



Distr.: General
13 August 2015

Chinese
Original: English

**控制危险废物越境转移及其处置
巴塞尔公约缔约方大会
第十二次会议**
2015 年 5 月 4-15 日，日内瓦

**控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约缔约方大会第十二
次会议工作报告**

一、 引言

1. 根据第 BC-11/20、RC-6/12 和 SC-6/25 号决定，控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约、关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约以及关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约缔约方大会分别决定于 2015 年以衔接方式举行巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议以及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议（以下简称“2015 年各次会议”）。三大缔约方大会还决定，2015 年各次会议将“酌情就共同问题举行联合会议”并将“在议程中优先安排讨论涉及三大公约执行工作的实质性事项，并安排充足的时间对这些议题进行审议”。

2. 根据上述决定，2015 年各次会议以旨在解决三大公约关注的跨领域议题联合会议以及会议开幕和会议安排为特色，下文第四 C 节对此做了更为详细的载述。本报告载述三大公约缔约方大会联合会议以及巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议单独会议的情况。与本报告相仿，鹿特丹公约缔约方大会第七次会议报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议报告(UNEP/POPS/COP.7/36)也同时涵盖三大公约缔约方大会联合会议及各自的单独会议。

二、 会议开幕（议程项目 1）

3. 联合国环境规划署（环境署）欧洲区域办事处主任 Jan Dusik 先生主持会议，欢迎各位与会者参加 2015 年各次常会。

A. 开幕致辞

4. 巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约的执行秘书 **Rolph Payet** 先生、鹿特丹公约执行秘书 **Clayton Campanhola** 先生、瑞士联邦环境署国务秘书 **Bruno Oberle** 先生、联合国环境规划署（环境署）执行主任阿奇姆 施泰纳先生，以及全球环境基金（全环基金）首席执行官兼主席 **Naoko Ishii** 女士致开幕辞。

5. **Payet** 先生在发言中欢迎与会者参加 2015 年各次会议，并对实现巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约目标的任务做出个人承诺。他表示，化学品和废物的健全管理不仅有利于可持续发展的经济方面，也有利于其社会方面，且所有国家必须优先将其纳入全球政策议程，同时确保其在国家议程上保持优先地位。为此他表示，加强区域中心的作用和能力、与非政府组织及私营部门建立伙伴关系，在国家和区域两级推广协同增效进程非常重要。回顾该会议的主题“从科学到行动，为更安全的明天而努力”时，他表示虽然新的可持续发展目标可能促成此转变，但仍然需要为化学品和废物集群制定强有力的指标，以确保保护人类健康和环境，而不对国家、行业和个人产生不必要的经济制约。

6. 在关于三个缔约方大会各自议程的关键决定方面，他特别提请注意关于《巴塞尔公约》电子和电器废物（电子废物）越境转移问题技术准则的决定。他表示，这些决定的通过是确保健全管理地球上增长最快速的废物流的关键一步，关于将化学品列入《斯德哥尔摩公约》和《鹿特丹公约》的决定也是如此。关于后两个公约，必须特别关注的是，要为协助缔约方解决履约和履约问题建立促进机制。他还敦促这两大公约的缔约方就阻止通过该机制的待解决事项努力达成一致。

7. 最后，他向捐助国，包括中国、丹麦、芬兰、法国、德国、挪威、波兰、瑞典、瑞士和美利坚合众国表示感谢，这些国家的捐款使得发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方能够参与区域筹备会议和 2015 年各次常会，因为发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方的建议对于实现圆满成果至关重要。

8. **Campanhola** 先生致辞时，首先向受到地震重创的尼泊尔代表表达了哀悼和慰问。他还称赞了尼泊尔虽然身处灾难之中但仍对《鹿特丹公约》做出了坚定承诺，这一点可在其最近提交的关于各种农药的 18 份最后管制行动通知中得到佐证。他提请注意将与本次会议一起举行的科学展会，联合国粮食及农业组织（粮农组织）总干事将在该展会开幕时致辞。他表示，缔约方大会每次会议的核心是审议将化学品审查委员会建议的化学品列入《公约》附件三。如果议程上的两种农药和两种极为危险的农药制剂被列入《公约》，将表明《公约》的重要性，尤其是对于以农业为支柱产业且农药使用条件往往令农民及其家人承担很大风险的发展中国家而言。

9. 在概述了粮农组织支持《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》工作的活动之后，他指出这些公约还将在帮助各国实现 2015 年后发展目标方面发挥重要作用。最后，他承诺将与秘书处开展密切合作，为各缔约方提供高度支持，并希望他们在本次会议上的审议获得成功。

10. **Oberle** 先生在发言中欢迎与会代表来到日内瓦，并敦促其在巴塞尔公约、鹿特丹公约和斯德哥尔摩公约缔约方大会此前各次联合会议所取得成功的

基础上，并借鉴协同增效进程的审查情况，进一步在履约、技术和财政援助以及财政机制指导方面促进协调与合作，从而以综合方式应对三大公约在政治、技术和战略方面的挑战，为一致、总括的政策奠定基础，同时提高化学品和废物集群问题的受关注程度。在提到各次会议的议程项目时，他强调以下事项尤为重要：由于电子废物数量增长以及将电子废物从废旧电器和电子设备中分离面临的挑战，需进一步编制危险废物跨境转移无害环境管理指南；促进《巴塞尔公约》的《禁运修正案》生效；采用《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》下有效和高效的履约机制以确保面临履约困难的缔约方获得必要支持；以及在后两大公约中列入化学品审查委员会和持久性有机污染物审查委员会建议的所有化学品，包括那些曾在此前会议上讨论过的化学品。他说，最后一项对于确保两大公约的成效及其科学机构的可信度至关重要。

11. 最后，他表示相信本次会议与会者将秉持化学品和废物集群问题方面的建设性参与和实用主义精神共同合作，从而取得切实成果，使三大公约更有效、高效、连贯和全面，并加强和发展每项公约。

12. 施泰纳先生欢迎与会者来到会议举办地，他指出这里曾见证长时间的热烈磋商。2015 年无疑是重要的一年：就可持续发展目标和气候变化等问题将做出重要决定，巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会的 2015 年会议对于这些磋商至关重要。他提请注意能够说明各项公约的根本重要性的以下三个数字。首先，1970 至 2010 年期间，全球化学品年产值已从 1700 亿美元上升至 4.2 万亿美元，显示出各国必须应对的这些化学品的经济重要性。其次，超过 10 万种公认的化学物质正在流通，对人体和环境都造成影响，并且了解化学品影响的能力远远落后于其经济价值和发展。第三，化学工业中的职业中毒每年造成约 100 万人死亡。因此，有必要确保国际组织的知识和能力足以使政策制定者、公民和其他人把握二十一世纪以化学品为基础的经济所带来的机遇。目标不在于停止经济发展，而是降低风险、提高标准并确保化学品的问责制。

13. 他提请注意欧盟的医疗卫生成本以及与内分泌干扰化学品有关的收入损失，并表示此类成本清楚表明，在化学品相关公约会议上做出的决定对于确保化学品在不造成不必要损害的前提下发挥预期作用非常重要。当然，举例而言，我们有能力利用已淘汰的化学品滴滴涕以外的其他物品来抗击疟疾，并确保不再为取得某些收益而在具有损害性的成本之间权衡取舍。此类转变需要以合作和团结原则为中心的国际团结和国家行动。历史表明，此类行动不容易实现，多年来已多次产生挫折、失望，雄心往往未能实现。然而，长达十年的合作已使《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》即将在化学品管理方面取得非常鼓舞人心的突破。为跨越这道坎，有必要着手处理将化学品列入公约、履约和本着诚意和信任的精神供资等问题，从而采取一揽子措施以确保化学品相关公约为所有人的富裕和福祉做出贡献。

14. Ishii 女士在发言中强调全环基金过去两年所取得的成就，包括扩大其化学品组合以及支持有关消除和监测持久性有机污染物的项目。她表示，在解决威胁未来发展的关键问题时设定更高目标是十分重要的，这些问题包括当前消费模式给自然资本和生态系统造成的压力增加、人口增长以及超出环境安全界限等。她特别强调解决化学污染产生的影响非常重要，关于可持续发展目标的

持续讨论认为，化学污染构成可持续发展的障碍，必须予以解决。她说，解决这一问题除了有效实施《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》之外，还需系统变革化学品处理做法，尤其是那些快速激增的电子产品和其他日用品中的化学品。因此，全环基金鼓励在从源头上预防污染方面进行投资，这将更具成本效益，并带来更安全、更可持续的生产和消费。她提请注意特别重视与私营部门的伙伴关系，尤其是与中国的两个项目之间的伙伴关系，这两个项目旨在预防上游排放和持久性有机污染物的生产，以确保在下游产品中完全消除持久性有机污染物。同时，全环基金已针对本阶段设定雄心勃勃的目标，即逐步淘汰 8 万吨此类污染物，并开展若干项目以每年减少 2000 吨持久性有机污染物，其中包括两种新查明的物质，并已向全环基金理事会提交该目标。全环基金还致力于通过建立一个综合化学品和废物重点领域为各国提供更多支持，并通过一个专门的支持方案帮助小岛屿发展中国家。她向坚定的合作伙伴——《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》表示敬意，最后敦促本次联合会议与会者做好准备，参与到将会推动三大公约向前发展的重要筹划中去。

B. 《禁运修正案》庆祝仪式

15. 作为印度尼西亚-瑞士两国牵头的“提高巴塞尔公约成效倡议”后续行动的一部分，Oberle 先生（瑞士）和 Rasio Ridho Sani 先生（印度尼西亚）主持了一场仪式，庆祝自巴塞尔公约缔约方大会第十一次会议以来，又有六个国家批准了《巴塞尔公约禁运修正案》，这六个国家为贝宁、哥伦比亚、刚果、科特迪瓦、危地马拉和秘鲁。

C. 《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》主席致开幕辞

16. 在《禁运修正案》庆祝仪式之后，巴塞尔公约缔约方大会主席 Andrzej Jagusiewicz 先生（波兰）、鹿特丹公约缔约方大会主席 Mohammed Khashashneh 先生（约旦）和斯德哥尔摩公约缔约方大会主席 Johanna Lissinger Peitz 女士（瑞典）致开幕辞，他们强调了三大公约迄今所取得的主要成就，并表示必须克服本次会议议程中反映出的各种挑战，以确保今后取得进展。他们称，本次会议必须进一步致力于加强过去两年产生的协同增效，重点关注区域合作和信息共享、法律明晰度、技术和财政援助，以及促进建立《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》的便利履约机制。

D. 区域意见陈述

17. 代表某国家组发言的若干代表就会议期间将要讨论的问题做了一般性陈述。所收到的这些陈述转载于文件 UNEP/CHW.12/INF/57-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/41-UNEP/POPS/COP.7/INF/62。

E. 正式开幕

18. 巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议于 2015 年 5 月 4 日下午 12 时 35 分由 Jagusiewicz 先生、Khashashneh 先生和 Lissinger Peitz 女士分别宣布正式开幕。

三、 通过议程（议程项目 2）

19. 巴塞尔公约缔约方大会根据载于文件 UNEP/CHW.12/1 中的临时议程，通过了以下第十二次会议议程：

1. 会议开幕。
2. 通过议程。
3. 组织事项：
 - (a) 选举主席团成员；
 - (b) 工作安排；
 - (c) 关于缔约方大会第十二次会议与会代表全权证书的报告。
4. 与执行《公约》有关的事项：
 - (a) 战略议题：
 - (一) 印度尼西亚-瑞士两国牵头的旨在提高《巴塞尔公约》成效倡议的后续活动；
 - (二) 战略框架；
 - (三) 《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》；
 - (b) 科学和技术事项：
 - (一) 技术准则；
 - (二) 对《巴塞尔公约》各项附件的修正；
 - (三) 废物的分类及其危险定性；
 - (四) 国家报告；
 - (c) 法律、履约和治理事项：
 - (一) 《巴塞尔公约》履约和履约促进机制管理委员会；
 - (二) 国家立法、通知书、《公约》的强制执行，以及打击非法贩运的努力；
 - (d) 技术援助：
 - (一) 能力建设；
 - (二) 《巴塞尔公约》区域中心和协调中心；
 - (三) 关于扩大“协助需要技术援助的发展中国家及其它国家执行《巴塞尔公约》信托基金”范围的第

V/32 号决定的执行情况；

(e) 国际合作、协调与伙伴关系：

- (一) 《巴塞尔公约》伙伴关系方案；
- (二) 以无害环境的方式拆解船舶；
- (三) 与国际海事组织之间的合作；
- (四) 其它国际合作与协调；

(f) 财政资源；

(g) 不限成员名额工作组 2016-2017 年业务和工作方案。

5. 工作方案和预算。

6. 缔约方大会第十三次会议的地点和日期。

7. 其他事项。

8. 通过报告。

9. 会议闭幕。

20. 在通过议程时，缔约方大会同意在项目 7 其他事项之下讨论环境署与巴塞尔公约缔约方大会之间可能签署的谅解备忘录、接纳观察员出席《公约》下会议、公务联系和“巴塞尔废物解决方案圈”的相关事宜。

四、组织事项（议程项目 3）

A. 出席情况

21. 以下 160 个缔约方派代表出席了本次会议：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚（多民族国）、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、库克群岛、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜人民民主共和国、刚果、丹麦、吉布提、多米尼克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、欧洲联盟、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊民主共和国、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗（伊斯兰共和国）、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、莱索托、利比里亚、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、塞内加尔、塞尔维亚、

塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、南非、西班牙、斯里兰卡、巴勒斯坦国、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

22. 此外，以下两个非《公约》缔约方的国家也派代表出席了本次会议：教廷和美利坚合众国。以下六个未提交有效证书的缔约方也派代表出席了本次会议：巴巴多斯、黎巴嫩、利比亚、蒙古、沙特阿拉伯和乌克兰。

23. 以下联合国机构和专门机构派代表作为观察员出席了会议：欧洲经济委员会、联合国粮食及农业组织、全球环境基金、国际劳工组织、国际电信联盟、联合国人权事务高级专员办事处、联合国开发计划署、联合国人类住区规划署（人居署）、联合国工业发展组织、联合国训练研究所、联合国区域间犯罪和司法研究所、联合国项目事务厅、世界卫生组织。

24. 以下政府间组织派代表作为观察员出席了会议：国际刑事警察组织（刑警组织）、阿拉伯国家联盟、南方中心。

25. 以下巴塞尔公约区域及协调中心以及斯德哥尔摩公约区域和次区域中心作为观察员出席了本次会议：设于印度尼西亚的巴塞尔公约东南亚区域中心/斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心；设于中国的巴塞尔公约亚洲及太平洋区域培训与技术转让中心/斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心；设于塞内加尔的巴塞尔公约非洲法语国家区域中心/斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心；设于南非的巴塞尔公约非洲英语国家区域中心/斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心；地中海行动计划斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心/区域清洁生产活动中心；设于捷克共和国的斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心；设于印度的斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心；设于肯尼亚的斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心；设于科威特的斯德哥尔摩公约区域能力建设与技术转让中心。

26. 一些非政府组织也派代表作为观察员出席了本次会议。这些组织的名单已列入与会者名单（文件 UNEP/CHW.12/INF/58-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/42-UNEP/POPS/COP.7/INF/63）之中。

B. 选举主席团成员

27. 根据议事规则第 21 条，在巴塞尔公约缔约方大会第十一次会议上当选的下列主席团成员将在缔约方大会第十二次会议期间任职：

主席： Andrzej Jagusiewicz 先生（波兰）

副主席： Hadi Farajvand 先生（伊朗伊斯兰共和国）

Gillian Guthrie 女士（牙买加）

Henry Williams 先生（利比里亚）

Flavien Joubert 先生（塞舌尔）

Luca Arnold 先生（瑞士）

Ali Abdullah Ahmed Al-Dobhani 先生（也门）

28. 在缔约方大会第十一次会议上当选为副主席的 Mara Curaba 女士（比利时）、Sergey Trepelkov 先生（俄罗斯联邦）和 Patricio Silva 先生（乌拉圭）无法完成任期。根据第 24 条，Curaba 女士和 Silva 先生分别由其同胞 Yorg Aerts 先生和 Laura Dupuy 女士接替。Dupuy 女士随后由其同胞 Agustina Camilli 女士接替。没有提出接替 Trepelkov 先生的人选，其在主席团的席位依然空缺。

29. 根据第 21 条，Arnold 先生担任报告员。

30. 仍根据规则第 21 条，缔约方大会选出以下新成员组成新一届主席团，其任期自本届会议闭幕时开始并于缔约方大会下一届常会闭幕时结束：

主席： Mohammed Oglah Hussein Khashashneh 先生（约旦）

副主席： Els Van De Velde 女士（比利时）

Alison Kennedy 女士（加拿大）

Gaia Hernandez 女士（哥伦比亚）

Henry Williams 先生（利比里亚）

Laurence Edwards 先生（马绍尔群岛）

Dragan Asanovic 先生（黑山）

Magda Gosk 女士（波兰）

Abderrazak Marzouki 先生（突尼斯）

Augustina Camilli 女士（乌拉圭）

C. 工作安排

31. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于工作安排问题（议程项目 3(b)）的讨论情况。下文第 32-35 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)第 31-34 段和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 32-35 段相同。

32. 三大缔约方大会同意，根据三大缔约方大会主席团在会前通过的文件 UNEP/CHW.12/INF/1-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/1-UNEP/POPS/COP.7/INF/1 和 UNEP/CHW.12/INF/2-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/2-UNEP/POPS/COP.7/INF/2 所分别列出的设想说明和时间表来安排会议，并在讨论该项目期间对拟议时间表做出一处修正。主席团每天将根据各场会议的进展状况酌情调整时间表并安排会议。

33. 根据已商定的各项安排，并如设想说明中所述，三大公约缔约方大会将在各场会议期间召开联合会议和单独会议。在联合会议期间，各缔约方大会将讨论影响三大公约中至少两个公约的跨领域问题。此外，三大公约缔约方大会将酌情视需为不同会议成立联合或独立的联络小组和起草小组，包括预算问题

联合联络小组。通过任何决定之前，应由预算问题联络小组确认该决定计划中的各项活动已纳入 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算，或这些活动不会对预算产生影响。将对在任何时间举行的联络小组会议的总次数予以限制，以确保促进所有代表团的充分参与。三大缔约方大会还同意，三大缔约方大会主席将轮流担任联合会议主席，当值主席将代表三位主席行事。

34. 各缔约方大会在开展本次会议工作时收到了与会议议程各项目有关的工作和资料文件。根据这些文件相关议程项目整理的巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约的会议文件清单分别载列于资料文件 UNEP/CHW.12/INF/4、UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/3 和 UNEP/POPS/COP.7/INF/61。

35. 秘书处向与会者通报了一项新的移动设备应用“BRS App”，该应用可提供与 2015 年各次会议相关的时间表信息和其他信息。

D. 关于缔约方大会第十二次会议代表的全权证书的报告

36. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于全权证书问题（议程项目 3(c)）的讨论情况。下文第 37-39 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)第 36-38 段和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 37-39 段相同。

37. 在介绍该分项目时，主席指出，在 2015 年各次会议之前，巴塞尔、鹿特丹、斯德哥尔摩三大公约主席团已商定就与会代表的全权证书采用共同办法，据此，三大公约主席团将接受有效的全权证书原件及有效的全权证书副本，如提交了副本，则应尽快提交原件。

38. 秘书处代表在介绍中继续谈到，按照巴塞尔公约缔约方大会议事规则第 18 条、鹿特丹公约缔约方大会议事规则第 19 条和斯德哥尔摩公约缔约方大会议事规则第 19 条，巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约的主席团应分别审查巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议与会代表的全权证书，并且各主席团应在单独会议上向其所属缔约方大会陈述全权证书报告。

39. 在该项目下同时宣布在 2015 年各次会议开幕时，《巴塞尔公约》有 183 个缔约方，《鹿特丹公约》有 154 个缔约方，《斯德哥尔摩公约》有 179 个缔约方。

40. 随后，巴塞尔公约缔约方大会主席团报告说，其已对在本次会议登记过的 166 个缔约方代表的全权证书进行了审查，并认定其中 160 个缔约方代表的全权证书符合规定。在这 160 个缔约方中，7 个提交了其代表的全权证书的副本，主席团予以接受并理解原件将尽快提交。6 个缔约方没有提交其代表的全权证书。因此，这 6 个缔约方以观察员身份参与缔约方大会第十二次会议，并在会议报告及与会者名单中被列为观察员。

41. 缔约方大会通过了主席团关于全权证书的报告。

五、 与执行《公约》有关的事项（议程项目 4）

A. 战略议题

1. 印度尼西亚-瑞士国家牵头的旨在提高《巴塞尔公约》成效倡议的后续活动

42. 秘书处的代表在介绍该分项目时，回顾了关于印度尼西亚-瑞士国家牵头的倡议的后续活动的第 BC-11/1 号决定。该决定涵盖以下内容：《禁运修正》的生效问题；制定对废物实行无害环境管理的准则；以及提高《公约》中所用特定术语的解释的法律清晰度。自缔约方大会第十一次会议以来，新增六个缔约方（贝宁、哥伦比亚、刚果、科特迪瓦、危地马拉和秘鲁）批准了《禁运修正》。至此，为使《禁运修正》生效，还需 12 份由在修正通过时作为《公约》缔约方身份的缔约方交存的批准文书。自缔约方大会第十一次会议以来，秘书处另举行了一场关于促进修正生效的研讨会，并支持主席和主席团的另一位成员召开两场关于日内瓦常驻代表团的信息通报会以及另一场在华沙举行的面向中欧和东欧缔约方的信息通报会。关于无害环境管理准则，专家工作组已举行三次会议并在闭会期间开展工作，启动了五大试点项目并编制了一套旨在促进对废物实行无害环境管理的实用指南手册（UNEP/CHW.12/3/Add.2）、针对具体废物流的概况介绍（UNEP/CHW.12/INF/6）、一份评估鼓励私营部门投资无害环境管理的可能激励措施的报告（UNEP/CHW.12/INF/6）以及缔约方大会第十二次会议及之后时期的工作方案草案（UNEP/CHW.12/3/Add.1）。关于法律清晰度，根据第 BC-11/1 号决定成立的一个闭会期间工作组在不限成员名额工作组第九次会议召开前后分别举行了一次会议，拟定了经进一步修订的术语汇编（部分案文置于方括号内），并就实现术语解释连贯一致的备选方案提供了建议（UNEP/CHW.12/INF/52，附件一和二），建议内容已在本次会议上提交给缔约方大会。

43. 秘书处介绍完毕后，缔约方大会依次讨论了这三个主题。

(a) 《禁运修正》

44. 在讨论《禁运修正》时，与会代表普遍赞赏了在闭会期间为使修正生效促成所需批准而付出的努力。包括一位代表某国家组发言的代表在内的大多数发言者称赞了自缔约方大会上次会议以来提交批准文书的六个国家。若干缔约方代表回顾了《禁运修正》对于国家牵头的倡议取得整体成功的重要性，其中某倡议牵头国家的代表特别重申了该国家支持该倡议的持久承诺。包括一位代表某国家组发言的代表在内的若干代表表示，必须加强共同努力，使生效所需的其余 12 项批准在即将到来的闭会期间得以通过。其中一位代表呼吁进一步提供技术和财政支助，以协助发展中国家实施《公约》，另一位代表某国家组发言的代表表示支持文件 UNEP/CHW.12/3 第一节所载的决定草案。

45. 经过讨论，缔约方大会通过了文件 UNEP/CHW.12/3 所载决定草案的第一节，但须由预算事项联络小组确认该决定拟议的活动已在 2016-2017 两年期工作方案和预算中得到考虑或者其对预算没有影响。

46. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于印度尼西亚-瑞士国家牵头的旨在提高《巴塞尔公约》成效倡议的后续活动的第 BC-12/1 号决定第一节载于本报告附件。

(b) 制定对废物实行无害环境管理指南

47. 缔约方大会在开展关于对废物实行无害环境管理的讨论时，首先由无害环境管理专家工作组共同主席 Alberto Capra 先生（阿根廷）和 Andreas Jaron 先生（德国）进行介绍。

48. Capra 先生首先概述了工作组取得的成果。他强调工作组希望通过其制定的工作方案草案促进和开展无害环境管理的实际落实问题。在其工作方案中，工作组将制定一套无害环境管理工具包，其中除已制定的手册与概况介绍外，还包括试点项目、培训方案、门户网站和国家能力自我评估指南。他强调了就公私伙伴关系模式开展信息交流以及促使私营部门参与执行工作方案的重要性。Jaron 先生注意到，无害环境管理工作高度依赖于当地的具体条件，表示采取一些简单措施就能获得好结果，还指出工作组制定的方法和开发的工具旨在供各级从事废物管理工作的机构使用。他呼吁区域中心、各缔约方及业界提供援助，尽量将指南手册与概况介绍译成多种语文，还指出废物产生预防手册反映了目前的废物预防知识水平，表示工作组需获取关于废物产生预防的现有措施和案例的实际描述。

49. 在随后的讨论中，一位代表某国家组发言的代表赞赏了工作组取得的成果，但指出需对实用手册进行多处修改，确保各份手册之间、与《公约》以及与其他决定和文件保持连贯一致。为加快修订过程，她建议邀请各缔约方及其他各方提交评论意见，还建议专家工作组根据这些意见对手册做出相应修订并随后进行测试。将向缔约方提交一份包括对决定草案和工作方案草案的拟议修改的会议室文件，供其审议。

50. 另一位代表呼吁为印度尼西亚-瑞士国家牵头的倡议中关于无害环境管理和专家工作组的工作提供强有力支持。

51. 经讨论后，缔约方大会成立了一个战略事项联络小组，由 Angela Rivera 女士（哥伦比亚）担任主席，进一步审议专家工作组提交的工作方案草案（UNEP/CHW.12/3/Add.1，附件）以及促进对废物实行无害环境管理的实用手册（UNEP/CHW.12/3/Add.2，附件）。工作组还将考虑全体会议上的讨论内容，以文件 UNEP/CHW.12/3 所载决定草案第二节为起点，编制决定草案案文，供缔约方大会审议。

52. 联络小组主席随后报告，该小组已就草案第二节达成一致意见，扩大专家工作组职责范围，并通过其工作方案。缔约方大会随后通过了由联络小组商定的草案第二节，但有待预算事项联络小组确认该决定所设想的任何活动已被纳入 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算的考虑范围，或者其不会产生预算影响。

53. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于印度尼西亚-瑞士国家牵头的旨在提高《巴塞尔公约》成效倡议的后续活动的第 BC-12/1 号决定第二节载于本报告附件。

(c) 提供法律清晰度

54. 缔约方大会在开展关于法律清晰度问题的讨论时，首先由法律清晰度问题小型闭会期间工作组共同主席 **Simon Parker** 先生（大不列颠及北爱尔兰联合王国）进行介绍。他汇报了工作组在两场面对面会议中开展的工作。举行会议的目的在于，除其他事项外，确保法律清晰度问题小型闭会期间工作组正在制定的术语汇编与电子废物及废旧电气和电子设备越境转移技术准则中使用的术语保持连贯一致。该工作组的工作侧重于：说明废物与非废物之间的区别；制定非针对某一具体废物流、处置方式或背景的总括性用语；纳入《公约》中已明确的定义；重新调整术语汇编为每个术语添加解释性备注。他表示，虽然由于工作组没有时间完成这一工作，致使部分案文仍置于方括号内，但载于文件 UNEP/CHW.12/INF/52 附件一中的修订版草案可以为在本次会议上最终定稿和通过术语汇编提供根据，该文件的附件二为实现术语解释的连贯一致需采取的进一步措施提供了多项备选方案，包括可供采用的具有法律约束力和自愿性的方案，已邀请缔约方大会就此达成一致意见，以便在下次会议之前作进一步审查。

55. 在随后的讨论中，与会代表普遍赞赏了小型闭会期间工作组对术语汇编草案及相关解释的修订工作，若干代表认为这向提高《公约》成效迈出了重要一步。由于该工作组无法在本次会议之前完成其工作，因此各方一致认可，在通过该术语汇编之前，还需开展进一步工作。包括一位代表某国家组发言的代表在内的若干代表表示，他们将对载于文件 UNEP/CHW.12/INF/52 附件二中的为实现术语解释的连贯一致需采取的进一步措施的备选方案提出修正意见，还有一位代表某国家组发言的代表表示支持具有法律约束力的备选方案，并优先审查附件四。若干代表表示，应要求该工作组在下一个闭会期间完成工作，一位代表建议，为了尽快达成一致，应将讨论内容局限于一般性定义和解释的范围内，并应针对特定废物流的技术准则提供所有详细信息；他表示，应在有关电子废物准则的持续讨论结束后作出最终结论。

56. 经过讨论，缔约方大会成立了一个法律事项联络小组，由 **Anne Daniel** 女士（加拿大）和 **Joost Meijer** 先生（智利）担任共同主席，以进一步审议经修订的术语汇编草案和由小型闭会期间工作组提交的为实现术语解释连贯一致需采取进一步措施的各种备选方案（UNEP/CHW.12/INF/52）。考虑到全体会议上的讨论内容，该联络小组将以文件 UNEP/CHW.12/3 所载决定草案第三节为起点，编制决定草案案文，供缔约方大会审议。

57. 缔约方大会随后通过了联络小组编写的决定草案案文。巴塞尔公约缔约方大会通过的关于印度尼西亚-瑞士国家牵头的旨在提高《巴塞尔公约》成效倡议的后续活动的第 BC-12/1 号决定第三节载于本报告附件。

2. 战略框架

58. 主席介绍了该项目，并回顾称缔约方大会将在其第十三次会议上考虑到秘书处编制的基线报告，对 2012-2021 年《巴塞尔公约》执行战略战略框架进行中期评估，并在其第十五次会议上开展最终评估。在继续介绍该项目时，秘书处代表提请注意秘书处关于战略框架实施工作进展情况及设立 2011 年基线以衡量框架中期和最终评价进展情况的说明（UNEP/CHW.12/4）。她概述了秘

秘书处为从缔约方获取设立基线所需数据而采取的措施，包括电子调查问卷以及在线和电话访谈，并指出只有 36 个缔约方提交了此类数据，占《巴塞尔公约》所有缔约方的 19%。尽管汇报信息的缔约方数量较少，秘书处仍编制了一份基线报告（UNEP/CHW.12/INF/5）。依照第 BC-11/2 号决定，秘书处计划在下一个两年度期间采用其根据文件 UNEP/CHW.11/4 和 UNEP/CHW.11/INF/6 所载第 BC-10/2 号决定和第 OEWG-8/1 号决定制定的报告格式，从缔约方收集最新信息，并编制一份战略框架中期评估报告，供缔约方大会在其第十三次会议上审议。

59. 在随后的讨论中，一位代表提请注意所汇报的用以衡量进展情况的基线信息较少，并请秘书处采取措施提高对即将开展的中期评价以及向各缔约方收集意见的相关时限的认识。她提议秘书处编制一份战略框架中期评估进展情况报告，包括在执行第 BC-10/2 号决定方面面临的挑战，提交供不限成员名额工作组在其第十次会议上审议。该报告应指明资料缺口，以便向缔约方大会第十三次会议提交一份更为全面的报告。

60. 缔约方大会赞同上段所述提议，并且注意到已提交的资料。

3. 《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》

61. 在介绍该分项目时，主席回顾称，《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》由缔约方大会在其第十次会议上通过，并承认以下事实：尽管自《公约》生效以来取得了一定进展，但全球危险废物及其他废物的数量仍在继续上升，危险废物及其他废物的越境转移并未减少。鉴于这一事实，缔约方大会将在本次会议上考虑通过由不限成员名额工作组在其第九次会议上编制的执行《卡塔赫纳宣言》行动路线图。

62. 在继续介绍该分项目时，秘书处代表回顾称，在缔约方大会有关不限成员名额工作组 2014-2015 年工作方案的第 BC-11/19 号决定中，缔约方大会要求不限成员名额工作组审查各缔约方在执行《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》方面所取得的进展并编制一份行动路线图。工作组在其第 OEWG-9/1 号决定中通过了执行《卡塔赫纳宣言》的行动路线图草案，供缔约方大会第十二次会议审议。在同一决定中，工作组还建议缔约方大会任命无害环境管理问题专家工作组或任命一个新的闭会期间工作组，负责编写指导意见，以协助缔约方制定高效战略，以期防止和尽量减少危险废物及其他废物的产生，并邀请该工作组内的一个牵头国就编写指导意见开展工作。

63. 在随后的讨论中，各方对不限成员名额工作组编制执行《卡塔赫纳宣言》的路线图草案的工作表示感谢。许多代表支持该路线图草案，并支持在作出若干修正后在本次会议上通过该草案，还支持任命无害环境管理问题专家工作组编写指导意见，以协助缔约方制定高效战略，以期实现防止和尽量减少危险废物及其他废物产生的目标。

64. 一位代表表示，虽然《卡塔赫纳宣言》提及了防止、尽量减少和回收危险废物，但该路线图主要限于防止和尽量减少方面的内容；因此，她建议应进一步编制关于回收事宜的内容。若干代表提请注意技术援助的必要性，其中一位敦促发达国家积极提供技术援助，并敦促所有缔约方为促进提供确保实现切

实有效的成果所必需的技术援助研究新做法和新渠道。她还表示，区域中心应在实施路线图方面发挥更大作用，应划拨《公约》部分预算，专用于推广路线图中的活动。

65. 一位代表某国家组发言的代表强调了防止和尽量减少废物的重要性，并表示应将从源头上减少废物作为工作的重中之重。她强调了路线图所有四大要素的重要性，并强调必须吸纳防止废物领域的相关专家，参与负责制定关于以高效战略实现防止和尽量减少废物目标的指南的工作组。一位代表表示，《卡塔赫纳宣言》的范围十分广泛，有必要从生产、使用、收集和回收环节等多个角度审议该路线图，并与相关组织在此方面展开合作。另一位代表建议该路线图应为制定经济手段提供基础，以使其中所载的各项举措在经济上更具可行性。

66. 经过讨论，缔约方大会请秘书处考虑全体会议的讨论情况，编写文件 UNEP/CHW.12/10 所载决定草案的修改稿供其审议。

67. 缔约方大会随后通过了秘书处提交的、经口头修正的决定草案修订版，但有待预算事项联络小组确认该决定所设想的任何活动已被纳入 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算的考虑范围，或者其不会产生预算影响。

68. 缔约方大会通过的关于执行《卡塔赫纳宣言》行动路线图的第 BC-12/2 号决定载于本报告附件。

B. 科学和技术事项

1. 技术准则

(a) 关于对由持久性有机污染物构成、含有此类污染物或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则

69. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于对由持久性有机污染物构成、含有此类污染物或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则（议程项目 4 (b) (一)）的讨论情况。下文第 70–82 段与斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 103–115 段相同。

70. 主席介绍了分项目，并注意到缔约方愿意按照巴塞尔公约缔约方大会会议议程讨论针对持久性有机污染物的技术准则，并按照斯德哥尔摩公约缔约方大会会议议程讨论减少或消除源自废物的持久性有机污染物释放的措施。

(一) 针对持久性有机污染物的《巴塞尔公约》技术准则

71. 秘书处代表在介绍该分项目时，回顾巴塞尔公约缔约方大会有关持久性有机污染物技术准则和其他事项的工作的第 BC-11/3 号决定。根据该决定，按照第 OEWG-1/4 号决定成立的小型闭会期间工作组在加拿大的领导下继续工作，并制定各类持久性有机污染性废物技术准则修订草案，以供不限成员名额工作组在其第九次会议上、缔约方大会在其第十二次会议上审查。他指出，由于难以避免的情况，针对由持久性有机污染性农药构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则草案只有英文版。但是，根据第

OEWG-9/3 号决定，已传阅该准则草案以征求意见并随后做出了修订，因此巴塞尔公约缔约方大会不妨在本次会议上予以通过。

72. 加拿大的代表随后概述了小型闭会期间工作组关于制定和更新技术准则的工作，并提请注意载于文件 UNEP/CHW.12/5 中的关于此事项的拟议决定草案。工作组制定的一般性技术准则旨在与个别化学品的准则配合使用，并努力减少文件间的信息重复。

73. 在后续讨论中，许多代表纷纷对小型闭会期间工作组的主导国家和组织在制定技术准则方面的工作表示祝贺，这也确实是《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》之间协同合作的积极范例。部分代表表示这些准则对发展中国家将特别有用，因为其制定了处理含有持久性有机污染物废物的方法，并根据《斯德哥尔摩公约》进一步制定了其国家实施计划。部分代表提请注意无害环境管理的重要性，以及对《斯德哥尔摩公约》第 6 条第 1(d)(二)款所提及的废物中的低持久性有机污染物含量进行界定的重要性。部分代表表示，应当在今后制定准则的工作中高度重视人类健康和环境以及工人的安全。一名代表表示，《巴塞尔公约》下的一系列准则，如《地上焚烧技术准则》，已不合时宜，需要进行相应修订。若干代表表达了进一步在联络小组中讨论准则草案的意愿，其中一位代表还提议对文件 UNEP/CHW.12/5 所载决定草案做出修正，使《斯德哥尔摩公约》的专家参与到巴塞尔公约下的准则制定工作中。

74. 经过讨论，巴塞尔公约缔约方大会设立了一个巴塞尔公约之下的技术事项联络小组，由 Prakash Kowlessar 先生（毛里求斯）和 Magda Gosk 女士（波兰）担任共同主席。联络小组将就本分项目制定若干技术准则的修订版本，并在文件 UNEP/CHW.12/5 所载决定草案的基础上，同时考虑全体会议的讨论内容，制定一份决定草案。

75. 巴塞尔公约缔约方大会随后通过了联络小组编写的决定草案，并以口头修改方式纠正微小的编辑错误。

76. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于针对由持久性有机污染物构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则问题的第 BC-12/3 号决定载于本报告附件。

(二) 《斯德哥尔摩公约》下旨在减少或消除源自废物的释放的措施

77. 秘书处代表在介绍该分项目时，回顾有关旨在减少或消除源自废物的释放措施的第 SC-6/11 号决定。在该决定中，斯德哥尔摩公约缔约方大会邀请《巴塞尔公约》的相关机构就《斯德哥尔摩公约》附件 A 新列出的化学品六溴环十二烷设定必要的销毁和永久质变水平，以确保该化学品不会呈现《斯德哥尔摩公约》附件 D 第 1 段明确指出的持久性有机污染物特征；按照《斯德哥尔摩公约》第 6 条第 1(d)(二)款的规定，确定无害环境处置方法，并为界定低持久性有机污染物含量设立必要的浓度标准；在《斯德哥尔摩公约》专家的参与下，按需更新和制定由持久性有机污染物构成的、含有此种污染物或受其污染的废物的《巴塞尔公约》技术准则；以及提请秘书处继续为《斯德哥尔摩公约》缔约方减少或消除库存和废物所致排放的努力提供支助。

78. 第 SC-6/11 号决定通过后,《巴塞尔公约》下的一个小型闭会期间工作组根据巴塞尔公约缔约方大会在第 BC-11/3 号决定中的要求,对《巴塞尔公约》持久性有机污染物相关准则进行了更新,该小组由巴塞尔公约缔约方大会邀请的《斯德哥尔摩公约》专家参与,而秘书处则针对减少或消除库存和废物所致排放的措施实施了一系列能力建设和培训活动。

79. 随后,一位代表国家组发言的代表表示,他期待技术准则获得通过,这将对持久性有机污染物的无害环境管理大有裨益。他对文件 UNEP/POPS/COP.7/15 所载决定草案的通过表示了支持,并提出少量修改意见。另一名代表亦建议对决定草案进行修正。还有一名代表提请注意发展中国家在处理有毒废物、受污染土壤、过期库存及空包装时面临的困难。

80. 在讨论后,斯德哥尔摩公约缔约方大会提请秘书处就载于文件 UNEP/POPS/COP.7/15 中的决定草案编写一份修订稿,并将全体会议的讨论、在本次会议上增列至《公约》附件的化学产品及巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议上通过的任何新的或更新的准则纳入其中。

81. 斯德哥尔摩公约缔约方大会随后以口头修订方式通过了文件 UNEP/POPS/COP.7/15 所载的决定草案,包括体现列入《公约》附件 A 的六氯丁二烯、列入《公约》附件 A 的五氯苯酚及其盐类和酯类以及列入《公约》附件 A 和附件 C 的多氯化萘。

82. 斯德哥尔摩公约缔约方大会通过的关于减少或消除源自废物的释放的措施问题的第 SC-7/9 号决定载于斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议报告的附件。

(b) 关于对由汞或汞化合物构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则

83. 在介绍该分项目时,主席感谢日本政府在关于对由汞构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的准则的制定过程中担任牵头国家。在继续介绍该分项目时,秘书处代表表示,遵照第 BC-11/5 号决定的要求,已由根据第 IX/15 号决定设立的小型闭会期间工作组,包括来自政府间组织、民间社会和行业的专家,在日本的领导下编写了一份技术准则更新稿的初步草案。该份草案由日本在闭会期间根据评论意见进行了进一步审查,并由不限成员名额工作组在其第九次会议上予以审查。在本次会议上缔约方大会收到了两个版本:第一个版本(UNEP/CHW.12/5/Add.8)反映了 2014 年 9 月 30 日前收到的所有评论意见和不限成员名额工作组的讨论成果,并以联合国所有六种正式语文编制,第二个版本(UNEP/CHW.12/INF/8)反映了 2015 年 3 月 21 日前收到的其他评论意见,仅有英文版。

84. 日本代表向在准则编写过程中参与合作的各方表示感谢,并表示他已做好准备参与本次会议为通过准则所开展的讨论。

85. 在随后的讨论中,所有发言代表纷纷感谢日本在准则草案编写过程中所做的工作,并对准则及定稿工作表示支持。一位代表某国家组发言的代表表示准则符合《关于汞的水俣公约》所预见的要求内容,并指出目前正在制定汞废物的最终处置方法。他表示各缔约方和其他各方应在今后提交任何有助于准则

更新的新信息。另一位代表表示就关于准则的今后工作与《水俣公约》展开合作将会有所裨益。

86. 经过讨论，巴塞尔公约缔约方大会决定，技术问题联络小组（参见上文第 74 段）应进一步审议该分项目。考虑到全体会议上的讨论内容，该联络小组将以文件 UNEP/CHW.12/5 所载决定草案为起点，编制一份技术准则修改稿和一份决定草案修改稿，供缔约方大会审议。

87. 随后，巴塞尔公约缔约方大会通过了由联络小组编制的经修订决定草案。

88. 关于对由汞或汞化合物构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则的第 BC-12/4 号决定载于本报告附件。

(c) 关于电子和电气废物以及废旧电气和电子设备的越境转移、尤其是关于依照《巴塞尔公约》对废物和非废物加以区别的技术准则

89. 在介绍该分项目时，秘书处表示，根据第 BC-11/4 号决定，按第 BC-10/5 号决定设立的小型闭会期间工作组编写了若干份关于电气和电子废物以及废旧电气和电子设备的越境转移、尤其是关于依照《巴塞尔公约》对废物和非废物加以区别的技术准则草案的修订版本。由于没有缔约方自愿担任牵头国家，编写修订草案的工作由秘书处在一家咨询公司的支持下进行协调。2014 年 9 月，不限成员名额工作组在其第九次会议上审议了一份准则草案。各方已就准则草案的多项要素和第 26 (b) 段的备选案文达成一致，并且废物和非废物之间的区别已缩小到两种。在日本供资下，小型闭会期间工作组于 2015 年 1 月再一次举行了会议，通过了一份新成文的草案，并由小型闭会期间工作组成员分发征求意见。另有一份反映该会议讨论内容及意见汇总的草案（UNEP/CHW/12/INF/7），仅用英文编写；以及一份使用联合国六种正式语文编写的较早版本的草案（UNEP/CHW.12/5/Add.1），反映了根据第 BC-11/4 号决定汇总的意见以及不限成员名额工作组第九次会议的讨论内容；这两份草案均已在本次会议上呈交缔约方大会。在编写完上述两份草案之后，小型闭会期间工作组以电话会议的形式举行了数次会议，最近一次是在 2015 年 4 月 29 日。2015 年 5 月 7 日召开了一次关于技术准则的情况介绍会。

90. 在随后的讨论中，许多代表赞扬了小型闭会期间工作组的工作。许多代表表示希望在本次会议上就准则内容达成一致，并表示迫切需要这些准则来处理对人类健康和环境有重大影响的问题。若干代表强调有必要使用建设性方法，以现有大量的共同点为基础。数名代表强调，准则的最终版本应当明确、透明和易于使用。

91. 与会代表普遍认为，讨论的主要内容是准则草案第 26 (b) 段括号内案文中所述的电气和电子设备废物与非废物之间的区别。此类设备含有一系列有毒或有害成分，许多国家都没有安全处置的能力。若干代表认为，应当鼓励开展维修、再利用、再循环和翻新工作以延长产品使用寿命，同时只要包装和备案方面的所有必要防范措施已经到位，用于这些目的的物品就不应定义为废物。其他代表认为，任何不运作的电气或电子设备都应定义为废物，否则将为各国监督和管理此类物品转移的工作带来极大困难，并向大规模假借贸易的非

法运输敞开大门。一位代表某国家组发言的代表表示，几乎所有设备都能视为可修复的，修复过程中常常需要替换其元件，而替换下的元件立即成为废物。若干代表表示，使用寿命末期的产品尤其给发展中国家带来了特别的问题，因为这些产品的寿命在进口后不久就要结束。一位代表某国家组发言的代表表示，在第 26 (b) 段中纳入关于在何种情况下一般不应将旧设备视为废物的鉴定标准是达成折衷共识的坚实基础。若干代表表示，从长远来看，改善产品质量以及更广泛地推行生产者责任制将有助于减少废物数量。

92. 若干代表表示，事先知情同意问题与废旧电子和电气产品运输问题非常相关。若干代表提请注意小岛屿发展中国家易受电子和电气废物危害的特殊脆弱性。代表们还强调了特定国家面临的其他问题，包括走私、边境管理存在漏洞，以及国际社会向居住在无法处理电子废物问题的难民营中的难民捐助电子和电气产品。

93. 若干代表指出了国家一级在针对电子和电气废弃设备制定立法、监管和政策措施方面取得的进步，表示由于缺乏明确的国际认可的准则，导致制定此类措施更加困难。一位代表表示，允许对停止运作的废旧设备进行合法贸易将促进实现此种设备的最佳环境结果，有助于各国政府集中精力，监管非正规再循环部门中涉及非法贸易的高风险活动。若干代表表示准则应当考虑现有的国内立法。

94. 经过讨论，缔约方大会决定技术事项联络小组（参见上文第 74 段）应进一步审议该分项目。考虑到全体会议上的讨论内容，该联络小组将以文件 UNEP/CHW.12/5 第 46 段所载决定草案为起点，编制一份技术准则修改稿和一份决定草案修改稿，供缔约方大会审议。

95. 随后，联络小组共同主席汇报称，该小组已编制出一份技术准则修改版以及一项相关决定草案，根据该决定草案，缔约方大会将通过技术准则，并商定在其下一次会议之前的时期里，就准则附件五中所列的未决问题开展进一步工作。

96. 在随后的讨论中，包括两位代表国家组发言的代表在内的多位代表对联络小组编制的技术准则和决定草案表示支持，称准则的通过将使缔约方能够对其进行实地测试，而从此类实地测试中取得的经验将有助于进一步改善准则。两位代表国家组发言的代表说，尽管仍需进一步开展工作，但准则仍然是电气和电子废物健全管理领域的一个里程碑，一位代表提议定期审议准则，以解决附件五中所列的未决问题，另一位则建议在决定草案中明确界定“定期”一词的含义。一位代表说，她所在的国家准备支持就准则开展进一步工作，但前提是本次会议通过准则。

97. 但多位其他代表表示，他们无法支持通过准则。这些代表中的一些人——其中一人回顾了一位曾敦促缔约方不要通过准则的观察员的发言——表示，准则不完整，除非未决问题得到解决，否则将无法起到保护环境和人类健康的作用，还会为不法商贩将危险电气和电子废物伪装成运往修理或翻新的设备进行贩卖提供可趁之机。一位代表说，缔约方如在没有解决未决问题的情况下通过准则，则可能有损《禁运修正案》的精神。

98. 作为一项折衷解决方案，包括一位代表一个国家组发言的代表在内的若干位代表表示，支持在临时基础上通过准则。

99. 会上商定，有关缔约方将进行非正式磋商，以期达成妥协。随后，主席介绍了由秘书处编制的旨在反映非正式磋商情况的决定草案修订版。为解决那些反对通过准则的缔约方的顾虑，经修订的决定规定，在临时基础上通过准则，并明确指出，准则无法律约束力，并且从属于国家立法。

100. 在随后的讨论中，一位代表表示担心，准则第 30 段中列出的关于在何种情况下一般不应将旧设备视为废物的鉴定标准可能已触及到世界贸易组织的权限范围。因此，他请求将该段从案文中删除，并与其他有待进一步审议的问题一起纳入附录五，否则他将无法同意通过准则。包括两位代表国家组发言的代表在内的若干位代表拒绝支持这样一项修正，称第 30 段所载标准是联络小组之前大量讨论的重点内容，构成了准则的一个核心要素。

101. 然而，许多代表对事态的转变表示不满，其中包括一位代表一个国家组发言的代表。一位代表提出，缔约方大会应注意到、而非通过准则，这一观点得到了若干位其他代表的支持；她说，鉴于经修订的决定草案中明确指出准则不具法律约束力，因此两者基本没有差别。应她提出的澄清要求，秘书处法律干事说，在不影响每个缔约方对此事项自己的理解的情况下，缔约方大会注意到或通过准则的决定将不会产生使准则在国际一级具有法律约束力的法律效力。但若干位代表，其中包括一位代表一个国家组发言的代表，极力主张使用“通过”一词。一位代表建议各缔约方通过非正式磋商形成的决定草案，并在一处脚注或在本报告中载述那个对准则第 30 段表达关切的缔约方的保留意见；该缔约方代表表示他的代表团可以同意这一提议。

102. 若干位代表，其中包括一位代表一个国家组发言的代表，对这一议题的处理方式表示关切。

103. 提议缔约方大会注意到、而非通过准则的缔约方的代表表示，她的代表团希望与议事进程撇清关系，她说议事进程不透明，并要求将她的发言反映在本报告中。她还提出，决定草案中“临时”一词的含义模糊。

104. 讨论结束后，缔约方大会通过了经修订的决定草案，但有一项谅解，即那个对准则第 30 段表达关切的缔约方的保留意见将被反映在本报告中或该决定的一处脚注中。

105. 关于电子和电气废物以及废旧电气和电子设备的越境转移、尤其是关于依照《巴塞尔公约》对废物和非废物加以区别的技术准则的第 BC-12/5 号决定载于本报告附件。

2. 对《巴塞尔公约》各项附件的修正

106. 主席介绍了该分项目，并回顾称《公约》附件八和附件九提供了《公约》可能涵盖的废物方面的资料，并且缔约方大会在其第八次会议上修订了审议或调整两个附件中所载废物清单的程序。根据经修订的程序，任何提议的变动均应由不限成员名额工作组审议，并且该工作组的结论随后将转交缔约方大会供其下次会议审议。该工作组已在其第九次会议上审议了拟议的新条目

B3025，并商定不再进一步开展有关该提议的工作。在继续介绍该分项目时，秘书处代表报告称，缔约方大会在其第 BC-11/6 号决定中通过的在《公约》附件九中增列的两条新条目 B3026 和 B3027 已对全体缔约方生效，但已根据《公约》第 18 条第 2 (b) 款通知保存人其不能接受在附件九中增列条目的修正的缔约方除外。

107. 缔约方大会注意到已提交的资料。

3. 废物的分类及其危险定性

108. 介绍该分项目时，主席回顾称，根据第 BC-10/10 号决定，秘书处已收到各缔约方提交的关于拟将属于《巴塞尔公约》涵盖范围内的特定废物纳入世界海关组织（海关组织）商品名称及编码协调制度的提案。秘书处一直与海关组织合作修正这一协调制度，以便为这些废物提供编码。秘书处的代表随后报告了在与海关组织合作方面所取得的进展，概述了文件 UNEP/CHW.12/7 所载信息。

109. 在随后的讨论中，一位代表强调称，鉴于商品名称及编码协调制度对于控制废物非法贸易的努力至关重要，与世界海关组织加强合作与协调极具价值。

110. 缔约方大会注意到所介绍的信息，并指出，预计世界海关组织在缔约方大会第十五次会议召开前，无法完成对协调制度修正提案的评价工作。

4. 国家报告

111. 在介绍该分项目时，主席回顾称根据《公约》，各缔约方需在每个日历年年底向秘书处提交一份载列前一日历年具体信息的报告。在本次会议上，预计缔约方大会将开展以下工作：通过由小型闭会期间工作组根据缔约方大会第十次会议授予的任务编制的一份修订版报告格式（UNEP/CHW.12/INF/16）；扩大该工作组的任务范围，针对电子报告系统和国家报告格式修订版，以联合国六种正式语文编制一份电子用户手册；以及请各缔约方提交其 2013 年和前几年的报告。

112. 在继续介绍该分项目时，秘书处的代表表示，根据缔约方大会第十一次会议的要求，秘书处已在挪威政府的财政支持下开发了《巴塞尔公约》的电子报告系统；着手开发对国家报告所提交数据的在线查询系统；组织了多项国家报告工作能力建设活动；并与履约和遵约委员会合作，继续编制文件和开发工具为各缔约方的汇报义务提供协助。她指出，根据过往做法，且由于资源缺乏，报告格式的修订版只有英文版本。她还借此机会通报了文件 UNEP/CHW.12/INF/17 所载国家报告的最新信息，指出继 2014 年 11 月 24 日的截止日期后，阿根廷和俄罗斯联邦已提交了 2010 年和 2011 年国家报告，刚果民主共和国、几内亚比绍、尼日利亚和乌拉圭已提交 2012 年国家报告。

113. 缔约方大会随后听取了小型闭会期间工作组主席 Joachim Wuttke 先生（德国）的发言。他强调该工作组认为报告手册将具有重要意义，该手册目前尚未编制，他还强调除其他事项外，该手册应指明报告格式上哪些项目是必填内容。该工作组还请秘书处评估可以开展哪些工作，以便各缔约方在使用电子

报告系统时能明确报告格式是否已全部填写完成。他随后提议根据小型闭会期间工作组讨论内容对拟议修订版报告格式中的某一个表格的措辞作出细微修改，并提请注意一份代表某国家组提交的会议室文件，其中包含对文件 UNEP/CHW.12/8/Rev.1 所载决定草案的若干拟议修正。

114. 在随后的讨论中，包括一位代表某国家组发言的代表在内的若干缔约方对修订版报告格式更为精简和简化的形式表示称赞，并对其通过表示支持。他们还表示支持通过决定草案，其中包括一位代表某国家组发言的代表在内的若干代表还表示支持会议室文件对决定草案的拟议修正，该修正要求不限成员名额工作组在其第十次会议上通过一份废物流清单，并为清单编制工作另行编写相关的实用准则。

115. 若干代表描述了其所在国家在完成国家报告格式以及提交国家报告过程中遇到的困难，包括收集所需全部信息的能力不足以及互联网联接能力不佳。一位代表对一场旨在提供报告培训和支持的区域研讨会表示了赞赏。此外还建议对报告格式作出进一步改进，包括将其翻译为联合国其他五种正式语文，提高纠错和变动能力，增办研讨会，提供在线获取具体准则的途径。若干代表请求增加针对国家报告的财政和技术援助，另有一位代表建议参与修订进程的缔约方应与其所在区域的其他国家展开磋商。

116. 一位代表指出报告表所需信息的范围近年来不断拓宽，增加了那些可能有用但在决定某缔约方是否履约时不会予以考虑的信息，该代表强调，各缔约方需要了解报告表上哪些项目是必填内容。

117. 经过讨论，缔约方大会决定将修订版报告格式转交按上文所述（第 56 段）设立的法律事项联络小组，供其审议表上哪些项目是必填内容，并审议对履行国家报告义务的情况进行分类的标准。如果在完成此项工作的过程中，该小组确认有必要修订载于会议室文件的决定草案，则可以进行修订。

118. 缔约方大会随后通过了由联络小组编制的经修订决定草案。

119. 缔约方大会通过的关于国家报告的第 BC-12/6 号决定载于本报告附件。

C. 法律、履约和治理事项

1. 《巴塞尔公约》履约和履约促进机制管理委员会

120. 在介绍该分项目时，主席概述了《巴塞尔公约》履约和履约促进机制管理委员会的目标，他表示其目标是协助缔约方遵守《公约》规定义务，并促进、推动、监测和保障《公约》规定义务的执行和遵守。缔约方大会本次会议将选举委员会成员、审议委员会提交的一份决定草案，包括 2016-2017 年拟议工作方案，并审议委员会编写的四份指导文件草案。

121. 在继续介绍该分项目时，秘书处代表称，委员会就 2014-2015 年工作方案执行情况所做的报告载于文件 UNEP/CHW.12/9 第二节 A 和 B 部分，有关废物清单编制工作、关于履行《巴塞尔公约》非法贩运退运条款（第 9 条第 2 款）的指导方针、《公约》控制系统和《公约》执行工作手册的四份指导文件草案载于文件 UNEP/CHW.12/9/Add.1-4。另外，两份资料文件（UNEP/CHW.12/INF/18 和 UNEP/CHW.12/INF/19）分别提供了根据第 IX/2 号

决定设立的履约基金的运作情况以及对各缔约方在遵守《公约》规定的报告义务方面表现的划分的相关信息。

122. 委员会成员 Marie-Pierre Méganck 女士（法国）代表委员会主席 Jimena Nieto 女士（哥伦比亚）发言，汇报了委员会在 2014-2015 两年期的工作。委员会于 2013 年 12 月在巴黎举行了第十次会议，随后于 2014 年 5 月 8 日举行了一次网上补充会议，并于 2014 年 9 月在日内瓦举行了第十一次会议。委员会还首次就其工作方案中的活动，即四份指导文件的编写工作咨询了不限成员名额工作组。法国、日本和瑞士为支持委员会举行会议提供了实物和财政资源。哥伦比亚、日本、挪威和瑞士已向履约基金捐款。她随后介绍了与具体呈文相关的委员会活动，以及与下述事项的一般审查任务相关的委员会活动：国家报告；国家法律；非法贩运；保险、保证和其他担保；控制系统；以及《公约》实施手册。她还着重介绍了委员会编制的、供缔约方大会审议的建议。

123. 在随后的讨论中，一位代表对关于履行《巴塞尔公约》非法贩运退运条款（第 9 条第 2 款）的指导方针中的一些建议规定表示担忧，例如它并未充分反映出：《公约》明确规定一旦确认非法贩运现象归咎于出口者，则出口者有责任运回危险废物。此外，针对由于包装损坏或不充分而非因危险物质导致货物污染的情况，未提供应如何处理危险废物的指导意见；在出现争议的情况下缺乏明确的解决程序，例如某出口实体声称，根据其国内法某物质并非危险废物；关于重新包装危险废物以供再出口的规定不够清晰。此外在某些情况下，考虑到国家行政安排需要时间，并且在危险废物的识别和无害环境管理方面的国家能力也往往不足，规定的时限相当短暂。她表示，通过该指导方针的时机尚不成熟，需要进一步开展闭会期间工作。还需对履约委员会决定某缔约方是否遵守其国家报告义务所依据的标准进行分析、审查和更新。最后，需就《公约》有关保险、保证和其他担保的第 6 条第 11 款制定指导方针，以协助各缔约方制定国家法律和相关规定。

124. 一位代表表示支持通过有关履行非法贩运退运条款的指导方针，称此举将有助于发展中国家缔约方和经济转型缔约方追踪危险废物的非法越境转移和履行其在《公约》下的义务。另一位代表称，履约和履约对于实现《公约》各项目标至关重要，通过各区域中心等途径就指导文件的使用，开展培训和认识提高活动将有所裨益；此外，发达国家应为发展中国家打击危险废物非法贩运的工作提供更多帮助。还有一位代表称，《巴塞尔公约》履约机制展示了一个有效高效的履约机制的价值，《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》缔约方可从中汲取经验教训。他建议履约委员会应审查履约基金的运作情况，审查工作以委员会的经验和其他事态发展为参照，包括环境署支持为实施巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约、《关于汞的水俣公约》以及《国际化学品管理战略方针》而在国家一级开展机构加强工作的特别方案的相关情况。一位代表某国家组发言的代表对在《巴塞尔公约》履约和履约促进机制下取得的进展表示欢迎，并表示支持拟议决定草案的要素，包括以下相关内容：扩大秘书处的触发机制范围、考虑更多缔约方本身的具体履约困难，以及手册。她还表示，希望决定草案和指导文件略经修订后能在本次会议上获得通过。但她对国家报告工作以及未能实现 2011 年和 2012 年目标的情况表示担忧。若干代表简要介绍了

他们所在国家在相关履约问题方面的经验及已确认的挑战，包括数据缺口、立法和政策制定、报告义务以及培训和能力建设。

125. 经过讨论，缔约方大会决定由按上文所述（第 56 段）设立的法律事项联络小组进一步审议该问题。考虑到全体会议上的讨论内容，该联络小组将编制文件 UNEP/CHW.12/9 所载决定草案的一份修改稿和文件 UNEP/CHW.12/9/Add.1-4 所载各项指南草案的修改稿。

126. 随后，缔约方大会通过了联络小组编制的经修订决定草案，但有待预算事项联络小组确认该决定所设想的任何活动已被纳入 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算的考虑范围，或者其不会产生预算影响。缔约方大会在其中通过了联络小组编制的有关废物清单编制工作的指导文件，以及《公约》控制系统指导文件、《公约》执行工作手册指导文件和委员会工作方案的修订版。

127. 缔约方大会通过的关于《巴塞尔公约》履约和履约促进机制管理委员会的第 BC-12/7 号决定载于本报告附件。

128. 根据所通过决定的第 22 段，缔约方大会选举出以下 10 位委员会成员：

非洲国家：	Abderaman Mahamet Abderaman 先生 (乍得)
	Humphrey Kasiya Mwale 先生 (赞比亚)
亚洲-太平洋国家：	Iftikhar-Ul-Hassan Shah Gilani 先生 (巴基斯坦)
	Geri Geronimo R. Sanes 先生 (菲律宾)
西欧国家：	Mari-Liis Ummik 女士 (爱沙尼亚)
	Tatiana Tugui 女士 (摩尔多瓦)
拉丁美洲和加勒比国家：	Alberto Santos Capra 先生 (阿根廷)
	Yocasta Valenzuela 女士 (多米尼加共和国)
西欧和其他国家：	Marcus Schroeder 先生 (德国)
	Fionna Cumming 女士 (新西兰)

2. 国家立法、通知书、《公约》的强制执行，以及打击非法贩运的努力

129. 在介绍该分项目时，主席称为有效执行《公约》，需要各缔约方彼此充分了解关于国家法律框架的信息。有关这一议程项目的活动应力求支持合作，提供信息，促进在国家立法、通知书、《公约》的强制执行以及打击非法贩运的努力方面采取行动。在本次会议上，缔约方大会将对相关活动表示欢迎，并鼓励进一步开展此类活动，缔约方大会还将注意到一份关于在防范和打击非法交易方面有望实现协同增效的分析报告，并考虑是否请秘书处根据在《巴塞尔公约》进程中汲取的经验教训，制定关于此类协同增效的建议。

130. 在继续介绍该分项目时，秘书处代表称，根据第 BC-11/10 号决定，秘书处开展了以下工作：为各缔约方提供法律和政策建议；继续收集和翻译关于危险废物国家定义以及进出口限令和禁令的通知书；协助缔约方确认非法贩运案件，收集有关非法贩运确认案件的报告表格以及缔约方提供的防范和打击非

法贩运最佳实践的相关信息；开展旨在防范和打击非法贩运的活动，包括与一系列伙伴在此方面开展合作。有关上述活动的资料（UNEP/CHW.12/11）已提交缔约方大会。

131. 在随后的讨论中，一位代表某国家组发言的代表表示支持 UNEP/CHW.12/11 文件中的决定草案，并提出一项修正。另一位代表强调了在防范和打击危险化学品和废物的非法贩运和贸易方面，三大公约协同增效的重要性。她对决定草案表示支持，并提出一项修正，同时呼吁对产品运输途中损坏、到达目的地后成为废物的情况进行进一步研究。

132. 国际刑警组织的代表就该组织有关《巴塞尔公约》目标和执行工作的活动作了报告，内容涉及与污染犯罪预防有关的能力建设、培训手册和在线学习模块、调查手册以及刑警组织大会协助各国实施与《巴塞尔公约》相关的国家和国际法律的职责。她建议说，缔约方大会代表同刑警组织环境犯罪工作组开展合作，以及各国政府考虑为刑警组织在污染相关犯罪地区的活动增加财政支助，都不失为有所裨益的做法。

133. 缔约方大会通过了载于文件 UNEP/CHW.12/11 中经口头修正的决定草案，但有待预算事项联络小组确认该决定所设想的任何活动已被纳入 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算的考虑范围，或者其不会产生预算影响。

134. 通过的决定请秘书处向鹿特丹公约缔约方大会和斯德哥尔摩公约缔约方大会递交基于《巴塞尔公约》下获得的经验教训编制的有关防范和打击危险化学品和废物非法贩运和贸易的可能协同增效分析。该决定还请秘书处基于《巴塞尔公约》下获得的经验教训，编制有关巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三大公约在防范和打击危险化学品和废物非法贩运和贸易方面可能取得的协同增效的建议，供缔约方大会在其第十三次会议上审议。缔约方大会请秘书处在本次会议上通知鹿特丹公约缔约方大会和斯德哥尔摩公约缔约方大会上述请求，以便其审议是否向秘书处提交类似请求。

135. 缔约方大会通过的关于国家立法、通知书、《公约》的强制执行以及打击非法贩运的努力的第 BC-12/8 号决定载于本报告附件。

D. 技术援助

136. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于技术援助问题（议程项目 4 (d)）的讨论情况。下文第 137-144 段和第 148-161 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)第 138-145 段和第 149-162 段及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 161-168 段和第 172-186 段相同。

137. 各缔约方讨论了三大公约所涵盖的技术援助和能力建设交付问题、《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》区域中心相关工作，以及执行关于扩大“协助需要技术援助的发展中国家及其他国家执行巴塞尔公约信托基金”范围的巴塞尔公约缔约方大会第 V/32 号决定以帮助发展中国家和经济转型国家应对因危险废物和其他废物越境转移及其处置所造成的紧急事件的问题。准备讨论期间，主席注意到，《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》区域中心在技术援助

的及时交付方面起到了关键作用，技术援助的及时交付对于各公约的成功执行至关重要，它也是从三大公约的共同关注中受益最多的主题之一，因为许多针对其中一项公约的能力建设活动也会对其他公约带来益处和协同作用。

1. 技术援助

138. 在介绍该分项目时，秘书处代表介绍了针对三大公约的共同技术援助和能力建设方案，并概述了文件 UNEP/CHW.12/13-UNEP/FAO/RC/COP.7/13-UNEP/POPS/COP.7/13 中提供的有关信息。该方案旨在通过避免重复工作提高成效，在三大公约以往各自方案的基础上制定，包括四项主要内容：工具和方法；能力建设和培训；伙伴关系；以及区域中心和区域交付。她随后简要介绍了若干关于以下问题的资料文件：发展中国家缔约方技术援助需求以及可从发达国家获得的援助；关于《斯德哥尔摩公约》下技术援助和技术转让的指导意见；以及巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三大公约的秘书处过去及计划开展的技术援助、培训和能力建设活动。

139. 在随后的讨论中，包括一位国家组发言代表在内的许多代表欢迎秘书处开展的活动及其技术援助联合方法制定工作，其中若干代表称技术援助联合方法制定工作能够显著体现三大公约间增强协同增效产生的益处。他们还表示，技术与财政援助对于发展中国家缔约方执行三大公约至关重要。一位代表敦促各方进一步关注技术转让方面的活动，他认为这与技术援助和能力建设同样重要，但秘书处编制的文件中却未有涉及。另一位代表表示需要讨论技术援助和能力建设概念的实际含义。

140. 一位国家组发言代表建议，为最大程度地利用可得资源，技术援助工作应重点关注那些具有最大影响的活动。因此，尽管在工作地点开展现场培训也能够实现积极和可持续的成果，但与实体研讨会相比，应优先采取网络研讨会及其他具有成本效益的方案。她欢迎秘书处就执行三大公约的缔约方的需求开发数据库，并询问了该工作的成本以及找到更高效和有效方式收集此类信息的可能性。另一位代表称技术援助方案应当切实可行，并应考虑到包括各缔约方、联合国伙伴、《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》区域中心、私营部门、金融机构以及秘书处在内的所有相关行动者在技术援助交付方面的作用。

141. 一些发展中国家缔约方代表介绍了各自国家的具体技术和财政援助需求。若干其他代表就发展中国家缔约方和经济转型缔约方已收到的援助向秘书处、《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》区域中心、各捐助方及其它伙伴表示感谢。一位代表称她的国家于 2005 年开发了一个数据库，用以促进东亚的持久性有机污染物监测数据交流，并从 2011 年起继续为实验室人员开展年度培训研讨会，建设该区域的监测能力。

142. 若干代表就应提供技术与财政援助的领域提出了建议。一位代表建议在《斯德哥尔摩公约》下优先关注与新列入该公约附件的化学品有关的活动，包括制定库存清单、评估社会经济和文化影响以及持久性有机污染物与气候变化的关系，以及实现与其他化学品相关公约之间的协同增效。另一位代表敦促重点关注多氯联苯销毁技术的可持续转让，以便处理现有的多氯联苯库存。

143. 一位代表表示，在根据《巴塞尔公约》事先知情同意程序发出通知方面缺乏经验的缔约方应得到技术援助，并建议建立一个电子平台来促进信息交流和减少成本。另一位代表建议尽快通过秘书处网站分发研讨会材料，以提高研讨会的影响力，同时建议进一步提供关于化学品对人类健康影响的数据，以说服政策制定者采取行动。

144. 经过讨论，缔约方大会商定，如下文第 G3 节载述而成立的财政资源与技术援助联合联络小组应进一步审议该分项目。

145. 随后，巴塞尔公约缔约方大会通过了联络小组编写的关于技术援助的决定草案，但须由预算事项联络小组确认该决定拟议的活动已在 2016-2017 两年期工作方案和预算中得到考虑或者其对预算没有影响。

146. 缔约方大会通过的关于技术援助的第 BC-12/9 号决定载于本报告附件。

147. 此外，鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了关于技术援助的决定。鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会分别通过的第 RC-7/8 号和第 SC-7/16 号决定分别载于鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告 (UNEP/FAO/RC/COP.7/21) 附件和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告附件 (UNEP/POPS/COP.7/36)。

2. 执行第 V/32 号决定

148. 关于第 V/32 号决定的执行情况，秘书处代表报告称秘书处已按照决定要求继续加强与环境署/人道主义事务协调厅联合环境股的合作，以英文、法文、俄文和西班牙文组织五次网络研讨会，提高各方对于紧急情况下可获得支持的认识；此外，秘书处正在根据要求拟定对于暂行准则第一部分第四节的修正，为环境署/人道协调厅联合环境股尽早参与紧急援助的提供进程做准备。该决定还要求秘书处考虑是否需要修改关于执行第 V/32 号决定的暂行准则中第三部分，¹ 该部分要求秘书处除其它事项外，在将由请求获得援助的缔约方执行的项目的提案编制和提交过程中提供相关咨询意见和援助。然而，迄今为止各方未提交任何项目提案，因此秘书处提出除了一项供与环境署/人道协调厅联合环境股进行磋商的修正外，不对第三部分做出任何修改。文件 UNEP/CHW.12/14 中提供了更多信息。

149. 在随后的讨论中，一位代表国家组发言的代表说，秘书处关于第 V/32 号决定执行情况的报告 (UNEP/CHW.12/14) 提出的行动严重缺乏所需的保障，难以确保秘书处在紧急情况下发挥的作用与其拥有的资源和专门知识相称。她表示，秘书处应发挥咨询作用，实地行动应由各专门机构开展，并且应将紧急情况相关的活动纳入技术援助方案，以帮助各国开展能力建设，预防和应对紧急情况。她还指出，由于各方目前未提交任何紧急援助请求，由数量有限的缔约方提供的资源尚未得到利用。

150. 另一位代表表示，第 V/32 号决定是捐助方和希望建立一个赔偿基金在紧急状况下为发展中国家提供支持的相互妥协的结果。这种说法得到另一

¹ UNEP/CHW.6/40，第 VI/14 号决定，附录。

位代表的认同，她表示应当在信托基金中为紧急情况留存储备金。他还表示，需要改进机制以便各国都能获得此类储备金，科特迪瓦在这一方面的尝试不能令人满意。

151. 经过讨论，缔约方大会商定，如下文第 G3 节载述而成立的财政资源与技术援助联合联络小组应进一步审议该分项目。

152. 随后，巴塞尔公约缔约方大会通过了联络小组编写的关于扩大“协助需要技术援助的发展中国家及其他国家执行巴塞尔公约信托基金”范围的第 V/32 号决定执行情况的决定草案，但须由预算事项联络小组确认该决定拟议的活动已在 2016-2017 两年期工作方案和预算中得到考虑或者其对预算没有影响。

153. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于扩大“协助需要技术援助的发展中国家及其他国家执行巴塞尔公约信托基金”范围的第 V/32 号决定执行情况的第 BC-12/11 号决定载于本报告附件。

3. 区域中心

154. 在介绍该分项目时，秘书处代表强调了秘书处根据巴塞尔公约缔约方大会第十一次会议和斯德哥尔摩公约缔约方大会第六次会议分别通过的决定，为强化各区域中心而开展的活动，包括两次《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》区域中心主任联合会议，会上全球环境基金（全环基金）的一位代表就可向各中心提供的全环基金供资以及各中心 2013-2014 年绩效评价提供了相关信息。关于区域中心的更多信息载于文件 UNEP/CHW.12/12、UNEP/POPS/COP.7/11、UNEP/CHW.12/INF/21-UNEP/POPS/COP.7/INF/13 和 UNEP/CHW.12/INF/20-UNEP/POPS/COP.7/INF/14。

155. 在随后的讨论中，与会代表普遍同意区域和次区域中心对于能力建设、技术援助、信息交流和其他能够协助各缔约方以协同增效的方式执行三大公约的活动而言十分重要。若干代表介绍了特定中心如何与国家政府以及相关活动的其他行动者进行合作，并对支持各中心开展具体项目的捐助方表示感谢。若干东道国代表介绍了其政府为位于本国的区域中心提供的财政和实物支持。

156. 但包括代表某国家组发言的两位代表在内的很多代表还表示，必须增强区域中心的能力，包括财政资源、技术专门知识、技术能力和员额配置水平，以履行职责、完成当前任务并承担更多责任。若干代表表示，需要确保每个中心拥有除东道国和中心所在区域的其他捐助方以外的供资来源以获得可预测的足够资金。若干捐助方代表一致认为，所有缔约方和相关行动者都支持各中心工作非常重要。一位代表指出，建立各区域中心时希望各东道国提供资金以支持其基本运营，而各中心自身将为其活动寻求更多外部财政支助。不少代表说，区域中心的东道国已为各中心的运作提供大量实物和资金捐助。

157. 很多代表建议各中心应在以下领域制定更多举措，包括能力建设、技术援助、技术转让、筹资、技术培训和支助、研究、示范项目、边境管制、打击非法贸易、调集私营部门参与、提高运营效率、增强区域专门知识储备、开展风险评估、启动社区方案、扩大持久性有机污染物的非化学替代品的使用范围、减少危险废物生产、解决过期化学品和危险废物库存，采取的方式包括：开发发展中国家无害环境管理和销毁能力、促进南南合作、在大学与相关科学

机构之间建立更紧密的联系、提高透明度、促进各中心在区域和全球层面的信息交流和协调。若干代表表示，技术转移作为区域中心任务规定的一部分曾被忽略。

158. 一位代表国家组发言的代表表示，秘书处开展的过程评估对各中心的优势和所面临挑战做了有用概述，必须提高各中心的效率和成效以发挥其作为支持各公约实施工作的重要工具的角色。秘书处建议的各项决定草案获得普遍认可，应交由一个联络小组进行讨论，其他应该讨论的内容包括各中心的评估情况、工作计划和活动。另一位代表表示，各中心应在增强项目规划能力和提高筹资能力方面发挥作用。在这方面各中心的评估有助于了解其开展的活动，促进相互学习并改善各自运营情况。他所代表的政府愿意考虑援助与无害环境管理相关的项目以及通过自愿捐助在其所在区域实施技术准则。2016 年各中心举行联合会议的提案应由预算和工作方案联络小组审议。另一位代表呼吁开展独立评估以确定和评价各中心的特定活动。两位代表表示，在评估各中心时，活动质量比数量更重要。

159. 若干代表对其所在地区某个特定次区域中心的运营情况表示关切，指出该中心缺乏相关专门知识、开展活动较少、沟通不畅。另一中心所在东道国的代表汇报称，该中心曾因人员和资源问题退出区域中心名单，目前已在新政府援助下得到了加强。作为该区域唯一一个致力于保护人类健康的区域中心，该中心要发挥至关重要的区域中心作用，并且该东道国希望该区域中心可以在各缔约方的支持下继续开展工作。

160. 一位某国家组的代表简述了一份有关各区域和次区域中心之间协调问题的会议室文件，并请联络小组审议（如建立了联络小组）。包括一位代表国家组发言的代表在内的若干代表对该提案以及将其交由联络小组审议（如建立了联络小组）表示支持。

161. 经过讨论，缔约方大会商定，如下文第 G3 节载述而成立的财政资源与技术援助联合联络小组应进一步审议该分项目。

162. 随后，巴塞尔公约缔约方大会通过了联络小组编写的关于巴塞尔公约区域和协调中心的决定草案，但须由预算事项联络小组确认该决定拟议的活动已在 2016-2017 两年期工作方案和预算中得到考虑或者其对预算没有影响。

163. 缔约方大会通过的关于巴塞尔公约培训和技术转让区域及协调中心的第 BC-12/10 号决定草案载于本报告附件。

164. 此外，斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了一项关于斯德哥尔摩公约区域和次区域中心的决定。斯德哥尔摩公约缔约方大会通过的关于斯德哥尔摩公约能力建设和技术转让区域及次区域中心的第 SC-7/17 号决定载于斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36) 附件。

E. 国际合作、协调与伙伴关系

1. 《巴塞尔公约》伙伴关系方案

165. 在介绍该分项目时，主席注意到，战略伙伴关系可使《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》的执行工作产生乘数效应，这是因为某

一公约的特定问题在合作伙伴的工作方案或多个伙伴共同关注的方案中得到关注和进一步处理。在本次会议上，各缔约方将围绕“计算机设备行动伙伴关系”和“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”展开讨论。此外，他提请注意由多个代表团提交的一份会议室文件，其中包含一份旨在发起关于处理家庭废物的伙伴关系的决定草案，他指出，家庭废物涉及各个废物流，包括《巴塞尔公约》涵盖范围内的某些有毒废物。

(a) 计算机设备行动伙伴关系

166. 缔约方大会在审议这一事项时，首先由“计算机设备行动伙伴关系”的两位共同主席 Marco Buletti 先生（瑞士）和巴塞尔公约尼日利亚协调中心主任 Oladele Osibanjo 先生进行介绍。两位共同主席指出，缔约方大会第十一次会议已将“计算机设备行动伙伴关系”的职能延至 2015 年底，并概括介绍了根据第 BC-11/15 号决定开展的各项活动，包括编制准则、手册和报告以及开展试点项目和认识提高活动，两位共同主席还介绍了今后拟采取的步骤。

167. 所编制的准则、手册和报告包括一份已完成的关于促进对废旧和报废计算机设备实行无害环境管理的战略、行动和激励措施报告（UNEP/CHW.12/INF/27），以及一份将完成的关于推行和实施废旧和报废计算机设备无害环境管理的步骤手册。此外，该伙伴关系还编制了一份关于在区域和国家两级加强使用“计算机设备行动伙伴关系”准则和报告的概念说明草案，为建立“计算机设备行动伙伴关系之后的新伙伴关系”奠定了基础。

168. 所开展的试点项目和认识提高活动包括：已在发展中国家和经济转型国家完成了四项关于废物问题的问卷调查，并启动了三个关于废旧和报废计算机设备收集与管理的试点项目，旨在对“计算机设备行动伙伴关系”下编制的准则进行测试；此外，还启动了四个关于收集与管理报废计算机设备的试点项目。过去几年来，巴塞尔公约各协调中心举行了一系列研讨会，“计算机设备行动伙伴关系”将为 2015 年在非洲召开的一场研讨会提供共同供资，并已组织了 12 场以英语、法语和西班牙语开展的关于延伸生产者责任、材料回收和收集系统的网络研讨会。除已完成的上述试点项目和活动外，尚待完成的工作包括：修订“计算机设备行动伙伴关系”关于对废旧和报废计算机设备实行无害环境管理的指导文件第三节，修订工作待缔约方大会通过关于电子和电气废物和废旧电气和电子设备越境转移、尤其是对废物和非废物加以区别的技术准则后启动；编制一份关于试点项目工作经验的报告；以及编制一份行动指南手册。

169. 关于今后的工作，“计算机设备行动伙伴关系”建议设立一个特设后续工作组，负责完成“计算机设备行动伙伴关系”工作方案中未完成任务，并为“计算机设备行动伙伴关系之后的新伙伴关系”制定战略和工作计划。

170. 在随后的讨论中，与会代表普遍赞赏了在执行“计算机设备行动伙伴关系”工作方案上取得的进展，若干发言者还表示支持文件 UNEP/CHW.12/15 所载决定草案。

171. 多位代表呼吁关注为发展中国家和经济转型国家提供财政和技术援助的问题，一位代表敦促各缔约方推动开展关于技术准则的培训，并补充称应强调区域中心在此方面的作用。

172. 一位代表某国家组发言的代表称，鉴于该伙伴关系工作组尚未完成工作，缔约方大会应延长其职能期限，而不应设立一个特设后续工作组以代之，她建议对决定草案进行若干处修正。她还指出，考虑到决定草案与技术事项联络小组正在讨论的关于电子废物及废旧电子和电气设备越境转移技术准则的决定草案之间的联系，为确保连贯一致，应待完成关于后者的工作后再通过前一项决定草案。

173. 继通过了关于电子和电气废物和废旧电气和电子设备越境转移、尤其是对废物和非废物加以区别的技术准则的第 BC-12/5 号决定之后，缔约方大会通过了载于文件 UNEP/CHW.12/15 中的决定草案的修订版，以反映全体会议上的讨论内容。

174. 关于计算机设备行动伙伴关系的第 BC-12/12 号决定载于本报告附件。

(b) 优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络

175. 在介绍该分项目时，秘书处的代表报告称，根据第 BC-11/8 号决定，“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”已召开了第一次会议，并选举了主席 Leila Devia 女士（阿根廷巴塞尔公约区域中心）和副主席 Shunichi Honda 先生（防止危险废物越境转移亚太网络）。Devia 女士随后报告了“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”迄今开展的工作，重点强调了文件 UNEP/CHW.12/INF/28 中载列的部分信息。她指出，“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”在日本的财政支助下于 2013 年 11 月召开了第一次会议，并于 2014 年召开了两场电话会议。Devia 女士还报告称，“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”成员通过了一份重点行动和辅助行动路线图，据此进行了一项差距分析，并以此分析为基础编制了一份题为“各缔约方和利益攸关方在根据《巴塞尔公约》要求防范和打击贩运方面的挑战和需求概况”的报告，并启动了建立一个信息共享网站的工作，同时强调在荷兰的财政支持下，这两项活动均已开展。此外，“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”还组织了一系列区域网络研讨会，以提高对非法贩运工作的认识。

176. 在随后的讨论中，一位代表某国家组发言的代表表示支持优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络的工作以及文件 UNEP/CHW.12/16 中所载的决定草案。国际刑警组织口头介绍了该组织与巴塞尔公约在打击环境犯罪方面开展的合作，例如在绿色海关倡议方面开展的合作，并指出除非可以获取充足的资金，否则这方面的工作将于 2015 年 8 月之后中止。

177. 讨论结束后，缔约方大会通过了文件 UNEP/CHW.12/16 中所载的决定草案，但有待预算事项联络小组确认该决定所设想的任何活动已被纳入 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算的考虑范围，或者其不会产生预算影响。

178. 缔约方大会通过的关于优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络的第 BC-12/14 号决定载于本报告附件。

179. 根据该决定第 4 段，以下五位缔约方代表获选担任优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络的成员：

非洲国家：	Dany Mpolesha Kankonda 先生 (刚果民主共和国)
亚洲-太平洋国家：	Abbas Torabi 先生 (伊朗伊斯兰共和国)
中东欧国家：	Gordana Vesligaj 女士 (克罗地亚)
拉丁美洲和加勒比国家	Luis Espinosa Salas 先生 (厄瓜多尔)
西欧和其他国家组：	Helge Ziolkowski 先生 (瑞典)

180. 根据该决定第 5 段，指定以下四个巴塞尔公约区域和协调中心的代表担任优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络的成员：

非洲区域：	巴塞尔公约非洲法语国家区域中心，塞内加尔
亚洲-太平洋区域：	在南太平洋区域联合执行《巴塞尔公约》和《瓦伊加尼公约》的太平洋培训与技术转让区域中心，萨摩亚
中东欧区域：	巴塞尔公约中欧区域中心，斯洛伐克
拉丁美洲和加勒比区域：	巴塞尔公约南美区域中心，阿根廷

(c) 通过巴塞尔公约制定无害环境管理家庭废物的创新解决方案

181. 应主席的邀请，有关通过巴塞尔公约制定无害环境管理家庭废物的创新解决方案的决定草案的提议者介绍了该决定草案。他们表示，国家和地方政府（特别是发展中国家）所面临的关键挑战之一是处理、储存和处置数量不断增长的家庭废物，其组成各不相同，但几乎通常都包括危险物质。城市废物未得到妥善管理的理由很多，包括消费量上升、日常生活中新出现的技术和化学产品、政治惰性、缺乏处理、回收和处置废物的适当技术，以及较小国家很难吸引技术投资。需要采取措施防止和最大限度地降低有害废物的生成，并寻求通过各种途径来改进废物的收集、分离、回收和最终处置。

182. 他们提议开始构想一项伙伴关系，协助各国政府和市政当局支持循环经济，以减少废物、回收有价值的材料、分离和安全地处理危险废物，并创造绿色就业机会。该项伙伴关系将与私营部门、民间社会、学术界、各国政府和地方当局开展广泛对话，以便制定有关作为循环经济组成部分的家庭废物在不同社会经济环境中的无害环境管理最佳实践和商业模型的指南和手册等文件。决定草案将提供给一个非正式小组，供其编制一份工作计划草案，提交不限成员名额工作组审议。

183. 在接下去的讨论中，所有发言代表均对该提案以及启动一项伙伴关系的建议表示欢迎和支持，他们指出，家庭废物非常重要也很难处理，因为其包括各种各样不同的物品，例如电子废物、电池、药物、用过的油、油漆及其他危险物质。一位代表强调了这一问题对许多发展中国家的代表概述了各自国家面临的挑战，例如废物露天焚烧导致二恶英和呋喃的排放；需要协调地方当局来

处理该问题；无害环境管理危险废物的战略、设施、设备和系统不充足；没有能力确定家庭废物的成分；家庭废物缺乏分类系统；以及家庭废物的越境转移。

184. 许多代表强调需要在源头对废物进行妥善分离并减少其数量，若干代表概述了各自国家在管理固体废物方面的方案，包括旨在将固体废物转换为能源的方案。还提请注意非正式部门，包括废物垃圾场工人，以及需要为其创造更安全的工作条件。另有一位代表强调，必须开展培训课程，以强调家庭废物中所含危险废物的健康风险，并提高对回收工作和从源头区分各类废物的认识，这很重要。一位代表提请注意《卡塔赫纳宣言》，并表示在处理家庭废物问题及环境署的其他工作时还应当将其纳入考虑范围。一位代表提议对决定草案做出一项细微修正。

185. 讨论结束后，缔约方大会请秘书处在考虑全体会议的讨论结果后编制一份会议室文件所载决定草案的修订版本，以供其审议。

186. 随后，缔约方大会通过了由秘书处编制的决定草案修订版，但有待预算事项联络小组确认该决定所设想的任何活动已被纳入 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算的考虑范围，或者其不会产生预算影响。

187. 缔约方大会通过的关于通过巴塞尔公约制定无害环境管理家庭废物的创新解决方案的第 BC-12/13 号决定载于本报告附件。

2. 以无害环境的方式拆解船舶

188. 在介绍该分项目时，主席回顾称缔约方大会上次会议曾邀请国际海事组织（海事组织）继续设法设立规定，以确保对船舶拆解作业实行无害环境管理。随后，其鼓励各缔约方对规定确保无害环境船舶回收义务的《香港国际安全与无害环境拆船公约》予以批准，同时指出《巴塞尔公约》应继续协助各国在船舶问题上应用《巴塞尔公约》。本次会议上，缔约方大会将审议是否有必要继续在国际劳工组织、海事组织和巴塞尔公约之间开展机构间合作，以及可持续船舶回收实施方案的制定工作。

189. 在继续介绍该分项目时，秘书处代表提请注意就与可持续船舶回收有关的实施方案提供信息的一份说明（UNEP/CHW.12/17），并提请重点注意由海事组织海洋环境司与挪威发展合作署合作进行、并由欧盟出资的针对孟加拉和巴基斯坦船舶回收废物无害环境管理的项目。该说明亦就秘书处与海事组织围绕《香港公约》、尤其是为支持其实施进一步制定准则而开展的持续合作提供了信息。

190. 在随后的讨论中，一位代表某国家组发言的代表对取得的进展表示欢迎，尤其对秘书处制定可持续船舶回收方案的工作表示欢迎，另一位代表则对文件 UNEP/CHW.12/17 中载列的决定草案表示支持。

191. 一位代表对秘书处有关船舶拆解的工作表示感谢，他说这些工作对诸如巴基斯坦等旧船解体部门规模庞大的国家而言至关重要，他还感谢欧洲联盟的财政支助，并称在这一支助下，巴基斯坦同秘书处签订了一项旨在应对与船舶

拆解有关的环境和职业风险的谅解备忘录。他表示希望在未来几年内，关于旧船解体部门的此类工作范围能进一步扩大。

192. 另一位代表表示其国家在旧船解体领域设立了健全的法律和标准运作程序,包括严格落实的环境法律。

193. 缔约方大会通过了文件 UNEP/CHW.12/17 所载决定草案,但须由预算事项联络小组确认该决定拟议的活动已在 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算中得到考虑或者其对预算没有影响。

194. 关于以无害环境的方式拆解船舶的第 BC-12/15 号决定载于本报告附件。

3. 与国际海事组织之间的合作

195. 在介绍该分项目时,秘书处代表介绍了一份根据第 BC 11/17 号决定编制的巴塞尔公约和国际海事组织间的合作说明 (UNEP/CHW.12/18), 该文件呼吁就船上产生的危险废物问题及巴塞尔公约与防止船污公约²之间的关系开展若干活动,包括邀请各缔约方与国际海事组织开展密切磋商,就目前的《巴塞尔公约》技术准则可在多大程度上用于《防止船污公约》中涵盖的废物开展评估;请秘书处视资源的可用情况,与国际海事组织合作制定一份指导手册,解决如何改进海洋与陆地之间的交接,以确保《防止船污公约》涵盖范围之内的废物一经从船上卸下,即可以无害环境方式得到管理的问题;以及请秘书处酌情继续与国际海事组织开展合作。

196. 关于评估,福兰德公众废物处理办事处已告知秘书处,该机构计划就《巴塞尔公约》技术准则可在多大程度上用于《防止船污公约》中涵盖的废物开展评估,并且已向不限成员名额工作组第九次会议提交了关于该评估状况及方法的报告。一份考虑到阿根廷、欧洲联盟和国际海事组织评论意见的评估草案 (UNEP/CHW.12/INF/29) 已提交给缔约方大会供其在本次会议上审议。关于指导手册,秘书将与国际海事组织合作,在挪威政府的财政支持下,于 2015 年根据载于文件 UNEP/CHW.12/18 的决定草案第 17 段规定的流程制定一份关于如何改进海洋与陆地之间交接的指南。关于与国际海事组织的合作,秘书处已向国际海事组织海洋环境保护委员会和海洋安全委员会送交第 BC-11/17 号决定,并向国际海事组织海洋环境保护委员会提交了关于国际海事组织《港口接收设施综合手册》修订版的评论意见,以强调防止船污公约和巴塞尔公约间合作的重要性,确保废物一经从船上卸下,即可以无害环境方式得到管理。

197. 在随后的讨论中,大部分发言代表就载于文件 UNEP/CHW.12/INF/29 的评估向对比利时政府和福兰德公众废物处理办事处表示感谢,并对文件 UNEP/CHW.12/18 中的决定草案表示支持。

198. 若干代表充满谢意地注意到,评估中已反映了他们提供的评论意见。其中一位代表某国家组发言的代表表示他们将提供更多评论意见,她希望在编制

² 经 1978 年有关议定书修订、并经 1997 年议定书进一步修正的 1973 年《国际防止船舶造成污染公约》(《防止船污公约》)。

最终版本时予以考虑。包括一位代表某国家组发言代表在内的若干代表还对决定草案提出了修改意见。在回答一个问题时，秘书处的代表称指导手册草案旨在补充而非复制国际海事组织《港口接收设施综合手册》，并称在编制前者时会将后者纳入考虑。一位代表称，必须从巴塞尔公约而非防止船污公约的角度制定指导手册，目的是帮助《巴塞尔公约》缔约方努力以无害环境方式管理交接废物。另一位代表称需要为在管理《防止船污公约》附件四中规定的黑水方面为缔约方提供援助。

199. 上述讨论后，缔约方大会请秘书处考虑到全体会议上的讨论意见，编制一份载于文件 UNEP/CHW.12/18 的决定草案的修订版，供其审议。

200. 随后，缔约方大会通过了由秘书处编制的决定草案修订版，但须由预算事项联络小组确认该决定拟议的活动已在 2016-2017 两年期拟议工作方案和预算中得到考虑或者其对预算没有影响。

201. 关于巴塞尔公约和国际海事组织之间合作的第 BC-12/16 号决定载于本报告附件。

4. 其他国际合作与协调

202. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于其他国际合作与协调问题（4 (e) (四)）的讨论情况。下文第 203–208 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)第 187–192 段及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 259–264 段相同。

203. 在介绍该分项目时，主席指出国际合作与协调加强了三大公约的成效，提高了资源和专门知识的利用效率和成效，并补充指出秘书处在该领域的大部分工作都由三大公约共同开展。随后秘书处代表介绍了相关文件，这些文件讨论了秘书处正开展的合作活动，尤其是与《国际化学品管理战略方针》和《关于汞的水俣公约》之间开展的合作活动；并介绍了与三大公约相关的其他国际动态，例如联合国环境大会第一届会议的相关成果以及该会议所欢迎的旨在加强化学品和废物集群内部合作与协调的国家牵头磋商进程的成果文件；还介绍了 2015 年后发展议程，包括秘书处与环境署化学品处和水俣公约临时秘书处合作，在将化学品和废物纳入 2015 年后发展议程方面开展的工作。她邀请缔约方大会审议载于文件中的决定草案；在以促进公约进一步执行的方式加强国际合作方面提供建议；并考虑可能采取的第 1/12 号决议后续行动，尤其是在环境署与三大公约之间方案合作的成效问题方面采取行动。

204. 环境署代表概述了文件 UNEP/CHW.12/INF/56-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/40-UNEP/POPS/COP.7/INF/60 中所载的信息，并按照联合国环境大会第 1/12 号决议的要求，就自环境大会第一届大会以来，工作队在行政安排、方案合作及其两个工作队的成效方面的进展情况进行了汇报。她概述了一份路线图，以完成工作队的任务，并于 2016 年 5 月举行的环境大会第二届会议上通过环境署常驻代表不限成员名额委员会提交报告。一位代表化学品管理国际大会主席 Richard Lesiyampe 先生发言的代表提及了协同增效进程如何帮助提高国际化学

品和废物工作、巴塞尔公约、鹿特丹公约和斯德哥尔摩公约及国际化学品管理战略方针之间的联系，以及对即将于 2015 年 9 月召开的大会第四次会议的期望。

205. 在随后的讨论中，各缔约方普遍对秘书处编制的文件表示赞赏，并就为促进三大公约而加强国际合作与协调的重要性基本达成一致意见。一名国家组代表呼吁就各项分议程进行深入讨论，介绍了一份包含载于文件 UNEP/CHW.12/19-UNEP/FAO/RC/COP.7/15-UNEP/POPS/COP.7/31 中的决定草案修正版的会议室文件，该文件除其他事项外，更加重视与《国际化学品管理战略方针》和《水俣公约》之间的合作以及强调化学品和废物管理是可持续发展的基础。然而，另一位代表质疑载于文件 UNEP/CHW.12/19-UNEP/FAO/RC/COP.7/15-UNEP/POPS/COP.7/31 的决定草案的必要性，表示该草案并未在此前决定已赋予秘书处的任务规定之外增加任何实质内容；会议室文件中对该草案的拟议修订是出于潜在利益考虑。其他一些代表强调了任何进一步讨论应考虑到的问题，包括发展中国家在合作安排方面面临的挑战；与东南亚国家联盟之间的合作，包括在成员国开展试点项目方面的合作；非法贸易；危害和风险评估；以及成果共享。

206. 环境无害管理和有害物质和废物处置的人权影响特别报告员以及联合国欧洲经济委员会、环境管理小组、联合国人居署和水俣公约临时秘书处的代表针对组织职责、目标和行动作了发言。

207. 经过讨论，大会缔约方商定由下文第七.D 部分所述设立的合作与协调联络小组进一步审议本分项目。

208. 经过联络小组的工作，缔约方大会通过了联络小组编写的载于文件 UNEP/CHW.12/19-UNEP/FAO/RC/COP.7/15-UNEP/POPS/COP.7/31 的决定草案修改版。

209. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于国际合作与协调的第 BC-12/17 号决定载于本报告附件。

210. 此外，鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会通过的关于国际合作与协调的决定与巴塞尔公约缔约方大会通过的决定大致相同。鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会通过的第 RC-7/9 号和第 SC-7/27 号决定分别载于鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)附件和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)附件。

F. 财政资源

211. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于财政资源（议程项目 4 (f)）的讨论情况。下文第 212–226 段、第 230 和第 231 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)第 166–180 段、第 184 和 185 段以及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 190–204 段、第 208 和 209 段相同。

212. 各缔约方讨论了《斯德哥尔摩公约》下的财政资源和财政机制，以及为所有三大公约下的化学品和废物提供便利财政资源的相关工作。主席介绍了讨论的背景之后，指出三大公约缔约方参与本次会议的目的是确保有效实施已设立的与《斯德哥尔摩公约》下的财政机制有关的程序和机制，并审议为实施一项向三大公约化学品和废物的健全管理供资的综合方法而开展的工作。

1. 《斯德哥尔摩公约》下的财政资源和财政机制

213. 回顾《斯德哥尔摩公约》是三大公约中唯一一个拥有财政机制的公约，且全环基金是临时负责运作该机制的主要受托实体，秘书处代表通过概述相关文件介绍了该议题。这些文件涉及评估发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方的筹资需求、斯德哥尔摩公约缔约方大会和全环基金理事会之间的谅解备忘录的实施成效、全环基金理事会向缔约方大会提交的最新报告、财政机制的第四次审查以及对财政机制的综合指导。他表示，关于筹资需求的评估报告需在缔约方大会第八次会议上启动，将为财政机制和关于全环基金信托基金第七次充资的谈判提供信息；在本次会议上缔约方大会收到了涵盖 2018-2022 年期间的评估的职权范围，其将在缔约方大会第八次会议上予以审议，以及同样将于缔约方大会第八次会议上商讨的第四次财政机制审查的职权范围，以供批准。对财政机制的综合指导已在缔约方大会第六次会议上通过，并将在缔约方大会第八次会议后更新，以反映缔约方大会在第七次和第八次会议上通过的额外指导。

214. 秘书处的介绍结束后，全环基金代表向缔约方大会提交了全环基金的报告。该报告介绍了全环基金在 2012 年 9 月 1 日至 2014 年 6 月 30 日期间开展的与执行《斯德哥尔摩公约》有关的活动；关于全环基金第六次充资结果和全环基金大会第五届会议结果的最新说明；以及全环基金关于化学品更广泛工作的详细情况。他详细介绍了报告所述期间获批项目的数量和处置的化学品数量，并表示全环基金已向持久性有机污染物组合投资了 2 亿美元并从其他来源融资了 6.7 亿多美元，杠杆比率为 1:3。全环基金持久性有机污染物组合截至 2014 年 6 月 30 日的融资总额累计超过 30 亿美元。2015 年 5 月，全环基金的第六次充资得到全环基金大会的批准，其中化学品和废物重点领域获得了 5.54 亿美元的供资。最后，他指出全环基金大会在其第五届会议上改变了全环基金的重点领域结构，将持久性有机污染物和消耗臭氧层物质移到一个新的化学品和废物重点领域，该重点领域还包括汞和《国际化学品管理战略方针》。全环基金的长期战略愿景也得到全环基金大会的批准。

215. 在后续讨论中，许多代表对依照《斯德哥尔摩公约》财政机制正在开展的工作以及通过全环基金融资表示欢迎。一位代表指出，近年来健全管理化学品和废物的筹资治理发生了显著变化，实现这些变化的措施包括扩大全环基金的重点领域，特别是扩大至《巴塞尔公约》和《鹿特丹公约》，为实施《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》、《汞问题水俣公约》和在联合国环境大会第一届会议上通过的《国际化学品管理战略方针》而在国家一级支持体制加强的特别方案，以及巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三大公约自愿信托基金可获得的资金增加且金额稳定。关于特别方案，他表示其与三大公约

并无体制联系，因此不需要三大公约为特别方案提供具体指导，以免造成混乱。

216. 若干代表提出了一些他们认为有必要在一个联络小组中进一步讨论的问题，包括缔约方大会和全环基金理事会之间谅解备忘录的执行问题，以及财政机制第四次审查的职权范围草案。关于财政机制的综合指导问题，一位代表国家组发言的代表表示，指导应明晰具体并可操作；应反映各受惠国的观点；应与全环基金-6 化学品和废物重点领域战略保持一致。

217. 一些代表表示，尽管全环基金已为化学品和废物重点领域提供了大量资金，但仍需修订程序以使资金得到及时支付。若干代表还表示，虽然情况已有改善，可获得的供资与发展中国家及经济转型国家的需求之间仍存在显著差距，包括在短期供资方面。一位代表称，发达国家有义务依照《斯德哥尔摩公约》第 13 条提供新的额外财政资源。

218. 一名代表某国家组发言的代表介绍了一份关于巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三大公约为全环基金提供协调联合指导的会议室文件。由于全环基金扩大了化学品和废物重点领域，《巴塞尔公约》和《鹿特丹公约》的履约问题也可能成为全环基金支持的主题。该指导应在本次会议上得到通过，因为到下次会议举行之时，将来不及为全环基金信托基金的第七次充资提供意见。

219. 若干代表对拟议联合指导表示支持。但一些代表持强烈保留态度，指出只有《斯德哥尔摩公约》和《水俣公约》与全环基金达成了正式供资安排，由此有权提供指导；此外，应尊重全环基金的程序和战略。

220. 经过讨论，斯德哥尔摩公约缔约方大会商定，如下文第 G3 节载述而成立的财政资源与技术援助联合联络小组应进一步审议该分项目。

221. 随后，斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了联络小组编写的关于筹资需求评估、斯德哥尔摩公约缔约方大会与全环基金理事会之间的谅解备忘录的实施成效、全环基金理事会向缔约方大会提交的最新报告、第四次财政机制审查以及财政机制补充指导的决定草案，但须由预算事项联络小组确认这些决定拟议的活动已在 2016-2017 两年期工作方案和预算中得到考虑或者其对预算没有影响。

222. 缔约方大会通过的关于筹资需求评估的第 SC-7/18 号决定、关于缔约方大会与全环基金理事会之间的谅解备忘录的实施成效的第 SC-7/19 号决定、关于第四次财政机制审查的第 SC-7/20 号决定，以及关于财政机制补充指导的第 SC-7/21 号决定载于斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告 (UNEP/POPS/COP.7/36) 附件。

2. 为《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》下的化学品和废物提供便利财政资源

223. 秘书处代表在介绍本分项目时报告称，秘书处积极参与执行联合国环境规划署联合国环境大会所通过的与资助化学品和废物的健全管理以及国家一级的体制加强工作有关的决定，包括关于综合方法的决定，以及关于为实施《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》、《水俣公约》和《国际

化学品管理战略方针》而在国家一级开展机构加强工作的特别方案的决定，环境大会在其第 1/5 号决定中欢迎并通过上述决定。根据巴塞尔公约缔约方大会、鹿特丹公约缔约方大会以及斯德哥尔摩公约缔约方大会分别关于加强三大公约之间合作与协调的第 BC.Ex-2/1、第 RC.Ex-2/1 和第 SC.Ex-2/1 号决定（“2013 年协同增效决定”）的要求，除其他事项外，执行秘书将综合方法作为其报告和规划的参考点，参与环境署设立的为特别方案制定模式的内部任务小组，并努力加强与其他实体和供资来源的联系与协作，如全环基金，以确保在项目规划和实施中考虑到《巴塞尔公约》和《鹿特丹公约》的目标。

224. 在随后的讨论中，一位代表某国家组发言的代表称，尽管外部专项资金是实现综合办法的目标，即确保为化学品和废物管理提供可持续的充足资金的基础，但另外两项要素（工业部门的参与和将健全管理化学品和废物纳入国家发展计划主流）也同样重要。有效的实施需要所有行动方在实地制定有效的框架和机制，同时要求工业部门按照国家法律履行其职责。

225. 若干代表宣布了其所代表的缔约方为支持特别方案承诺的捐助。欧洲联盟的代表表示，她所在的组织承诺捐助 100 万欧元来支持秘书处并作为特别方案信托基金的首笔捐助，并且上周已从技术层面批准再提供 1000 万欧元的捐助。瑞典的代表宣布，将向特别方案提供 140 万瑞典克朗的初始捐助。芬兰的代表宣布，芬兰计划向特别方案提供财政支助。

226. 经过讨论，缔约方大会商定，如下文第 G3 节载述而成立的财政资源与技术援助联合联络小组应进一步审议该分项目。

227. 随后，巴塞尔公约缔约方大会通过了联络小组编写的关于实施综合供资方法的决定草案，但须由预算事项联络小组确认该决定拟议的活动已在 2016-2017 两年期工作方案和预算中得到考虑或者其对预算没有影响。

228. 缔约方大会通过的关于实施综合供资方法的第 BC-12/18 号决定载于本报告附件。

229. 此外，鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了与巴塞尔公约缔约方大会基本相同的关于实施综合供资方法的决定。鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会分别通过的第 RC-7/8 和第 SC-7/22 号决定分别载于鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21) 附件和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)附件。

3. 成立联络小组

230. 上文第五.D 节和本节总结了有关技术援助与财政资源的讨论，缔约方随即同意为三大公约成立一个技术援助与财政资源联合小组，由 Greg Filyk 先生（加拿大）和 Luis Espinosa 先生（厄瓜多尔）担任共同主席。

231. 考虑到全体会议上的讨论，该联络小组将利用以下文件中载列的决定草案案文作为起点编制决定草案，供各缔约方大会分别审议：关于技术援助问题的文件 UNEP/CHW.12/13-UNEP/FAO/RC/COP.7/13-UNEP/POPS/COP.7/13；关于区域中心和关于巴塞尔公约与斯德哥尔摩公约区域和次区域中心之间协调事宜会议室文件 UNEP/CHW.12/12 和 UNEP/POPS/COP.7/11；关于斯德哥尔摩公

约缔约方大会和全环基金理事会之间谅解备忘录实施成效的文件 UNEP/POPS/COP.7/22；关于《斯德哥尔摩公约》下的财政资源和财政机制的文件 UNEP/POPS/COP.7/21、UNEP/POPS/COP.7/24 和 UNEP/POPS/COP.7/25；关于促进提供应对化学品和废物问题的财政资源的文件 UNEP/CHW.12/20/Rev.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/14/Rev.1-

UNEP/POPS/COP.7/26/Rev.1；以及有关巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约向全环基金提供联合指导的会议室文件。此外还请该联络小组在三大公约的各次会议与上处理各公约具体问题，并在各自的单独会议上向各缔约方大会报告。

G. 不限成员名额工作组 2016–2017 年业务和工作方案

232. 主席介绍了该项目，并回顾了不限成员名额工作组的任务，包括协助缔约方大会制定并不断审查《公约》的实施情况、在核定预算范围内审议《公约》实施工作所涉政策、技术、科学、法律、体制、行政管理、财务、预算及其他方面的事项并就这些事项向大会提出咨询意见。在本次会议上，预计缔约方大会将通过不限成员名额工作组 2016-2017 年工作方案，并就工作组的今后运作做出决定。

233. 在继续介绍时，秘书处代表回顾称，不限成员名额工作组在第八次会议上仅动用了不到一半的可用口译力量，此后，缔约方大会在第十一次会议上审议了工作组今后运作的三个备选方案：备选方案 A，维持现状；备选方案 B，假设各工作组会议包括的需联合国所有六种正式语文口译服务的全体会议数目减少，其余以联络小组或其他小组形式召开的会议仅以英语进行；备选方案 C，以一个技术附属机构代替工作组，并将工作组目前承担的工作分配给新成立的技术附属机构、履约和遵约委员会和缔约方大会。在第 BC-11/19 号决定中，缔约方大会决定依据备选方案 B 召开不限成员名额工作组第九次会议，会议持续四天，其中两天需要口译服务。不限成员名额工作组在其第九次会议上通过了第 OEWG-9/2 号决定，其中建议缔约方大会在考虑到秘书处编制的一项分析和各缔约方意见的基础上，通过一项关于不限成员名额工作组业务工作的未来体制安排的决定。秘书处列出的有关这三份备选方案的分析（UNEP/CHW.12/21），以及一份有关各备选方案的缔约方意见汇编已提交给缔约方大会供其在本次会议上审议。

234. 在随后的讨论中，包括一位代表某国家组发言的代表在内的若干代表表示支持备选方案 B，其中一位代表表示这一方案在不限成员名额工作组第九次会议中得到了成功运用，另一位代表表示备选方案 B 能够确保预算有效使用。

235. 其他若干代表对备选方案 A 表示强烈支持，其中一位代表称这是促进非英语缔约方有效参与不限成员名额工作组工作的最好办法。一位代表表示，不限成员名额工作组的问题不在于其履行职能方面，而在于其会议频率和会期长度的缩减。他说不限成员名额工作组是《巴塞尔公约》下唯一一个可供各缔约方在联合国六种正式语文口译服务的支持下、以公开透明的方式讨论技术、法律、行政和其他重要问题的附属机构，但多年来会议次数已从最初设想的在每两次缔约方大会常会之间举行三次——总共 18 天——减少到仅举行一次为期四天的会议，其中仅两天提供口译服务，若干代表对此表示支持。他还表示，对于仅有英文文本的资料文件，应提供联合国所有六种正式语文版本的执行摘

要，从而确保所有缔约方做出知情决定。另一位代表称，虽然不限成员名额工作组举行会议的频率和会期长度有所缩减，但与此同时，该工作组的任务和工作量却有所增加。另一位代表说，非英语缔约方有时很难参与到仅以英文开展的联络小组讨论中。一位支持备选方案 A 的代表建议可通过确保会议时长不超过处理议程项目所需的必要时间的方法，化解对成本的担忧。

236. 若干代表表示他们倾向于备选方案 A，但如果由于资源有限导致备选方案 A 不可行，那么可以接受备选方案 B。然而，另一位代表表示备选方案 A 并不会产生重大的预算影响。另一位代表表示，虽然节省成本至关重要，但是任何公约的运作都依赖所有区域和所有缔约方的有效参与。另外两位代表表示此问题是在节约支出与确保会议的参与性和透明度之间做出一个重要选择。其中一位代表表示预算是实现目标的手段，其本身并不是一个目标。

237. 没有代表表示支持备选方案 C，两位代表表示他们不会支持备选方案 C。

238. 关于不限成员名额工作组的拟议工作方案，一位代表建议应对其作出修订，纳入对关于陆地焚烧、特别设计的填埋场和物理化学处理方法的技术准则的增订。另一位代表表示应进一步精简该工作方案，以避免重复工作，并加强工作组与其他相关小组的合作。

239. 经过讨论，缔约方大会决定战略事项联络小组（参见上文第 51 段）应进一步审议不限成员名额工作组的业务备选方案 A 和 B，并考虑到全体会议上的讨论内容，努力编制一份文件 UNEP/CHW.12/21 所载决定草案的修订稿，供缔约方大会审议。另外，缔约方大会要求秘书处根据全体会议上的讨论内容，修订载于决定草案附件的 2016-2017 两年期工作方案。

240. 继联络小组的工作之后，秘书处的代表介绍了一份会议室文件，其中载有一项反映了联络小组讨论内容的关于不限成员名额工作组业务的决定草案，一份由秘书处编制的会议室文件，其中载有一项反映了全体会议上的讨论内容以及会议期间进一步动向的不限成员名额工作组的工作方案草案，以及一份由一个缔约方代表一组国家提交的会议室文件，其中载有工作方案草案的修订版。

241. 就不限成员名额工作组的业务而言，一位代表一组国家发言的代表反对决定草案中关于工作组第十次会议将提供 1.5 天到 2.5 天的口译服务的案文，称应提供四天。日本代表表示，如果缔约方能同意口译天数不超过三天，并由执行秘书灵活分配，则日本政府将负担其中一天的口译费用。各缔约方同意日本的提议，并对其慷慨表示感谢。

242. 关于工作方案，一位代表一组国家发言的代表对缔约方收到的经修订工作方案中未包含对陆地焚烧、特别设计的填埋场和物理化学处理方法的技术准则的增订工作这一点提出反对。作为折衷方案，会上商定，不限成员名额工作组第十次会议将把应否增订上述技术准则作为高度优先事项予以审议。

243. 讨论结束后，缔约方大会通过了决定草案以及经口头修正的工作方案草案。

244. 关于不限成员名额工作组 2016–2017 两年期工作方案和业务的第 BC-12/19 号决定载于本报告附件。

245. 缔约方大会选出了以下代表担任 2016–2017 两年期不限成员名额工作组主席团成员：

共同主席：Jahisiah Benoit 先生（多米尼克）（技术）

Santiago Dávila Sena 先生（西班牙）（法律）

副主席：Bishwanath Sinha 先生（印度）（技术）

Gordana Petkovic 女士（塞尔维亚）（法律）

报告员：Petronella Rumbidzai Shoko 女士（津巴布韦）

六、 工作方案和预算（议程项目 5）

246. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于工作方案与预算问题（议程项目 5）的讨论情况。下文第 246–256、260–267、271–274 和 277 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告 (UNEP/FAO/RC/COP.7/21) 第 196–206、210–217、221–224 和 227 段以及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告 (UNEP/POPS/COP.7/36) 第 268–278、282–289、293–296 和 299 段相同。

247. 在介绍该项目时，主席表示，该项目将包括三大主题：《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》的工作方案和预算；加强三大公约之间的合作与协调；以及信息交流的信息交换机制。他表示，将讨论的项目在以下方面发挥重要作用：确保 2016-2017 年工作方案中纳入支持三大公约执行所需的活动和资源；同时确保在上一两年度开展的活动得以继续进行；并确保以响应三大公约需求并符合联合国政策和程序的方式有效及高效地管理秘书处的工作人员和财政资源。

A. 工作方案和预算

248. 在介绍该分项目时，执行秘书称，按照第 BC-11/26、第 RC-6/16 和第 SC-6/30 号决定的要求，秘书处将提交两种预算设想方案供缔约方大会审议。第一种方案假定相对 2014-2015 年预算的名义零增长，而第二种方案则体现了执行秘书对提交缔约方大会的具有预算影响的所有提案所需供资的评估。他指出虽然第一种设想方案使秘书处能够充分运作，但第二种方案涵盖了旨在改善促进公约和行政行动实施的特定服务的其他活动，以期提高秘书处的效率并降低预算不足的风险。

249. 随后，秘书处的另一名代表继续介绍，她提请会议注意秘书处的一份说明（UNEP/CHW.12/22-UNEP/FAO/RC/COP.7/16-UNEP/POPS/COP.7/32），其中以统一格式载明了三大公约的拟议预算和工作方案，并将联合活动和公约特定活动载于同一份文件，以期概述所需的全部资源并突出与两项或更多公约相关的活动。她还提请注意已提供的活动概况介绍（UNEP/CHW.12/INF/38-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/24-UNEP/POPS/COP.7/INF/44），其中针对工作方

案中每项活动提供了以下信息：法定任务、目标、指标、预期产出、实施方法、合作伙伴、2014-2015 年核准的资源及 2016-2017 年所需的资源。她概述了预算安排和工作方案，以及依据的假设，并表示如果采取零名义增长，将实际导致分摊会费与 2014-2015 年相比减少 1.3%，而第二种方案要求分摊会费增加 5.5%，原因是联合国采用了新标准工资。两种方案的比较载于一份信息文件 (UNEP/CHW.12/INF/36-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/22-

UNEP/POPS/COP.7/INF/42)。秘书处根据内部监督事务厅关于秘书处应建立一个精简的员工成本供资机制并将三大公约的资金集中到一个业务账户中的建议，秘书处提议为三大公约设立一个联合普通信托基金，用于支付与秘书处运作相关的所有费用，包括员工费用。她接着概述了三大公约的财务报告，提供了与收入和支出、欠款和公约各次会议与会人员差旅费相关的资料。

250. 在随后的讨论中，大多数发言代表欢迎秘书处以统一格式编制三大公约的工作方案和预算。一位代表国家组发言的代表对非常详细和透明的预算概介介绍表示欢迎，但表示不妨就秘书处各种提议的理由以及执行内部监督事务厅建议的计划提供更多资料。

251. 关于秘书处编制的两种预算方案，包括一位代表国家组发言的代表在内的多位代表表示支持名义零增长的方案。另一名代表表示支持将第二种方案——执行秘书对所需供资的评估——作为讨论的出发点。

252. 一位代表国家组发言的代表表示，预算应反映对于自愿捐款的切实期望，指出 2014 年捐助方提供的捐款占《斯德哥尔摩公约》自愿资源预算的 70%，《巴塞尔公约》的这一数字为 60%，而《鹿特丹公约》仅为 31%。因此，对于捐款的不切实期望迫使秘书处在制定预算时作出本应由缔约方作出的选择。

253. 包括一位代表国家组发言的代表在内的多位代表敦促拖欠分摊会费的缔约方按时履行责任，其中一位代表建议将过去处理欠款的方法正式化，以确保各缔约国按时交纳分摊会费，另一名代表建议应将因协同增效而产生的节余用于三大公约的执行而非弥补因拖欠会费而产生的预算缺口。

254. 包括一位代表国家组发言的代表在内的多位代表对为三大公约设立一项联合普通信托基金的提议表示欢迎，这位代表某国家组发言的代表称，这将使秘书处员工空出时间执行三大公约。然而，包括一位代表国家组发言的代表在内的两位代表表示设立一项基金的问题尚需进一步研究。

255. 经过讨论，缔约方商定针对三大公约预算事项设立一个联合联络小组，由 Vaitoti Tupa 先生（库克群岛）和 Reginald Hernaus 先生（荷兰）担任共同主席。

256. 考虑到全体会议上的讨论，要求该小组利用载于文件 UNEP/CHW.12/INF/36-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/22-UNEP/POPS/COP.7/INF/42 的方案和预算草案以及载于文件 UNEP/CHW.12/22-UNEP/FAO/RC/COP.7/16-UNEP/POPS/COP.7/32 的决定草案案文作为起点，编写 2016-2017 两年期工作方案和预算草案以及有关决定草案供各缔约方大会审议和分别通过。

257. 随后，预算事项联合联络小组共同主席报告说，小组已就巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约 2016-2017 两年期工作方案和预算达成协议，他介绍了载有三大公约各自的预算和工作方案问题决定草案的会议室文件。

258. 然后，巴塞尔公约缔约方大会通过了工作方案和预算联络小组为巴塞尔公约编写的决定草案。

259. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于巴塞尔公约 2016-2017 两年期工作方案和预算的第 BC-12/25 号决定载于本报告附件。

260. 此外，鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了关于 2016-2017 两年期工作方案和预算的决定。鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会分别通过的第 RC-7/15 和第 SC-7/33 号决定分别载于鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21) 附件和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)附件。

B. 加强《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》之间合作

261. 在介绍该分项目时，主席表示，除了改变秘书处运作之外，2005 年开始的协同增效进程也将改变公约在国家 and 区域两级的执行。在协同增效方面，各缔约方在本次会议上的主要任务是通过在缔约方大会将在 2017 年的会议上对协同增效安排开展进一步审查的职权范围。执行秘书随后概述了该分项目的文件，包括一份描述秘书处关于为执行 2013 年协同增效决定而采取的行动的说明，缔约方大会在第二届同期特别会议上通过了此说明(UNEP/CHW.12/23/Rev.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/17/Rev.1-UNEP/POPS/COP.7/33/Rev.1)，以及秘书处关于为改善秘书处中性别平等状况所做工作的说明(UNEP/CHW.12/INF/49-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/33-UNEP/POPS/COP.7/INF/54)和关于将科学纳入三大公约主流工作的说明(UNEP/CHW.12/INF/53-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/38-UNEP/POPS/COP.7/INF/57)。

262. 请所有缔约方注意本报告提供的信息，并考虑通过对协同增效安排审查职权范围的草案，考虑到主席团成员在 2014 年 11 月的共同会议上所提出的评论意见，已对本草案进行修正，并在为筹备 2015 年各次常会而举行的区域会议前分发给各缔约方。

263. 在随后的讨论中，包括代表某国家组发言的一位代表在内的若干代表表示赞赏秘书处为加强在实施公约中的协同增效而所做的努力，并表示支持秘书处提议的进一步审查协同增效安排的进程。一位代表敦促尽快完成深入审查。

264. O 在若干代表的支持下，一位代表建议，审议范围应由协同增效进程的既定目标确定，他回顾说，这些既定目标旨在加强三大公约在国家、区域和全球各级的执行，促进连贯一致的政策指导，提高向缔约方提供支持的效率，减少行政负担，最大程度地在各级有效及高效地利用资源。因此，为实施《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》、《水俣公约》以及《国际化学品管理战略方针》而在国家一级制定机构加强工作特别方案不应成为审议的一部分，因为该方案是在联合国环境大会的指导下进行编制，因此与各公约并没有直接的机构联系。此外，有关在三大公约间加强合作和协调的综合决定也

没有呼吁审议该特别方案。此外，此特别方案尚未执行，这也是其不应成为过去活动审议的一部分的另一原因。

265. 另一位代表建议，审查范围可以扩大至包括诸如各缔约方大会各次会议、会外活动、区域研讨会和讲习班等活动的组织工作，因为此类活动为各缔约方提供了分享信息和经验的宝贵机会。另一位代表也强调了分享经验的重要性。

266. 代表某国家组发言的一位代表表达了该国家组对 2015 年各次常会主题的赞赏，并欢迎以科学展会的方式在区域和国家两级提高公众对几大公约的认识并缩短科学与政策之间的距离。他呼吁在本次会议中做出的决定应在任何相关领域与主题相联系，并表示他所代表的国家组已就该事项编写了一份会议室文件，供联络小组讨论。

267. 若干代表（其中一位代表某国家组发言）指出，他们希望对职权范围和载于文件 UNEP/CHW.12/23/Rev.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/17/Rev.1-UNEP/POPS/COP.7/33/Rev.1 的决定草案提出修改建议。

268. 各缔约方经讨论后商定，如以下第 D 节（第[]款）所述成立的合作与协调联络小组应进一步审议该分项目。

269. 随后，巴塞尔公约缔约方大会通过了联络小组编写的载于文件 UNEP/CHW.12/23/Rev.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/17/Rev.1-UNEP/POPS/COP.7/33/Rev.1 的决定草案修改版，以及一份主题为“从科学到行动”的决定草案。

270. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于加强《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》之间合作与协调的第 BC-12/21 号决定，以及标题为《从科学到行动》的第 BC-12/22 号决定载于本报告附件。

271. 此外，鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了与巴塞尔公约缔约方大会基本相似的关于加强《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》之间合作以及标题为《从科学到行动》的决定。鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会分别通过的第 RC-7/10 号、第 RC-7/12 号和第 SC-7/28 号、第 SC-7/30 号决定分别载于鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告 (UNEP/FAO/RC/COP.7/21)附件和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告 (UNEP/POPS/COP.7/36)附件。

C. 用于交流信息的信息交换机制

272. 在介绍该分项目时，主席指出《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》中有若干规定呼吁各缔约方和其他利益攸关方之间进行信息交流，并回顾称三大公约缔约方已通过决定呼吁建立共同网站和信息交换系统，包括为所有三项公约服务的信息交换机制。他说，本次会议的任务是关注秘书处已制定的 2016-2019 年拟议联合信息交换机制战略，供 2017 年各缔约方大会会议审议。主席发言后，秘书处代表称建立联合信息交换机制的进展在秘书处的相关说明 (UNEP/CHW.12/26-UNEP/FAO/RC/COP.7/20-UNEP/POPS/COP.7/35) 中作了介绍，然后介绍了在 2016-2019 年期间延续该进展的拟议战略。

273. 一名国家组代表建议，在联络小组中进一步讨论联合信息交换机制。

274. 各缔约方同意，如以下第九 D 节（第[]款）所述成立的合作与协调联络小组应进一步审议该分项目。

275. 经过联络小组的工作，秘书处代表报告说，小组已制作一份载于文件 UNEP/CHW.12/26-UNEP/FAO/RC/COP.7/20-UNEP/POPS/COP.7/35 的决定草案修改版，其中两处未定稿的案文用方括号标出。经过在全体会议上的进一步讨论，缔约方大会已达成协议并以口头修订方式通过经修改的决定草案。

276. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于用于交流信息的信息交换机制的第 BC-12/21 号决定载于本报告附件。

277. 此外，鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了与巴塞尔公约缔约方大会基本相似的关于用于交流信息的信息交换机制的决定。鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会分别通过的第 RC-7/11 号和第 SC-7/29 号决定分别载于鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)附件和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)附件。

D. 成立合作与协调联络小组

278. 正如在以上第六节、第七 B 节和第七 C 节中所提及，各缔约方大会成立了合作与协调联合联络小组，由 Carolina Tinangon 女士（印度尼西亚）和 Jane Stratford 女士（大不列颠及北爱尔兰联合王国）担任共同主席，以进一步审议国际合作与协调，同时加强《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》之间的合作与协调，以及用于交流信息的信息交换机制。考虑到全体会议上的讨论以及由此载列了拟议修订的会议室文件，该联络小组将利用文件 UNEP/CHW.12/19-UNEP/FAO/RC/COP.7/15-UNEP/POPS/COP.7/31 中所载列的决定草案作为起点，编制一份关于国际合作与协调的决定草案，供各公约缔约方大会单独审议；利用文件 UNEP/CHW.12/23/Rev.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/17/Rev.1-UNEP/POPS/COP.7/33/Rev.1 中所载列的职权范围草案和决定草案作为起点，编制一份关于协同增效安排审查活动的职权范围草案，以及一份关于加强《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》之间合作与协调的决定草案；并且利用文件 UNEP/CHW.12/26-UNEP/FAO/RC/COP.7/20-UNEP/POPS/COP.7/35 中所载列的决定草案作为起点，编制一份关于信息交换机制的决定草案。

七、 缔约方大会第十三次会议的地点和日期（议程项目 6）

279. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于缔约方大会第十三次会议地点与日期问题（议程项目 6）的讨论情况。下文第 279–284 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)第 229–234 段及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 301–306 段相同。

280. 在介绍本项目时，秘书处代表说，已经暂时预定了 2017 年 4 月 23 日至 5 月 5 日的日内瓦国际会议中心的会议设施，用于三大公约缔约方大会以相互衔接方式举行会议。

281. 在随后的讨论中，以相互衔接方式举行三大缔约方大会会议得到普遍支持。不过，关于是否安排一场高级别会议段，以及如果安排，会议成果是否包括一份高级别声明的问题引起热烈辩论。

282. 几位代表说，部长级官员和其他高级别代表参会可能有助于提高政治意识及对公约的支持力度，并可推动其执行。其他一些代表尽管承认潜在益处，但表示担心高级别会议段及声明将耗费大量时间，导致没有足够时间解决各缔约方议程上的重要的技术及其他问题。

283. 还有代表建议，高级别会议段的安排应避免妨碍实质性谈判，还应为实现公约目标作出实质性贡献，例如，可限制会议段的长度、将其安排在三大会议的初期从而使其成果可用于谈判、在常规会议的同时举行以避免延长会期、采用互动式对话而非按顺序发言形式，以及精心选择部长级官员可能感兴趣及相关的会议段主题。还有代表说，是否发表部长声明的问题应留待部长们自己决定，并且会议的最终安排必须由主席团作出，其在作出决定时应考虑到本次会议的讨论情况。

284. 一位代表指出，五月初是其国家的全国性节假日，而秘书处和主席团在安排会期时应尽可能考虑到各国的全国性节假日。不过，其承认，由于各公约的缔约方数量众多并且全国性节假日贯穿全年，错开会期的余地不大。

285. 经过讨论，各缔约方大会请秘书处编写决定草案供单独审议，并随后以口头修订方式通过。

286. 巴塞尔公约缔约方大会通过的关于巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会下一次会议地点与日期的第 BC-12/23 号决定载于本报告附件。

287. 此外，鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了与巴塞尔公约缔约方大会基本相似的关于巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会下一次会议地点与日期的决定。鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会分别通过的第 RC-7/13 号和第 SC-7/31 号决定分别载于鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)附件和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)附件。

八、 其他事项（议程项目 7）

A. 环境署与巴塞尔及斯德哥尔摩公约缔约方大会之间的谅解备忘录以及粮农组织及环境署与鹿特丹公约缔约方大会之间的谅解备忘录

288. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于环境署与巴塞尔及斯德哥尔摩公约缔约方大会之间的谅解备忘录以及粮农组织及环境署与鹿特丹公约缔约方大会之间的谅解备忘录问题（议程项目 7）的讨论情况。下文第 288–294 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)第 238–244 段及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 310–316 段相同。

289. 在介绍该事项时，鹿特丹公约缔约方大会主席回顾称，环境署履行了《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》的秘书处职责，而环境署和粮农组织联合履行了《鹿特丹公约》的秘书处职责。谅解备忘录的目的在于澄清环境署、粮农组织和各公约在行政及方案事项方面的职责，认识到秘书处以高效和具有成本效益的方式运作对于各公约的有效实施至关重要。

290. 在继续介绍时，执行秘书回顾了巴塞尔公约和斯德哥尔摩公约缔约方大会以往会议已审查了与环境署之间就提供秘书处服务的谅解备忘录草案，而鹿特丹公约缔约方大会在其第 RC-6/15 号决定中请秘书处编写此类协定的初稿，供其在第七次会议中审议。《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》协定的修订版本以及《鹿特丹公约》协定的初稿已与环境署协商编写而成，并提交给相应的各缔约方大会在本次会议上审议。他指出，已由鹿特丹公约缔约方大会在其第 RC-2/5 号决定中核准的环境署和粮农组织之间就为《鹿特丹公约》提供秘书处服务的谅解备忘录仍然生效，并且第 RC-6/15 号决定的执行部分案文只针对环境署。《鹿特丹公约》谅解备忘录草案相应只针对鹿特丹公约缔约方大会和环境署；而粮农组织不是协定一方。

291. 在请秘书处编写谅解备忘录时，各缔约方大会注意到环境署理事会第 27/13 号决定，请环境署执行主任与环境署提供秘书处服务的各多边环境协定深入磋商。秘书处参与了执行主任应关于环境署与《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》等若干多边环境协定之间的行政安排和方案合作的成效问题的第 27/13 号决定的要求而建立的工作队。联合国环境大会第一届会议在第 1/12 号决定中已请工作队在其第二届会议上提交最终工作报告，并在联合国环境大会第二届会议之前的会议上向相关多边环境协定介绍工作队进展情况。

292. 介绍结束后，环境署代表提供了有关制定谅解备忘录的更多信息，以及联合国环境大会第 1/12 号决议执行进展的相关信息。2016 年联合国环境大会第二届会议将审查环境署根据有关环境署与其所管理的各多边环境协定之间关系的第 1/12 号决议所开展的工作。他建议，各缔约方大会因此不妨推迟进一步审议谅解备忘录，以考虑此届会议的相关成果。

293. 在随后的讨论中，一位代表国家组发言的代表表示，因推迟完成相关工作而妨碍其完成在之前会议达成的各项决定中所预期的谅解备忘录，各缔约方大会应对此表示遗憾。三大缔约方大会继任主席应联名致函环境署执行主任，指出环境署多边环境协定工作队完成工作以后咨询各主席团的重要性。她对粮农组织尚未成为《鹿特丹公约》谅解备忘录草案的一部分表达关切。另一位代表建议，进一步制定谅解备忘录的工作包括审查其他多边环境协定下制定的类似协定。

294. 在回答提问时，环境署的代表澄清说，谅解备忘录草案中供各缔约方大会主席签字的条款，体现了主席作为全体公约缔约方代表的角色。

295. 经过讨论，主席请秘书处考虑全体会议的讨论，编制决定草案供各缔约方大会单独审议。

296. 随后，巴塞尔公约缔约方大会通过了秘书处为该公约编写的决定草案。

297. 缔约方大会通过的关于环境署与巴塞尔公约缔约方大会之间的谅解备忘录草案的第 BC-12/24 号决定载于本报告附件。

298. 此外，鹿特丹公约缔约方大会通过了关于粮农组织、环境署与该公约缔约方大会之间的谅解备忘录草案的决定，斯德哥尔摩公约缔约方大会通过了关于环境署与该公约缔约方大会之间的谅解备忘录草案的决定。鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会分别通过的第 RC-7/14 号和第 SC-7/32 号决定分别载于鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)附件和斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)附件。

B. 接纳观察员与会问题

299. 本节归纳巴塞尔公约缔约方大会第十二次会议、鹿特丹公约缔约方大会第七次会议及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议联席会议期间发生的关于接纳观察员与会问题（议程项目 7）的讨论情况。下文第 299–302 段与鹿特丹公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/FAO/RC/COP.7/21)第 249–252 段及斯德哥尔摩公约缔约方大会第七次会议工作报告(UNEP/POPS/COP.7/36)第 321–324 段相同。

300. 在介绍这一事项时，主席回顾上次会议中巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三大公约缔约方通过了申请表格的修订版，供希望以观察员身份出席公约会议的组织或机构使用。各缔约方将在本次会议上审议一份秘书处提交的报告，报告涉及使用修订表格的经验，以及随后接纳观察员参加巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三大公约各机构会议方面的做法。根据第 BC-11/22、第 RC-6/14 和第 SC-6/28 号决定，秘书处审查了寻求成为观察员的各组织或机构的申请，以确定其符合相关标准。符合这些标准的组织或机构载列于文件 UNEP/CHW/COP.12/INF/47/Rev.1、UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/23/Rev.1 和 UNEP/POPS/COP.7/INF/43/Rev.1 中。另外有三个组织或机构在完成这些文件后，已符合相关标准。

301. 若干代表，包括一位代表国家组发言的代表，在随后的讨论中强调了观察员的重要性。还认识到为处理信息不完整的观察员申请，秘书处遇到了诸多困难，花费了大量时间。若干代表强调了观察员提交可靠、准确和充分信息的重要性，并表示拟议的修订在这方面迈出了积极的一步。一位代表表示，为与协同增效进程保持一致，三大公约就接纳观察员使用相同的做法是至关重要的。

302. 关于修订获得观察员身份申请表格的提案，许多代表，包括一位代表国家组发言的代表，注意到在 2013 年对该问题进行过广泛讨论，并已在各缔约方大会上达成了共识。他们认为，目前不需要采取进一步行动，秘书处应当沿用当前做法，包括继续使用上次会议核准的表格。

303. 经过讨论，各缔约方大会注意到秘书处提供的信息，特别是有关所面临各项挑战的信息，并同意秘书处应当保持当前接纳观察员的做法，包括使用先前核准的表格。

C. 公务联系

304. 在介绍该分项目时，秘书处代表回顾了《公约》第 2 条和第 5 条中规定的主管部门和联络点的作用。她补充到，在第 BC 11/21 号决定中，缔约方大会通过了一份统一的修订版表格供缔约方使用提名各自的主管部门和联络点。大会还敦促缔约方和非缔约方国家使用该修订表格提名联络点和主管部门，并通知秘书处各自的主管部门和联络点的详细联络方式。同时，还请秘书处在《公约》网站上维护并更新主管部门和联络点清单。迄今为止，共 181 个缔约方提名了他们的联络点，179 个缔约方指派了一个或多个主管部门。另外，两个非缔约方指派了主管部门和联络点。

305. 缔约方大会注意到提供的信息，并敦促缔约方提名各自的联络点和主管部门，并在必要时及时向秘书处提供更新信息。

D. 巴塞尔废物问题解决方案圈

306. 在介绍该项目时，主席回顾称巴塞尔废物问题解决方案圈成立于 2009 年。自启动以来，巴塞尔废物问题解决方案圈已接纳了创办会员，并成立了接纳会员委员会和奖励委员会。然而，考虑到自成立以来情况的变化，尤其是巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三大公约协同增效进程的启动，包括有关三大公约的的认识和提高认识和外联活动，巴塞尔废物问题解决方案圈没有再继续。

307. 缔约方大会注意到提交的信息。

E. 化学品安全全球峰会和展览会

308. 一位代表提请注意将于 2015 年 11 月 16-18 日于波兰凯尔采举行的化学品安全全球峰会和展览会。该峰会和展览会将旨在推动实用且可衡量的方法，以在各级增强化学品安全、促成化学品安全全球文化，以及解决与环境公约相关的问题。

九、通过报告（议程项目 8）

309. 缔约方大会以文件 UNEP/CHW.12/L.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/L.1-UNEP/POPS/COP.7/L.1 及 UNEP/POPS/COP.7/L.1/ Add.1 所载报告草案为基础并在对之作出口头修正后通过了本报告，并理解报告的最后具体编制工作将委托报告员与秘书处合作、在缔约方大会主席的授权下予以完成。

十、会议闭幕（议程项目 9）

310. 按惯例相互致意后，本次会议于 2015 年 5 月 16 日星期六上午 3 时 45 分宣布闭幕。

附件

缔约方大会第十二次会议通过的各项决定

- BC-12/1: 印度尼西亚-瑞士国家牵头的提高《巴塞尔公约》成效倡议的后续活动
- BC-12/2: 执行《卡塔赫纳宣言》的行动路线图
- BC-12/3: 关于对由持久性有机污染物构成、含有此类污染物或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则
- BC-12/4: 关于对由汞构成、含有汞或受汞污染的废物实行无害环境管理的技术准则
- BC-12/5: 电气与电子废物及二手电气与电子设备越境转移，尤其是关于《巴塞尔公约》规定的废物与非废物区分问题的技术准则
- BC-12/6: 国家报告
- BC-12/7: 《巴塞尔公约》履约和遵约促进机制管理委员会
- BC-12/8: 国家立法、通知书、《公约》的强制执行，以及打击非法贩运的努力
- BC-12/9: 技术援助
- BC-12/10: 巴塞尔公约区域和培训与技术转让协调中心
- BC-12/11: 关于扩大“协助需要技术援助的发展中国家及其他国家执行巴塞尔公约信托基金”范围的第 V/32 号决定的执行情况
- BC-12/12: 计算机设备行动伙伴关系
- BC-12/13: 通过《巴塞尔公约》为家庭废物的无害环境管理制定创新的解决方案
- BC-12/14: 优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络
- BC-12/15: 以无害环境的方式拆解船舶
- BC-12/16: 《巴塞尔公约》与国际海事组织之间的合作
- BC-12/17: 国际合作与协调
- BC-12/18: 实施供资的综合方法
- BC-12/19: 不限成员名额工作组 2016–2017 两年期工作方案和业务
- BC-12/20: 加强巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约之间的合作与协调
- BC-12/21: 用于交流信息的信息交换机制
- BC-12/22: 从科学到行动
- BC-12/23: 巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会下次会议的地点和日期
- BC-12/24: 联合国环境规划署与控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约缔约方大会之间的谅解备忘录草案
- BC-12/25: 《巴塞尔公约》2016–2017 两年期工作方案和拟议预算

BC-12/1：印度尼西亚-瑞士国家牵头的提高《巴塞尔公约》成效倡议的后续活动

缔约方大会

—

解决《禁运修正》的生效问题

1. 认识到有更多缔约方批准或接受了第III/1号决定中载列的《修正》，尤其是自缔约方大会第十一次会议以来；
2. 邀请各缔约方继续采取行动，鼓励和帮助各方批准该《修正》；
3. 请秘书处以可用资源为限，继续应邀协助在批准《禁运修正》方面存在困难的缔约方；

二

制定无害环境管理准则

4. 表示赞赏无害环境管理问题专家工作组及其共同主席所开展的工作；
5. 通过无害环境管理问题专家工作组的工作方案，该工作方案载于本决定的附件；
6. 决定延长无害环境管理问题专家工作组的任务期限，并请其根据可用资源情况制定相关活动，以执行上文第5段中提及的工作方案；
7. 请各区域组在2015年7月31日之前通过其相应的主席团代表，提名一名具备废物预防和尽量减少危险及其他废物生成领域的特定知识和专门技能的专家，让无害环境管理问题专家工作组的成员总数达到30名；
8. 确认将在上文第五段提及的工作方案下编写的“无害环境管理工具包”可能得到评估，并酌情在缔约方大会第十三次会议后增订；
9. 欢迎一套促进对废物进行无害环境管理的实用手册草案¹和具体废物物流概况介绍；²
10. 邀请缔约方及其他各方在2015年9月30日前向秘书处提交关于上文第9段提及的一套实用手册草案和概况介绍的评论意见；
11. 还邀请缔约方及其他各方测试上文第9段提及的一套实用手册草案和概况介绍，并向秘书处提供评论意见，供无害环境管理问题专家工作组审议；

¹ UNEP/CHW.12/3/Add.2，附件。

² UNEP/CHW.12/INF/6，附件。

12. 请无害环境管理问题专家工作组修改上文第九段提及的一套实用手册草案和概况介绍，考虑到依照上文第10段收到的评论意见以及本决定第三节和第BC-12/7号决定的结果，以及第11段提及的测试的结果；

13. 邀请缔约方及其它各方向秘书处提供为实施危险废物及其它废物无害环境管理而开展的各项活动的信息，包括国家废物预防方案的任何实例，并请秘书处将这些信息发布在《巴塞尔公约》网站上；

14. 请秘书处视可得资源的情况，在无害环境管理问题专家工作组的指导下，对现有与无害环境管理相关的《巴塞尔公约》文件编制清单和分类，供不限成员名额工作组第十次会议审议；

15. 请无害环境管理问题专家工作组提交上文第12段提及的一套实用手册草案和概况介绍的修订版，供不限成员名额工作组第十次会议审议，并随后提交缔约方大会第十三次会议审议并酌情通过；

16. 还请无害环境管理问题专家工作组就依据其提交不限成员名额工作组第十次会议审议并随后提交缔约方大会第十三次会议审议的工作方案所开展的活动进行报告；

三

进一步澄清法律事宜

17. 表示赞赏小型闭会期间法律清晰度工作组所开展的工作；

18. 注意到小型闭会期间法律清晰度工作组编写的术语汇编及相关解释草案³，并决定将其作为此事项进一步工作的基础；

19. 请小型闭会期间法律清晰度工作组继续其工作，包括视可得资源的情况进行一次面对面的会议，并编写一份包含解释的术语汇编草案修订版，考虑到从缔约方和观察员处收到的评论意见，⁴以及缔约方大会第十二次会议的结果，并将其在不限成员名额工作组第十次会议之前五个月提交秘书处；

20. 请秘书处将包含解释的术语汇编草案修订版提交不限成员名额工作组供其在第十次会议上审议；

21. 邀请不限成员名额工作组在第十次会议上：

(a) 将术语汇编及相关解释草案作为一份有用的指导材料为其定稿；

(b) 编写一项关于这些事项的决定草案，供缔约方会议第十三次会议审议和酌情通过；

22. 注意到为实现术语解释连贯一致而采取进一步措施的各种备选方案；⁵

³ UNEP/CHW.12/INF/52，附件一。

⁴ UNEP/CHW.12/INF/55。

⁵ UNEP/CHW.12/INF/52，附件二。

23. 决定启动审查《巴塞尔公约》附件一、三和四以及附件九相关方面的进程，以文件 UNEP/CHW.12/INF/52 附件二中第二节指明的具有法律约束力的备选方案作为基础；

24. 邀请缔约方和其他各方于 2015 年 11 月 30 日前提交其关于文件 UNEP/CHW.12/INF/52 附件二中第二节 A 部分和 B 部分所指明备选方案的意见；

25. 邀请缔约方于 2015 年 11 月 30 日前告知秘书处，有兴趣担任文件 UNEP/CHW.12/INF/52 附件二中第二节 A 部分指明的、对《公约》附件四和附件九相关方面进行审查的牵头方；

26. 邀请牵头国家，或没有的情况下请秘书处，视可得资源的情况，评估从缔约方和其他各方收到的关于文件 UNEP/CHW.12/INF/52 附件二中第二节 A 部分指明的备选方案的意见，并就此编写建议，供不限成员名额工作组第十次会议审议；

27. 请秘书处汇编从缔约方和其他各方收到的关于依据上文第 24 段审查《公约》附件一、三和四以及附件九相关方面的意见，并将其提交至不限成员名额工作组第十次会议。

第 BC-12/1 号决定附件

无害环境管理问题专家工作组工作方案

一、 目标

1. 无害环境管理问题专家工作组的工作方案旨在支持和实施危险废物及其他废物无害环境管理框架的目标⁶。工作方案的目标是开发一套“无害环境管理工具包”，其中包括将由利益攸关方推广和实施的实用工具。

二、 无害环境管理工具包及其推广

2. 下述无害环境管理工具包开发和实施活动将于 2016-2017 年两年期间开展。

主题	活动
手册与概况介绍	<ul style="list-style-type: none"> 在缔约方大会第十二次会议之后继续按要求对现有的手册和概况介绍定稿 对手册及概况介绍进行测试和核实，例如通过在试点项目中使用和利益攸关方/同行评审 制定和进一步检验手册（生产者延伸责任；融资系统）
关于防止和尽量减少的指导 ⁷	<ul style="list-style-type: none"> 编写指导意见，以酌情协助缔约方制定高效战略，以期实现防止和尽量减少危险废物及其他废物的产生并对其加以处置⁸
培训方案模型	<ul style="list-style-type: none"> 确定培训方案和活动以检验工具包、提高对其的认识及作出示范
互联网门户	<ul style="list-style-type: none"> 在秘书处的支持下组织网上研讨会以提高对工具包及专家工作组工作成果的认识 探讨及邀请可能的合作伙伴参与开发一项无害废物管理电子学习课程 收集与无害废物管理相关的信息、最佳做法和经验，在巴塞尔公约网站上公开
国家能力自我评估指南	<ul style="list-style-type: none"> 编写自我评估指南草案并在秘书处的支持下邀请相关缔约方参与对指南草案进行检验
支持无害环境管理的认证计划	<ul style="list-style-type: none"> 对现有认证计划的运营方面进行分析，以支持无害环境管理

⁶ 可在巴塞尔公约网站上查询：<http://www.basel.int/Implementation/CountryLedInitiative/EnvironmentallySoundManagement/ESMFramework/tabid/3616/Default.aspx>。

⁷ 按照执行《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》的行动路线图的要求（第 BC-12/2 号决定）。

⁸ 考虑到无害环境管理问题专家工作组编写的预防手册。

主题	活动
通过工具推动无害环境管理	<ul style="list-style-type: none"> 进一步开发工具以推广无害环境管理框架中所述的无害环境管理。 开发评估无害环境管理的实用指南
与实施无害环境管理有关的效益分析	<ul style="list-style-type: none"> 继续进行并扩大在私营部门激励措施方面的工作，纳入与实施无害环境管理有关的效益分析
试点项目	<ul style="list-style-type: none"> 建立试点项目的工作架构/指导委员会 继续实施试点项目并鼓励在新试点项目中使用无害环境管理工具包 汇报及评价涉及专家工作小组的试点项目开展情况
信息和经验交流	<ul style="list-style-type: none"> 征求及考虑与无害环境管理及专家工作组的工作，尤其是与无害环境管理工具包有关的公私合作方面的信息 制定和使用用以收集和交流与无害环境管理有关的信息和经验的形式（如通过公私合作、编写解释性文件和案例研究、人员调派等） 在互联网门户网站公开上述信息和经验
在非正规经济部门推广无害环境管理	<ul style="list-style-type: none"> 鉴别目标受众 收集和公开关于各缔约方通过的在非正规经济部门推广无害环境管理倡议方面的信息

BC-12/2：执行《卡塔赫纳宣言》的行动路线图

缔约方大会

1. 通过本决定附件所载的执行《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》的行动路线图；
2. 邀请缔约方和其他利益攸关方开展活动以实施执行《卡塔赫纳宣言》的行动路线图，并向秘书处提供关于此类活动的信息；
3. 决定任命无害环境管理问题专家工作组编写指导意见，以协助缔约方制定高效战略，以期实现防止和尽量减少危险废物及其他废物产生的目标，并邀请缔约方考虑担任该工作组内的一个牵头国家，以便就编写指导意见开展工作；
4. 提请秘书处提交一份执行路线图进展的报告，供不限成员名额工作组在第十次会议上审议，随后提交缔约方大会第十三次会议审议并酌情通过。

第 BC-12/2 号决定附件

执行《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》的行动路线图

1. 下表所列的执行《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》的行动路线图有助于实现 2012–2021 年《巴塞尔公约》实施工作战略框架的主要目标。
2. 路线图所列信息收集活动可帮助缔约方及其他各方确定执行《卡塔赫纳宣言》的具体活动。这些活动的确定和执行将会得到在《巴塞尔公约》以及无害环境管理问题专家工作组等其他机构的主持下相关倡议的配合与支持。

行动领域	各项活动	行动责任方	时间安排
信息收集	1. 向秘书处提交执行《卡塔赫纳宣言》的经验，比如防止、尽量减少和回收废物以及评估进展情况的战略和方案，以及技术转让和能力建设方面的资料。 ⁹	缔约方、签字国、《巴塞尔公约》区域中心和协调中心、《斯德哥尔摩公约》各区域和次区域中心及其他各方	COP-12 ¹⁰ 上发出提交信息的请求（第 BC-12/2 号决定），将持续提供信息 COP-13 ¹¹ 之前
	2. 秘书处对缔约方、签字国和其他各方提供的关于《卡塔赫纳宣言》执行情况的所有相关资料进行汇编，并将汇编后的材料发布在《巴塞尔公约》网站上。	秘书处	COP-13 之前
制定各项战略（《卡塔赫纳宣言》第 1 段）	编写指导意见，以酌情协助缔约方制定高效战略，以期实现防止和尽量减少危险废物及其他废物的产生并对其加以处置，同时考虑到无害环境管理问题专家工作组编写的预防手册。	各缔约方和无害环境管理问题专家工作组	COP-13
加强废物预防（《卡塔赫纳宣言》第 5、7、8、12 和 13 段）	鼓励： <ul style="list-style-type: none"> 针对引起关切的特定废物流制定协同增效的国家和区域废物预防试点项目 改善获取各类较清洁生产方法的渠道以及获取关于危险化学品及材料的较低危险程度替代品的信息的渠道 	各缔约方、巴塞尔公约各区域和协调中心、斯德哥尔摩公约各区域和次区域中心、联合国工业发展组织、全球环境基金、清洁生产中心和私营部门	持续

⁹ 参见《卡塔赫纳宣言》第1、4、5、7、11和12段。

¹⁰ 缔约方大会第十二次会议。

¹¹ 缔约方大会第十三次会议。

行动领域	各项活动	行动责任方	时间安排
	— 开展废物预防方面的提高认识活动，包括提供有关废物预防技术的信息	各缔约方、巴塞尔公约各区域和协调中心、斯德哥尔摩公约各区域和次区域中心以及非政府组织	
相关利益攸关方参与 (《卡塔赫纳宣言》第11段)	酌情鼓励和促进与其他机构、非政府组织、清洁生产中心和私营部门接洽，以推动防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的相关工作，并为此制定和实施项目、废物预防方案和伙伴关系，同时考虑到来自信息收集活动的汇编资料	各缔约方、巴塞尔公约各区域和协调中心及斯德哥尔摩公约各区域和次区域中心	持续

BC-12/3: 关于对由持久性有机污染物构成、含有此类污染物或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则

缔约方大会

1. 赞赏地欢迎 加拿大在担任小型闭会期间工作组主席的过程中所作的贡献，并表示赞赏牵头国家加拿大、中国和日本，牵头机构联合国环境规划署、联合国粮食及农业组织以及小型闭会期间工作组为与持久性有机污染物无害环境管理技术准则相关的任务所作的贡献，以及挪威政府提供的财政捐助；

2. 通过下列技术准则：

(a) 关于对由持久性有机污染物构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的一般性技术准则；¹²

(b) 关于对由全氟辛烷磺酸及其盐类以及全氟辛基磺酰氟构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则；¹³

(c) 关于对由无意生产的多氯二苯并对二恶英、多氯二苯并呋喃、六氯苯、多氯联苯或五氯苯构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则；¹⁴

(d) 关于对由多氯联苯、多氯三联苯或多溴联苯（包括六溴联苯）构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则；¹⁵

(e) 关于对由六溴二苯醚和七溴二苯醚或四溴二苯醚和五溴二苯醚构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则；¹⁶

(f) 关于对由六溴环十二烷构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则；¹⁷

(g) 关于对由下列农药构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则：艾氏剂、甲型六氯环己烷、乙型六氯环己烷、氯丹、十氯酮、狄氏剂、异狄氏剂、七氯、六氯苯、林丹、灭蚊灵、五氯苯、全氟辛烷磺酸、技术硫丹及其相关异构体或毒杀芬，或作为工业化学品的六氯苯；¹⁸

3. 请秘书处将上文第2段所述技术准则以联合国六种正式语文分发至各缔约方及其他各方；

¹² UNEP/CHW.12/5/Add.2/Rev.1。

¹³ UNEP/CHW.12/5/Add.3/Rev.1。

¹⁴ UNEP/CHW.12/5/Add.4/Rev.1。

¹⁵ UNEP/CHW.12/5/Add.5/Rev.1。

¹⁶ UNEP/CHW.12/5/Add.6/Rev.1。

¹⁷ UNEP/CHW.12/5/Add.7/Rev.1。

¹⁸ UNEP/CHW.12/5/Add.9。

4. 邀请 缔约方及其他各方使用上文第2段所述技术准则，并至少在缔约方大会第十三次会议召开前提前两个月通过秘书处提交与使用技术准则经验有关的评论意见；

5. 请秘书处编制一份上文第4段所述意见的汇编，供缔约方大会第十三次会议审议；

6. 决定扩展根据第OEWG-I/4号决定第9段设立的小型闭会期间工作组的任务规定，要求该工作组在有关持久性有机污染物的技术准则的审查、增订和编制过程中酌情进行监督和协助，特别是通过电子手段进行监督和协助；

7. 认识到 在某些情况下曾在缔约方大会第七次和第八次会议上设定临时的低持久性有机污染物含量值，而在其他情况下，知识局限性对设定此类含量值构成挑战，因此对所有临时性低持久性有机污染物含量值进行审议将合乎时宜；

8. 决定在缔约方大会第十三次会议召开之前开展工作，以推进对上文第2段所述技术准则中所载的临时性低持久性有机污染物含量值进行审议；

9. 邀请缔约方及其他各方在不限成员名额工作组第十次会议召开前提前三个月，向秘书处提交对上文第2段所述技术准则中所载的低持久性有机污染物含量值的评论意见，以及包括研究信息在内的相关信息；

10. 请秘书处编制一份上文第9段所述意见和信息的汇编，供不限成员名额工作组第十次会议审议；

11. 决定应将上文第 2(a) 段所述及的一般性技术准则的增订工作，以及根据斯德哥尔摩公约缔约方大会第 SC-7/12-SC-7/14 号决定编制或增订有关《斯德哥尔摩公约》附件 A 和 C 所列化学品的特定技术准则的工作纳入不限成员名额工作组 2016-2017 年工作方案，包括以下方面：

(a) 为化学品设定必要的销毁和永久质变水平，以确保化学品接受处置时不会呈现《斯德哥尔摩公约》附件 D 第 1 段明确指出的持久性有机污染物特征；

(b) 确定哪些处置方法属于《斯德哥尔摩公约》第 6 条第 1 款(d)项（二）所提及的无害环境处置方法；

(c) 酌情确定化学品的浓度水平，以便界定《斯德哥尔摩公约》第 6 条第 1 款(d)项（二）所提及的《斯德哥尔摩公约》低持久性有机污染物含量值；

12. 邀请各缔约方及机构在 2015 年 8 月 15 日之前向秘书处表达是否有意牵头开展根据上文第 11 段增订或编制技术准则的工作，同时考虑到下列暂定任务：

(a) 增订上文第 2(a) 段所述及的一般性技术准则；

(b) 增订上文第 2(d)或 2(g)段述及的技术准则，以及/或酌情编制新的技术准则，同时考虑到第 SC-/12、SC-7/13 和 SC-7/14 号决定，根据这些决定，在《斯德哥尔摩公约》附件 A 中增列以下化学品：

- (一) 六氯丁二烯；
- (二) 五氯苯酚及其盐类和酯类；
- (三) 多氯化萘，包括二氯化萘、三氯化萘、四氯化萘、五氯化萘、六氯化萘、七氯化萘、八氯化萘；

(c) 增订上文第 2(c) 段述及的技术准则，同时考虑到在《斯德哥尔摩公约》附件 C 中增列化学品的第 SC-7/14 号决定；

13. 邀请选出的牵头国家或机构，如未选出，则邀请秘书处以可用资金为限，经与小型闭会期间工作组磋商，编制上文第 12 段概列的技术准则修订草案，供不限成员名额工作组第十次会议审议；

14. 欢迎在《斯德哥尔摩公约》下开展工作的专家，包括持久性有机污染物审查委员会的成员和观察员参与上文第8和第 11 段所述工作；

15. 邀请缔约方及其他各方在 2016 年 8 月 30 日之前向秘书处和挪威提交有关十溴二苯醚的废物相关信息；

16. 欢迎挪威有意对根据上文第 15 段收到的信息进行分析并与闭会期间工作组分享这项分析；

17. 请秘书处将根据上文第 15 段收到的信息以及上文第 16 段中所述的挪威的分析材料提交至缔约方大会第十三次会议审议；

18. 还请秘书处向不限成员名额工作组第十次会议和缔约方大会第十三次会议汇报本决定的执行情况。

BC-12/4: 关于对由汞构成、含有汞或受汞污染的废物实行无害环境管理的技术准则

缔约方大会

1. 赞赏地欢迎日本作为牵头国家在增订关于对由元素汞构成的废物以及含有汞或受汞污染的废物实行无害环境管理的技术准则过程中所作的贡献，以及根据缔约方大会第IX/15号决定设立的小型闭会期间工作组所作的贡献；
2. 通过关于对由汞或汞化合物构成、含有此类物质或受其污染的废物实行无害环境管理的技术准则；¹⁹
3. 请秘书处将技术准则以联合国六种正式语文分发至缔约方及其他各方，包括关于汞的水俣公约临时秘书处；
4. 邀请缔约方及其他各方使用这些技术准则，并至少在缔约方大会第十三次会议召开前提前两个月通过秘书处提交与技术准则使用经验有关的评论意见，以及有关无害环境的汞废物处置方法方面的任何动态的评论意见，包括对含汞废物进行稳定化和固化的长期有效性方面的评论意见；
5. 请秘书处编制一份上文第4段所述意见和信息的汇编，以便缔约方大会第十三次会议审议后续行动，包括酌情增订技术准则。

¹⁹ UNEP/CHW.12/5/Add.8/Rev.1。

BC-12/5: 电气与电子废物及二手电气与电子设备越境转移，尤其是关于《巴塞尔公约》规定的废物与非废物区分问题的技术准则

缔约方大会

1. 暂行通过电气与电子废物及二手电气与电子设备越境转移，尤其是关于《巴塞尔公约》规定的废物与非废物区分问题的技术准则，²⁰ 但基于以下理解，即技术准则不具法律约束力，一个缔约方的国家立法的效力高于技术准则中提供的指导意见，尤其是其中的第31、42和43段；

2. 请秘书处将技术准则的联合国六种官方语文版本分发给各缔约方及其他各方；

3. 邀请各缔约方及其他各方使用技术准则，并最晚于缔约方大会第十三次会议前两个月通过秘书处提交关于其使用经验的评论意见；

4. 请秘书处编制上文第3段所述评论意见的汇编供缔约方大会第十三次会议审议；

5. 承认有必要进一步探讨关于废物与非废物区分问题的指南，并商定将关于此问题的工作的进一步阐述纳入不限成员名额工作组2016-2017年工作方案，以便编写经修改的准则草案供缔约方大会第十三次会议审议，具体参照技术准则第31a和第31b段关于下述问题的规定：

- (a) 二手设备的残余生命期和年龄；
- (b) 发展中国家对于故障分析、维修和翻新操作产生的危险废物的管理；
- (c) 过时的技术，包括阴极射线管；
- (d) 危险组件在二手设备中的存在；

6. 邀请各缔约方及其他各方就上文第5段提及的问题在不限成员名额工作组第十次会议前五个月向秘书处提交评论意见供该次会议审议；

7. 请秘书处在《巴塞尔公约》网站上发表根据上文第6段收到的评论意见；

8. 鼓励各缔约方向秘书处通报其采用的与通常被视为废物或非废物的二手设备有关的任何条件，并请秘书处在《巴塞尔公约》网站上发布缔约方就此提供的任何信息；

9. 请秘书处在不限成员名额工作组第十次会议及缔约方大会第十三次会议上汇报执行本决定的进展情况。

²⁰ UNEP/CHW.12/5/Add.1/Rev.1。

BC-12/6: 国家报告

缔约方大会

1. 对德国担任根据第 BC-11/7 号决定第 5 段设立的国家报告小型闭会期间工作组的牵头国家表示感谢，并对该工作组开展的工作表示欢迎；
2. 注意到对国家报告格式修改提议的汇总，²¹并通过了由国家报告小型闭会期间工作组提交的国家报告格式修订版，²²以供缔约方进行 2016 及之后年份的报告时使用；
3. 决定扩大国家报告小型闭会期间工作组的任务范围，针对电子汇报系统和上文第 2 段通过的国家报告格式修订版，以联合国六种正式语文编制一份电子用户手册；
4. 邀请各缔约方提名额外的专家参与国家报告小型闭会期间工作组，并于 2015 年 6 月 30 日之前将其提名通知秘书处；
5. 邀请尚未向秘书处递交填写完毕的 2013 年及此前年份的信息递交情况调查表的缔约方，尽快采用电子汇报系统递交；
6. 认识到有必要就编制具体的废物流清单制定额外的使用指南；
7. 决定授权不限成员名额工作组在第十次会议上，根据下文第 8 (d) 段述及的由秘书处编写的报告，审议并商定应予提供额外的清单编制实用指南的废物流清单；
8. 请秘书处：
 - (a) 继续开发电子汇报系统，包括按要求调整系统以支持上文第 2 段通过的新的汇报格式；²³
 - (b) 支持国家报告小型闭会期间工作组；
 - (c) 在可得资源限度内，将缔约方在其国家报告中以英文之外的任何联合国正式语文提交的任何信息翻译成英文，并将上述信息纳入电子汇报系统；
 - (d) 编制一份报告供不限成员名额工作组第十次会议审议，同时考虑到，除其他外，在《公约》下制定的关于清单编制工作的现有指南和准则，以此为基础，并根据各缔约方对这一事项的观点，包括第 BC-12/7 号决定通过的《巴塞尔公约》下制定危险废物和其他废物清单的方法论指导，²⁴在其中纳入一项关于可就哪些危险废物流的清单编制工作编写更详细的实用指南的提案；

²¹ UNEP/CHW.12/8/Rev.1，附件。

²² UNEP/CHW.12/INF/16/Rev.1，附件一。

²³ 各缔约方应认识到将需要对电子汇报系统做一些不更改内容的小变动，使汇报格式能够在电子汇报系统上查阅。

²⁴ 见 UNEP/CHW.12/9/Add.1。

(e) 不限成员名额工作组第十次会议之后，在可得资源范围内，就不限成员名额工作组第十次会议商定的各类废物流的清单编制工作编写实用指南；

(f) 根据各缔约方汇报的信息编制一份关于危险废物和其他废物的越境转移和产生的分析报告；

(g) 在可得资源限度内，通过与巴塞尔公约各区域中心合作组织培训活动，或通过其他适当方式，继续向发展中国家及其他需要协助以履行汇报义务的国家提供培训；

9. 请巴塞尔公约各区域中心继续向各缔约方提供协助，以使其履行汇报义务，尽可能完整而准时地向秘书处递交国家报告；

10. 请秘书处就国家汇报工作的进展情况向缔约方大会第十三次会议汇报。

BC-12/7: 《巴塞尔公约》履约和遵约促进机制管理委员会

缔约方大会

1. 注意到关于《巴塞尔公约》履约和遵约促进机制管理委员会工作的秘书处说明及其载列的各项建议²⁵和欢迎委员会自缔约方大会第十一次会议以来展开的工作；

—

关于各缔约方履约和遵约的具体呈文

2. 鼓励委员会第十次和第十一次会议所通过各项决定中所载的任何呈文所涉及的缔约方与委员会继续合作，以便解决它们的关切；

3. 确认对《巴塞尔公约》履约和遵约促进机制职权范围第 9 (c)段的修正，该项修正系由缔约方大会第十次会议通过²⁶并由缔约方大会第十一次会议延长²⁷，涉及任何缔约方在履行《公约》第 5 条和第 13 条第 3 款规定义务方面可能遇到的困难；

4. 在缔约方大会第十二次至第十四次会议期间，延长 缔约方大会第十次会议通过²⁸并由缔约方大会第十一次会议延长的职权范围第 9 (c)段修正，²⁹涉及任何缔约方在履行《公约》第 3 条第 1 款、第 4 条第 1 款和第 13 条第 2 款规定义务方面可能遇到的困难；

5. 中止第 BC-10/11 号决定制定的法律框架方案，因为《巴塞尔公约》履约和遵约促进机制职权范围为委员会审议和协助解决缔约方缺乏充分的法律框架而引起的履约和遵约困难奠定了充分的依据；

6. 注意到秘书处关于履约基金运作问题的报告；³⁰

二

审查《公约》下的一般性履约和遵约问题

7. 通过：

(a) 《巴塞尔公约》下危险废物和其他废物清单编制工作方法指南，³¹但有一项谅解，即委员会将在该指南中酌情反映缔约方大会第十二次会议通过的

²⁵ UNEP/CHW.12/9。

²⁶ 第 BC-10/11 号决定。

²⁷ 第 BC-11/8 号决定。

²⁸ 第 BC-10/11 号决定。

²⁹ 第 BC-11/8 号决定。

³⁰ UNEP/CHW.12/INF/18。

³¹ UNEP/CHW.12/9/Add.1。

订正报告格式的相关内容；³²

(b) 控制制度订正指南；³³

(c) 《巴塞尔公约》执行工作增订手册；³⁴

国家报告

8. 关切地注意到缔约方大会第十一次会议核准的 2011 年和 2012 年国家报告目标没有达到；

9. 还关切地注意到，截止 2014 年 11 月 21 日，89 个缔约方尚未提交其 2011 年报告，而 97 个缔约方尚未提交其 2012 年报告；

10. 承认不报告、报告不完整或迟交报告的问题更为严重，因为《公约》的核心义务与根据《公约》第 13 条第 3 款提交国家报告的义务之间存在紧密联系；

11. 注意到在 2011 年，有 6% 的缔约方按时提交报告，0.5% 的缔约方提交了完整的报告，³⁵在 2012 年有 6% 的缔约方按时提交报告，5% 的缔约方提交了完整的报告；³⁶

12. 作为衡量全面履行和遵守《公约》第 13 条第 3 款方面进展的一种方式，设定了以下暂定目标：2013 年和此后几年应交的报告中有 30%³⁷按时提交，而 2013 年和此后几年中应提交的报告中有 20%³⁸完整提交；

13. 敦促各缔约方完整和按时提交报告；

14. 决定在对 2016 年及之后遵守国家报告义务的表现进行分类时，委员会将：

(a) 根据两项标准（所提交报告的按时和完整性）将缔约方分为下列五类：

- (一) 报告完整且按时；
- (二) 报告完整（但不按时）；
- (三) 报告不完整（但按时）；
- (四) 报告不完整（且不按时）；

³² UNEP/CHW.12/9/INF/16/Rev.1。

³³ UNEP/CHW.12/9/Add.3/Rev.1。

³⁴ UNEP/CHW.12/9/Add.4/Rev.1。

³⁵ 截至 2013 年 9 月 2 日。参阅文件 UNEP/CHW/CC.10/5。

³⁶ 截至 2014 年 6 月 24 日。参阅文件 UNEP/CHW/CC.11/6。

³⁷ 基线：2010 年应交的报告对应于 15%。

³⁸ 基线：2010 年应交的报告对应于 0.6%。

(五) 未报告；

(b) 根据下述假设将缔约方分类：

(一) 假定各缔约方报告的信息反映现实情况，但不妨碍秘书处进行质量控制；

(二) 根据各缔约方对于订正报告格式的所有问题及次级问题的回答情况审查国家报告的完整性，³⁹ 其中指定为可选的问题和表格除外；

(三) 若报告中的答复未提供所征求的信息（如：“估计数”、“编制中”、“数据不详”或“无资料”），提交该答复的缔约方将被视为没有完整报告；

国家立法

15. 邀请各缔约方在评价其立法时视情况利用《巴塞尔公约》执行工作增订手册，包括其立法者核对清单；⁴⁰

16. 撤消示范国家立法；⁴¹

17. 提请各缔约方注意通过秘书处分享它们为了实施和执行《巴塞尔公约》的条款而通过的国家立法和其他管制措施的文本，或利用订正报告格式将这些文本转交给秘书处；

18. 请秘书处继续应请求向缔约方提供颁布和审查执行法律方面的咨询，及依据技术援助方案的规则与程序提供技术援助；

三

2016–2017 两年期工作方案

19. 核准本决定附件中载列的委员会 2016–2017 两年期工作方案；

20. 请委员会就工作方案所列各项问题确定优先事项、工作方法和时间表，并与不限成员名额工作组、秘书处和《巴塞尔公约》区域和协调中心协调，以避免各项活动的重叠；

21. 还请委员会向缔约方大会第十三次会议报告其为按照《巴塞尔公约》履约和履约促进机制职权范围第 23 段和第 24 段履行职能而展开的工作；

³⁹ 在第 BC-12/6 号决定中通过。

⁴⁰ UNEP/CHW.12/9/Add.4/Rev.1。

⁴¹ 在第 III/6 号决定中通过。

四

选举委员会成员

22. 按照第 VI/12 号决定附录载列的职权范围，选举以下人士担任《巴塞尔公约》履约和履约促进机制管理委员会成员，其任期一直到缔约方大会第十四次会议结束时为止：

非洲国家：	Abderaman Mahamet Abderaman 先生 (乍得) Humphrey Kasiya Mwale 先生 (赞比亚)
亚洲及太平洋国家：	Iftikhar-Ul-Hassan Shah Gilani 先生 (巴基斯坦) Geri Geronimo R. Sanes 先生 (菲律宾)
中欧及东欧国家：	Mari-Liis Ummik 女士 (爱沙尼亚) Tatiana Tugui 女士 (摩尔多瓦)
拉丁美洲及加勒比国家：	Alberto Santos Capra 先生 (阿根廷) Yocasta Valenzuela 女士 (多米尼加共和国)
西欧及其他国家：	Fionna Cumming 女士 (新西兰) Marcus Schroeder 先生 (德国)

第 BC-12/7 号决定的附件

履约和遵约促进机制管理委员会 2016–2017 两年期工作方案

一、 审查《公约》下的一般性遵约和履约问题

目标	活动
1. 国家报告 改进《公约》第 13 条第 3 款规定的按时和完整的国家报告工作。	(a) 根据缔约方大会第十次会议上通过的标准和类别， ⁴² 并利用缔约方大会第十二次会议设定的目标，将各缔约方有关其 2013、2014 和 2015 年年度国家报告义务方面的遵约情况分类并酌情予以公布； (b) 审议可以采取哪些进一步行动来改进国家报告的及时性和完整性（如：面对面会议、网络研讨会），并在这种审议的基础上拟定一项计划，建议为此目的采取一些行动、鼓励措施和其他措施； (c) 按照订正报告格式修订委员会关于改进国家报告的指导文件。
2. 非法运输 防止和打击非法运输。	包括通过与不限成员名额工作组磋商，继续制定关于《公约》第 9 条第 2 款之下的运回条款的指导文件， ⁴³ 以及制定关于执行《公约》第 9 条第 3 款和第 4 款的指导文件，并将两套指导文件合并成为一份文件，供缔约方大会第十三次会议审议并酌情予以通过。
3. 国家立法 改进履行和遵守《公约》第 4 条第 4 款和第 9 条第 5 款的工作。	审议可以采取哪些进一步行动来改进履行和遵守《公约》第 4 条第 4 款和第 9 条第 5 款的工作。
4. 保险、保证或其他担保 改进履行和遵守《公约》第 6 条第 11 款的工作。	考虑到关于执行《公约》第 6 条第 11 款的报告， ⁴⁴ 包括通过与专家工作组就无害环境管理问题进行磋商，制定改进《公约》第 6 条第 11 款执行工作的指导文件，供缔约方大会第十三次会议审议。
5. 控制制度 改进履行和遵守《公	审议可以采取哪些进一步行动来改进履行和遵守《公

⁴²第 BC-10/11 号决定，第 18 段，其中提到文件 UNEP/CHW.10/9/Rev.1 第 26 段。

⁴³ UNEP/CHW.12/9/Add.2 号文件。

⁴⁴ UNEP/CHW/CC.11/11 号文件。

目标	活动
约》第 6 条的工作。	约》第 6 条的工作。
6. 改进履行和遵守《公约》下各项义务的工作	根据用户提出的定期反馈意见和利益攸关方提出的建议并按照缔约方大会作出的决定，定期增订委员会制定的法律事项指导文件（例如《巴塞尔公约》执行工作手册、控制制度指南、非法运输运回条款指导文件），供缔约方大会审议并酌情予以通过。

二、关于缔约方履约和履约的具体呈文

1. 委员会应优先处理按照《巴塞尔公约》履约和履约促进机制职权范围第 9 段收到或启动的关于缔约方履约和履约的具体呈文。
2. 关于履约基金，委员会应向执行秘书提出建议，说明在缔约方大会第十二次至第十三次会议期间如何从履约基金中调拨现有资源，利用《巴塞尔公约》履约和履约促进机制职权范围第 19 段和第 20 段规定的便利程序协助各缔约方。这些资源的目的是资助所涉缔约方在其呈文中提出并得到委员会核准的履约行动计划所列各项活动。此外，委员会应按照委员会的经验和其他事态发展，审查履约基金的运作情况，包括支持为实施巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩诸项公约、《关于汞的水俣公约》以及《国际化学品管理战略方针》而在国家一级开展机构加强工作的特别方案特别方案的相关情况。
3. 关于职权范围第 9 (c)段修正，委员会应向缔约方大会第十四次会议提交一份报告，说明其评价第 BC-12/7 号决定第 4 段中提到的修正的效力的情况，包括提出建议。

BC-12/8: 国家立法、通知书、《公约》的强制执行, 以及打击非法贩运的努力

缔约方大会

1. 欢迎秘书处开展的实施和执法活动⁴⁵, 并鼓励秘书处进一步开发这些活动;
2. 还欢迎执法组织和网络积极参与防范和打击非法贩运危险废物和其它废物, 并邀请这些组织和网络继续就旨在协助缔约方防范和打击非法贩运的活动与秘书处协作;
3. 敦促各缔约方履行《公约》第4条第4款和第9条第5款规定的义务, 包括更新或制定严格的关于控制危险废物越境转移的法律, 以及在其国家立法中纳入适当的针对非法贩运危险废物和其它废物的制裁或处罚条款;
4. 鼓励各缔约方继续向秘书处提供其为实施和强制执行《公约》而通过的国家立法和其它措施的案文;
5. 邀请各缔约方就防范和打击非法贩运的最佳实践通过秘书处分享信息, 并使用规定的已确认非法贩运案例格式向秘书处报告已确认的非法贩运案例;
6. 还邀请尚未向秘书处提供《公约》第3条和第13条第2(b)款所要求有关危险废物的国家定义(包括国家清单)的任何信息、以及《公约》第4条第1(a)和1(b)分款和《公约》第13条第2(c)和2(d)分款所要求有关进出口限制或禁令的任何信息的各缔约方尽快提交上述信息, 并使用标准化报告表格报告这些信息的任何后续显著变化;
7. 请秘书处:
 - (a) 继续收集各缔约方通过的有关《公约》执行的国家法律和其他措施, 包括防范和打击非法贩运措施或最佳实践、报告已确认非法贩运案例的表格、有关国家危险废物定义(包括国家清单)以及进出口限制及禁令的信息, 并继续将收集的有关信息发布至《公约》网站;
 - (b) 根据可用资源情况, 将有关国家危险废物定义(包括国家清单)以及进出口限制及禁令的信息以联合国所有六种正式语文发布;
 - (c) 根据要求就《公约》的实施与执行情况为各缔约方提供信息, 包括国家法律或其他措施的制定和更新情况, 如保护其免受有害废物进口的措施及对确认非法贩运案例的协助;
 - (d) 继续与执法机构和网络合作;
 - (e) 根据可用资源的情况开发工具并组织执法培训活动, 与《巴塞尔公约》各区域和协调中心、其它相关多边环境协定秘书处和其它国际组织、机构或方案合作, 制定工具并组织执法培训活动, 以协助各缔约方, 特别是发展中

⁴⁵ UNEP/CHW.12/11。

国家和经济转型国家缔约方，制定国家立法和其它措施，以实施和强制执行《公约》并防范和处罚非法贩运；

8. 注意到对防范和打击危险化学品和废物的非法贩运和交易可能的协同增效的分析，以《巴塞尔公约》下的经验为基础，⁴⁶ 并请秘书处将该分析传达到《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》与《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》的缔约方大会上；

9. 请秘书处拟定关于巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约之间在防范和打击危险化学品和废物非法贩运上可能的协同增效（基于《巴塞尔公约》下的经验）的建议，提交缔约方大会第十三次会议供审议；

10. 还请秘书处向缔约方大会第十三次会议汇报本决定的实施情况。

⁴⁶ 参见 UNEP/CHW.12/INF/51。

BC-12/9: 技术援助

缔约方大会

1. 注意到秘书处为执行《公约》提供的技术援助相关信息；⁴⁷
2. 欢迎开发一个数据库用于收集关于各缔约方在执行《公约》方面的需求，以及关于可用援助的信息；
3. 邀请发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方依据《公约》规定，向秘书处提供其在技术援助与技术转让方面的需求，其在执行《公约》方面的困难以及在此方面的任何其他意见等信息；
4. 邀请发达国家缔约方及其他有能力各方依据《公约》规定，继续向秘书处提供关于其可向发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方提供的技术援助与可转让技术的信息；
5. 请秘书处继续根据上文第3和第4段通过定制的电子问卷收集信息，并充分利用数据库收集各缔约方在履行《公约》义务方面的需求，还请秘书处分析此类信息，以查明技术援助和技术转让方面的差距和障碍，并提出建议及采取行动解决这些问题；
6. 欢迎技术援助方案，⁴⁸ 并请秘书处视可得资源的情况，与相关行动者合作实施该方案并在开展工作时考虑该方案中的要素，以推动为执行《巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》而进行的技术转让与能力建设的交付，并敦促有条件的各缔约方和其他各方提供资金及其他资源以支持技术援助方案中各项活动的实施工作；
7. 授权秘书处视可得资源的情况，在必要时对能力建设及技术援助项目以及区域和/或国家层面执行公约的其他相关活动外包独立财务审计；
8. 强调 按《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》的规定，其区域中心以及联合国粮食及农业组织的区域和次区域办事处，对于在接到请求时在区域一级交付与技术援助方案实施有关的技术援助以及在推动向符合资格的缔约方转让技术方面发挥的关键作用；
9. 请秘书处：
 - a. 在考虑到根据上文第3和第4段收集的信息基础上，向缔约方大会下一次会议提交一份向各缔约方提供能力建设技术援助与促进技术转让的进展报告；
 - b. 基于根据上文第3和第4段收集的信息并在考虑协同增效进程以及技术援助方案评价情况的基础上，编写2018-2019年两年期技术援助方案。

⁴⁷ UNEP/CHW.12/13-UNEP/FAO/RC/COP.7/13-UNEP/POPS/COP.7/13。

⁴⁸ 见 UNEP/CHW.12/INF/25-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/17-UNEP/POPS/COP.7/INF/16。

BC-12/10: 巴塞尔公约区域和培训与技术转让协调中心

缔约方大会

1. 强调在改善技术援助的提供和能力建设，以及支持发展中国家和经济转型国家努力执行各项化学品与废物公约方面，区域和协调中心是主要机构之一；

2. 强调区域中心在促进与执行《巴塞尔公约》有关的技术转让方面的作用，并请其在有能力提供援助的专长领域开展相互合作与协调；

3. 回顾 2013 年巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会在同期特别会议上通过的关于提升《巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》之间的合作与协调的总括决定，⁴⁹ 各缔约方大会在该决定中就审查协同增效安排的后续工作提出建议，其中除其他外，强调应当在国家和区域级别提升协同增效，尤其重视加强斯德哥尔摩公约与巴塞尔公约区域中心的合作与协调以及合理化；

4. 欢迎联合国环境大会关于化学品与废物的第 1/5 号决议，环境大会在该项决议中承认巴塞尔和斯德哥尔摩公约区域中心在支持各项公约执行方面的作用；

5. 考虑到联合国可持续发展大会的题为“我们希望的未来”的成果文件，着重指出化学品与废物无害管理在促进可持续发展方面可发挥的重要作用并强调其与 2015 年后发展议程密切相关；

6. 注意到：

(a) 秘书处说明中提供的关于巴塞尔公约区域和协调中心的信息；⁵⁰

(b) 巴塞尔公约区域和协调中心提交的 2013–2014 年期间活动报告⁵¹和 2014–2015 两年期业务计划；⁵²

(c) 秘书处说明第 6 段中述及的各中心与秘书处之间的框架协议以及本决定附件中列出的所有现有框架协议的有效性；

(d) 14 个巴塞尔公约区域和协调中心的绩效及可持续性评估报告草案全文⁵³及评估报告草案摘要；⁵⁴

(e) 各区域中心的活动报告；⁵⁵

⁴⁹ 第 BC.Ex-2/1、RC.Ex-2/1、SC.Ex-2/1 号决定，附件一。

⁵⁰ UNEP/CHW.12/12。

⁵¹ 可在 www.basel.int/Partners/RegionalCentres/ActivityReports/tabid/2992/Default.aspx 查询。

⁵² 可在 www.basel.int/Partners/RegionalCentres/BusinessPlans/tabid/2336/Default.aspx 查询。

⁵³ 见 UNEP/CHW.12/INF/21-UNEP/POPS/COP.7/INF/13。

⁵⁴ UNEP/CHW.12/12，附件二。

⁵⁵ 见 UNEP/CHW.12/INF/20-UNEP/POPS/COP.7/INF/14。

7. 注意到其已依据第 BC-11/13 号决定附件一所载暂行标准和附件二所载暂行方法，对依据第 III/19、VI/6、VI/8 和 VII/10 号决定设立的 14 个巴塞尔公约区域和协调中心的绩效及可持续性进行评价；

8. 注意到各区域和协调中心的绩效，并呼吁继续努力提升其绩效及采取行动支持发展中国家缔约方；

9. 强调有必要通过加强体制协调建立高效和有效的中心网络，以及通过定期沟通，包括召开中心会议及更多地使用其他沟通方式，促进各中心在其提供援助的专长领域开展信息和经验交流及合作；

10. 请巴塞尔公约区域和协调中心向秘书处提交下述文件：

(a) 2015 年 9 月 30 日之前提交 2016 年 1 月 1 日至 2019 年 12 月 31 日期间的业务计划；

(b) 2016 年 12 月 31 日之前提交 2015 年 1 月 1 日至 2016 年 12 月 31 日期间的活动报告，供缔约方大会第十三次会议审议；

11. 请秘书处：

(a) 根据上文第 7 段中述及的暂行标准和方法，编写一份巴塞尔公约区域和协调中心评价报告，供缔约方大会第十四次会议审议；

(b) 编写一份巴塞尔公约区域和协调中心活动报告，包括关于如何提高中心网络的效率及成效的评估，供缔约方大会第十三次会议审议；

(c) 考虑汲取的经验教训、各中心的观点以及各缔约方的观点，并在此基础上审议对分别载于第 BC-11/13 号决定附件一和二的评价区域和协调中心的暂行标准和暂行方法可能作出的调整，供缔约方大会第十三次会议审议，并邀请各中心和各缔约方于 2016 年 6 月 30 日之前提出对此的看法；

12. 决定依据第 BC-11/13 号决定附件一所载暂行标准，并考虑到上文第 11 (c) 段所述的可能调整，在其第十四次会议上及此后每四年评价巴塞尔公约区域和协调中心的绩效及可持续性；

13. 邀请发达国家缔约方及其他各方依据其能力考虑加强区域技术援助交付及促进《公约》之下的技术转让的途径，以促进化学品与废物的无害管理、可持续发展以及人类健康与环境保护，并进一步邀请这些缔约方及其他各方考虑与各区域及协调中心在实施化学品与废物无害管理区域项目中开展有效和高效合作的机会；

14. 注意到某些区域中心面临的挑战，并邀请各缔约方及其他有条件的区域中心，通过交流最佳做法、提供技术援助及促进技术转让，与此类中心合作及提供支持；

15. 回顾可持续的财政及技术资源对于各中心成功地开展《公约》之下的工作的必要性，并邀请各缔约方、观察员和其他有条件的各方，包括行业和广大私人部门以及金融机构提供财政支持，以使巴塞尔公约区域和协调中心有能力实施其旨在支持各缔约方履行《公约》义务的工作计划；

16. 邀请所有区域中心和协调中心开展《公约》之下与汞问题有关的活动，包括关于信息传播、能力建设及技术转让的项目与活动，以提供相关信息供秘书处在评价时依据适用的协同增效标准加以考虑，并请秘书处将该信息转达给汞问题水俣公约临时秘书处，供政府间谈判委员会在其第七届会议上酌情审议，以就汞问题编制一项具有法律约束力的全球性文书；

17. 请秘书处：

(a) 继续就巴塞尔及斯德哥尔摩公约区域中心与联合国环境规划署及联合国粮食及农业组织区域中心以及其他相关中心之间的协调增效，向缔约方大会提出确切的活动建议供其酌情作出决定；

(b) 继续在其与巴塞尔及斯德哥尔摩公约区域中心、联合国环境规划署及联合国粮食及农业组织区域中心以及其他相关中心的关系中培育协同增效方法，同时认识到每个中心的特定情况及任务；

(c) 继续组织各区域中心主任与秘书处（视情况可能包括观察员）之间两年一次的会议，并在可能的情况下，以可用资源为限，考虑增加会议次数；

(d) 提交一份关于执行本决定进展情况的报告供缔约方大会下一次会议审议。

第 BC-12/10 号决定的附件

秘书处与东道国政府的现有框架协议清单及其有效期

区域	区域中心	框架协议有效期
非洲	巴塞尔公约阿拉伯国家培训与技术转让区域中心，埃及（巴塞尔公约区域中心，埃及）	期限延长至 2018 年 10 月 29 日
	巴塞尔公约非洲区域协调中心，尼日利亚（巴塞尔公约协调中心，尼日利亚）	有效期至 2017 年 3 月 7 日
	巴塞尔公约非洲法语国家区域中心，塞内加尔（巴塞尔公约区域中心，塞内加尔）	有效期至 2015 年 3 月 1 日
	巴塞尔公约非洲英语国家区域中心，南非（巴塞尔公约区域中心，南非）	有效期至 2017 年 4 月 17 日
亚洲和大洋洲	巴塞尔公约亚太区域中心，中国（巴塞尔公约区域中心，中国）	有效期至 2016 年 5 月 20 日
	巴塞尔公约东南亚区域中心，印度尼西亚（巴塞尔公约区域中心，东南亚）	期限延长至 2018 年 10 月 29 日
	巴塞尔公约区域中心，德黑兰（巴塞尔公约区域中心，伊朗）	有效期至 2015 年 7 月 27 日
	在南太平洋区域联合执行《巴塞尔公约》和《瓦伊加尼公约》的太平洋培训与技术转让区域中心	期限延长至 2018 年 6 月 12 日
中东欧	巴塞尔公约独联体国家区域中心，俄罗斯联邦（巴塞尔公约区域中心，俄罗斯联邦）	尚未签署
	巴塞尔公约中欧区域中心，斯洛伐克（巴塞尔公约区域中心，斯洛伐克）	尚未签署
拉丁美洲和加勒比	巴塞尔公约南美洲区域中心，阿根廷（巴塞尔公约区域中心，阿根廷）	有效期至 2015 年 7 月 8 日*
	巴塞尔公约中美洲次区域（包括墨西哥）区域中心，萨尔瓦多（巴塞尔公约区域中心，中美洲）	有效期至 2017 年 2 月 8 日
	巴塞尔公约加勒比海区域中心，特立尼达和多巴哥（巴塞尔公约区域中心，加勒比海）	期限延长至 2018 年 10 月 29 日
	巴塞尔公约拉丁美洲和加勒比海区域培训和技术转让协调中心，乌拉圭（巴塞尔公约协调中心，乌拉圭）	期限延长至 2018 年 1 月 29 日

* 目前正在协商延期事宜。

BC-12/11: 关于扩大“协助需要技术援助的发展中国家及其他国家执行巴塞尔公约信托基金”范围的第 V/32 号决定的执行情况

缔约方大会

1. 注意到有关秘书处根据第 BC-11/14 号决定开展的活动的信息；⁵⁶
2. 欢迎联合国环境规划署/人道主义事务协调厅联合环境股的积极参与。联合环境股应当与巴塞尔公约秘书处合作，根据《公约》的条款，决定关于紧急情况方面发挥的协调作用；
3. 决定按照本决定的附件，修正“执行扩大技术合作信托基金范围问题的第 V/32 号决定的暂行准则”的第一部分第四章；⁵⁷
4. 还决定对“关于执行扩大技术合作信托基金范围问题的第 V/32 号决定的暂行准则”第三部分第三章内题为“巴塞尔公约秘书处发挥的作用”一节作如下修正：

“巴塞尔公约秘书处发挥的作用

巴塞尔公约秘书处就在编制和提交紧急援助请求事宜为缔约方提供咨询时，应当与联合国环境规划署/人道主义事务协调厅联合环境股协商，且还可在接获要求时就防止事故和损害技术合作提供协助。”
5. 请秘书处把上段所作修正反映在“暂行准则”的案文之中，并向各方公布经过修正的准则文本；
6. 还请秘书处以可得资源为限，与诸如联合国环境规划署/人道主义事务协调厅联合环境股等相关合作伙伴携手，依照“暂行准则”第三部分的规定，共同就，特别是，防止因危险废物和其他废物越境转移及其处置所造成的意外事件和增强各国应对此种紧急事件的防范工作开展相关的能力建设，并作为技术援助方案的一部分；
7. 进一步请秘书处继续与联合国环境规划署/人道主义事务协调厅联合环境股开展合作与协作；
8. 请秘书处向缔约方大会第十三次会议汇报本决定的执行情况。

⁵⁶ UNEP/CHW.12/14，第二节。

⁵⁷ 第 VI/14 号决定，附录。

第 BC-12/11 号决定的附件

旨在通过增强与人道主义事务协调厅和联合国环境规划署之间的合作以加强在紧急情况发生后对专门知识的有效快速获取而对“关于执行第 V/32 号决定的暂行准则”第一部分的修正

修正在下文中以追踪修订标出：

[...]

四、 紧急援助的执行

程序

提交给公约秘书处的申请应立即得到处理。

根据本《暂行准则》，执行秘书在采用快速程序同主席团协商后，可通过技术合作信托基金为《公约》缔约方提供援助。

~~执行秘书还将与捐助方磋商，尤其是在有条件向信托基金捐款用于指定用途的情况下。~~

秘书处一俟接到紧急援助申请，将

-通过国家联络点同专家协商，以便查明有关威胁的紧迫性和危急性，或这一具体事件应采取何种措施；

-向环境署/人道协调厅通知事故，并在提供紧急援助时寻求环境署/人道协调厅联合环境股提供的服务（环境署/人道协调厅提供的服务详情见下文）；

应向主席团、不限成员名额工作组和缔约方大会下一届会议通报所作出的所有决定。

工作队

可设立一个工作队来组织环境署/人道协调厅环境股、巴塞尔公约秘书处及其他相关组织的协调工作。

[...]

环境署/人道协调厅提供的服务

环境署/人道协调厅的任务是通过担任信息交换所和发出灾害通知和警报的交换台，以及在受灾国和捐助国之间担任代理人，来改进国际社会对环境紧急情况作出的反应。

秘书处在提供紧急援助时应利用环境署/人道协调厅联合环境股提供的服务。这些服务可包括由国际专家进行快速评估，采取紧急措施，以及在受灾国和作好了准备并愿意提供援助的捐助国之间担任代理人。

秘书处将寻求环境署/人道协调厅联合环境股的支助，尤其是通过其在国家一级负责处理环境紧急情况的政府机构组成的全球国家联络点网络和它在世界各地的合作伙伴，来提供紧急援助。

秘书处将邀请环境署/人道协调厅联合环境股予以合作，与各国有关专家起草框架合同，以便形成一种“待命”状态，确保在出现紧急情况时专家立即可以开展工作，避免官僚手续造成的延误。

这些待命合同是事先准备好的在待命期（例如一年/两年）使用的顾问合同。如果没有实际开展工作，框架合同在待命期间不会给本组织带来任何费用。

应根据专业、语言和地域分配标准挑选专家。《巴塞尔公约》各区域中心可提供关于属于《巴塞尔公约》涵盖范围的危险废物和其他废物的管理问题专家。专家应由巴塞尔公约秘书处的执行秘书挑选，而后向环境署/人道协调厅联合环境股推荐。

巴塞尔公约秘书处和环境署/人道协调厅联合环境股之间已经签署了一份备忘录协议书，确定了合作领域和方法。

[...]

BC-12/12: 计算机设备行动伙伴关系

缔约方大会

1. 注意到计算机设备行动伙伴关系执行工作取得的进展，欢迎伙伴关系工作组共同主席提交的报告；⁵⁸

2. 表示感谢各缔约方、签署方、业界、非政府组织以及其他利益攸关方为伙伴关系做出的财政和实物捐助；

3. 承认伙伴关系作为《巴塞尔公约》框架内的公私合作伙伴关系，对在废旧和报废计算机设备环境无害管理方面取得成功产出所发挥的重要作用；

4. 强调有必要进一步制定和执行战略，在区域和国家层面特别针对废旧和报废计算机设备、同时也普遍针对电子和电气废物实施环境无害管理；

5. 邀请缔约方和签署方采纳对废旧和报废计算机设备实施环境无害管理的指导文件⁵⁹第1、2、4和5节以及伙伴关系编制的准则和报告；

6. 请伙伴关系工作组完成2014–2015年工作方案中未完成任务，其中包括：

(a) 在缔约方大会通过关于电子和电气废物越境转移（特别是废物与非废物的区分问题）的技术准则之后，修订关于对废旧和报废计算机设备实施环境无害管理的指导文件的第3节，内容涉及此类设备的越境转移。伙伴关系工作组应考虑到已经通过的技术准则和提供的任何补充信息，并应将经修订的指导文件第3节提交不限成员名额工作组审议；

(b) 制定在区域和国家层面开展具体行动的战略和工作计划，同时考虑到，除其他外，关于加强采用伙伴关系编制的准则和报告的概念说明；⁶⁰

(c) 完成正在实施的试点项目，编写经验报告；

7. 请不限成员名额工作组第十次会议审议根据上文第6(a)段编写的经修订的指导文件第3节，并将修改稿提交缔约方大会第十三次会议审议和酌情通过；

8. 请《巴塞尔公约》区域中心和协调中心传播关于对废旧和报废计算机设备实施环境无害管理的指导文件以及伙伴关系编写的准则和报告，并视供资情况，开展培训和外联活动，并率先开展根据上文第6(b)段确定的各项活动；

9. 鼓励缔约方和其他利益攸关方提供财政和/或实物捐助，以便：

(a) 支持《巴塞尔公约》区域中心和协调中心开展上文第8段提出的各项活动；

⁵⁸ 见 UNEP/CHW.12/INF/26。

⁵⁹ UNEP/CHW.11/6/Add.1/Rev.1。

⁶⁰ UNEP/CHW.12/INF/27，附件二。

(b) 促进发展中国家和经济转型期国家参与开展上文第 6(b)段所述战略和工作计划提出的各项活动；

(c) 促进执行发展中国家和经济转型期国家非正规部门的报废计算机设备收集和管理项目；

(d) 促进有关方面确定可以采取的行动和激励措施，用以促进对废旧和报废计算机设备实施环境无害的再利用、翻新、维修、材料回收和再循环；

10. 请秘书处：

(a) 为伙伴关系工作组提供便利和专业知识；

(b) 向不限成员名额工作组第十次会议和缔约方大会第十三次会议汇报伙伴关系工作组的活动进展情况。

BC-12/13: 通过《巴塞尔公约》为家庭废物的无害环境管理制定创新的解决方案

缔约方大会

意识到各国家与地方政府在家庭废物处理及处置方面面临的挑战，

铭记巴塞尔公约缔约方大会在第十次会议上通过的 2012-2021 年执行《巴塞尔公约》的战略框架及《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》，

1. 回顾 缔约方大会在第二次会议上通过的家庭废物收集技术准则；
2. 强调应当采取措施实现在源头预防及尽量减少危险废物及其他废物的产生，从而使经济增长脱离与废物产生相关的环境影响，以及改进此类废物的收集、分离、循环利用、回收及最终处置，包括有效地处理家庭废物中含有的危险物品或物质；
3. 商定将制定家庭废物环境无害管理工作计划纳入不限成员名额工作组的工作方案，并以发展中国家与经济转型国家的需求为重点，还商定该工作计划可包括，但不仅限于，为不同经济社会背景下的循环经济制定关于最佳做法、商业模式及创新解决方案的指导文件及/或手册；
4. 邀请各缔约方及其他各方于 2015 年 9 月 30 日之前表达其主动参与负责制定上文第 3 段所述工作计划的非正式小组的兴趣；
5. 请非正式小组制定工作计划供不限成员名额工作组第十次会议审议；
6. 请秘书处以可用资金为限，推动关于上文第 5 条所述活动的工作；
7. 还请秘书处在缔约方大会第十三次会议上汇报执行本决定的进展情况。

BC-12/14: 优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络

缔约方大会

1. 注意到“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”（ENFORCE）的工作报告⁶¹并肯定该网络自缔约方大会第十一次会议以来所取得的进展；
2. 对那些为“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”提供财政及实物资助的缔约方及其他各方表示赞赏；
3. 鼓励“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”成员继续通过交流信息开展合作，继续提供相关信息并开展能力建设活动，以防止和打击非法贩运；
4. 选出以下五名《巴塞尔公约》缔约方的代表担任“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”成员：

来自非洲国家：	Dany Mpolesha Kankonda先生 (刚果民主共和国)
来自亚洲太平洋国家：	Abbas Torabi先生 (伊朗伊斯兰共和国)
来自中欧和东欧国家：	Gordana Vesligaj女士 (克罗地亚)
来自拉丁美洲和加勒比国家：	Luis Espinosa Salas先生 (厄瓜多尔)
来自西欧和其他国家：	Helge Ziolkowski先生 (瑞典)
5. 指定以下四名《巴塞尔公约》区域和协调中心的代表担任“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”成员：

来自非洲区域：	巴塞尔公约非洲法语国家区域中心，塞内加尔
来自亚洲太平洋区域：	在南太平洋区域联合执行《巴塞尔公约》和《瓦伊加尼公约》的太平洋培训与技术转让区域中心
来自中欧和东欧区域：	巴塞尔公约中欧区域中心，斯洛伐克
来自拉丁美洲和加勒比区域：	巴塞尔公约南美区域中心，阿根廷
6. 注意到根据“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”职权范围成为了“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”额外成员的组织或实体；⁶²

⁶¹ 见 UNEP/CHW.12/INF/28。

⁶² 见 UNEP/CHW.12/16。

7. 请秘书处以可得资源为限，组织“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”每年的会议，并向缔约方大会第十三次会议报告“优化非法贩运问题上的遵章守法环境网络”的各项活动。

BC-12/15: 以无害环境的方式拆解船舶

缔约方大会

1. 强调国际劳工组织、国际海事组织和控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约就拆解船舶相关问题继续开展机构间合作的重要性；

2. 欢迎可持续船舶回收利用相关实施方案的制定；

3. 请秘书处：

(a) 根据可用资金的情况，继续开展工作，并与其他机构特别是国际海事组织和国际劳工组织合作进一步制定可持续船舶回收利用方案，并就此向缔约方大会第十三次会议汇报；

(b) 继续关注《香港公约》的相关动态并就此向缔约方大会第十三次会议汇报；

(c) 将本决定转递国际海事组织。

BC-12/16: 《巴塞尔公约》与国际海事组织之间的合作

缔约方大会

1. 注意到秘书处关于《巴塞尔公约》与国际海事组织之间的合作情况的说明中所载的资料；⁶³

2. 注意到并赞赏佛兰德斯公共废物管理局编写的关于现行《巴塞尔公约》技术准则在多大程度上涵盖经 1978 年相关议定书修订并经 1997 年议定书进一步修正的 1973 年《国际防止船舶造成污染公约》所涵盖的废物评估，⁶⁴并鼓励各缔约方和其他各方加以使用；

3. 请秘书处将上文第 2 段所述评估转交予国际海事组织；

4. 请秘书处：

(a) 在 2015 年 12 月 31 日之前，考虑到海事组织《港口接收设施综合手册》修改版，⁶⁵编写并在公约网站上公布如何改进海洋与陆地之间交接的指导手册的初稿；

(b) 在 2016 年 3 月 31 日前邀请各缔约方和其他各方评论指导手册草案；

(c) 向不限成员名额工作组提交修改后的指导手册草案，考虑到收到的评论意见，供其在第十次会议上审议；

(d) 就《巴塞尔公约》框架下围绕该决定主题所出现的任何动态与海事组织保持沟通，密切关注国际海事组织海洋环境保护委员会和海事安全委员会围绕与《巴塞尔公约》相关的问题所开展的任何审议活动；

(e) 视情况继续与国际标准化组织开展合作；

5. 请不限成员名额工作组在其第十次会议上完成如何改进海洋与陆地之间交接的指导手册终稿，供缔约方大会第十三次会议审议；

6. 请秘书处向缔约方大会第十三次会议汇报本决定的执行情况。

⁶³ UNEP/CHW.12/18。

⁶⁴ UNEP/CHW.12/INF/29/Rev.1。

⁶⁵ 国际海事组织，MEPC 67/11。

BC-12/17: 国际合作与协调

缔约方大会

1. 注意到秘书处的关于国际合作与协调的报告；⁶⁶
2. 会同联合国环境规划署联合国环境大会强调，化学品及废物的无害管理是可持续发展的重要及交叉因素，并且与可持续发展议程密切相关；
3. 着重指出《危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》通过化学品及废物无害管理为保护人类健康和环境免受危险化学品及废物危害所作出的贡献；
4. 请执行秘书向联合国大会之下的 2015 年后发展议程磋商工作共同召集人通报各项公约的相关性及其可为该议程的实施作出的贡献，并向联合国统计委员会及其他相关论坛提供投入，以制定化学品及废物无害管理的相关指标（如：在巴塞尔和斯德哥尔摩公约之下的国家报告中提交给秘书处的信息，以及《斯德哥尔摩公约》之下的持久性有机污染物审查委员会、化学品审查委员和全球监测计划编制的科学数据）；
5. 强调与其他国际机构，尤其是与化学品和废物集群，加强合作与协调以推动实现公约各项目标的重要意义；
6. 邀请环境管理小组探讨联合国系统如何实现 2020 年化学品与废物无害管理目标；
7. 欢迎联合国环境规划署关于化学品与废物问题的第 1/5 号决议，并请执行秘书与联合国环境规划署执行主任合作推动该决定的执行，并且在更宽泛的范围内继续努力协调，加强化学品与废物无害管理方面的长期性工作；
8. 会同联合国环境规划署强调继续加强多部门与多利益攸关方参与的必要性，并请执行秘书参与第四次国际化学品管理会议，并且以可用资源为限，确保秘书处有效地参与国际化学品管理战略方针；
9. 还会同联合国环境规划署认识到 2020 年后化学品及废物无害管理的持续相关性，并会同国际化学品管理会议及其他各方强调，以环境署第 1/5 号决议及其关于“强化长期性化学品及废物无害管理”的附件为基础考虑长远政策的重要意义；
10. 鼓励组织间化学品无害管理方案的各个组织提交各自在其任务范围内，为实现 2020 年目标而规划的具体政策与行动，供国际化学品管理大会第四届会议审议；
11. 欢迎秘书处与水俣公约临时秘书处之间的合作与协调，并请秘书处视情况在双方感兴趣的领域继续加强此种合作与协调以促进政策的连贯一致，以及最大限度提高各级别的资源使用成效和效率；

⁶⁶ UNEP/CHW.12/INF/31-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/20-UNEP/POPS/COP.7/INF/41。

12. 请秘书处继续：

(a) 加强化学品与废物集群内部的合作与协调，尤其是推动区域和国家级别的活动，支持涉及共同利益领域的协议在集群内部的执行工作，并且考虑工作方案中的哪些活动可以通过与集群内的其他机构合作而得到有效实施；

(b) 在巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约的相关领域加强与其他国际机构的合作与协调，包括在上述报告中列举的领域与列举的组织合作；

(c) 在缔约方大会下一次会议上汇报本决定的执行情况。

BC-12/18: 实施供资的综合方法

缔约方大会

1. 注意到秘书处说明⁶⁷中提供的信息；
2. 与联合国环境规划署联合国环境大会一同欢迎采用综合方法解决化学品和废物健全管理工作的供资问题，并强调综合方法的三大组成内容——主流化、业界参与和外部专项供资——之间相辅相成，且均对化学品和废物健全管理工作的各层级供资有重要影响，并按联合国环境规划署理事会第27/12号决定的商定，强调实施三大组成内容的重要性，请秘书处视可得资源的情况，在此方面协助缔约方，并认可为实现该目标的联合工作方案的重要性；
3. 欢迎关于《斯德哥尔摩公约》对全球环境基金指导的第SC-7/21号决定第5和第8段，其中鼓励全环基金继续提高其活动的协同增效，考虑到对《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》及国际化学品管理战略方针的共同惠益；
4. 欢迎联合国环境大会第1/5号决议，包括制定特别方案的协定，以支持为实施《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》、《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》、《汞问题水俣公约》和《国际化学品管理战略方针》而在国家一级开展机构加强工作，并期待该特别方案早日开始运作；
5. 欢迎依据特别方案的职权范围，执行秘书可以作为观察员参加执行局会议，请其参加以上会议，并请秘书处酌情与特别方案秘书处合作；
6. 与联合国环境大会一同鼓励有条件的各国政府以及包括工业部门在内的私营部门、各种基金会、其他非政府组织及其他利益攸关方为快速有效建立和启动该特别方案的执行工作调集财政资源；
7. 请执行秘书继续确保秘书处在《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》下的各项行动和对缔约方的支持工作都以综合方法和三项公约的工作方案为参照；
8. 还请秘书处在下次会议上向缔约方大会汇报本决定各项要点的执行情况。

⁶⁷ UNEP/CHW.12/20/Rev.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/14/Rev.1-UNEP/POPS/COP.7/26/Rev.1。

BC-12/19: 不限成员名额工作组2016–2017两年期工作方案和业务

缔约方大会

注意到各缔约方希望确保不限成员名额工作组采用透明、包容和高效的决策进程，以便所有区域都能切实有效地参与讨论，还注意到在缔约方大会上为非英语国家提供联合国六种正式语文的口译的重要性，

1. 通过本决定附件所载的不限成员名额工作组2016–2017两年期工作方案；
2. 决定不限成员名额工作组第十次会议的会期将为四天，并将在不超过三天的全体会议上提供同声传译服务，具体的口译服务安排将由秘书处以灵活方式做出；
3. 邀请有条件的各方在主席团认为有必要的情况下，为资料文件的进一步口译和笔译服务提供自愿捐助；
4. 邀请缔约方及其他各方在不限成员名额工作组第十次会议闭幕后两个月内，向秘书处提交关于该次会议安排的评论意见；
5. 请秘书处汇编根据上文第4段所收到的来自各缔约方及其他各方的任何评论意见，以及在不限成员名额工作组第十次会议期间提出的评论意见，并将这些意见提交至缔约方大会第十三次会议，供其审议；
6. 决定在考虑到根据上文第4段所收到的来自各缔约方及其他各方的评论意见的基础上，在其第十三次会议上通过一项关于不限成员名额工作组业务的未来体制安排的决定。

第 BC-12/19 号决定的附件

不限成员名额工作组 2016-2017 两年期工作方案

议题	活动	授权	优先程度
一、战略性议题			
A. 《关于防止、尽量减少和回收危险废物及其他废物的卡塔赫纳宣言》	审查各缔约方及其他各方在实施《卡塔赫纳宣言》执行行动路线图方面所取得的进展。	第 BC-12/2 号决定 缔约方大会第十次会议报告的附件四	高度
B. 制定无害环境管理准则	1. 审查第 BC-12/1 号决定第 14 段中引述的涉及无害环境管理的《巴塞尔公约》现有文件存量及分类。 2. 审查第 BC-12/1 号决定第 15 段引述的经修改的成套实用手册草案及经修改的概况介绍。 3. 审查在无害环境管理专家工作组	第 BC-12/1 号决定	高度 高度

议题	活动	授权	优先程度
	工作方案执行方面所取得的进展。		高度
C. 战略框架	审查战略框架中期评价准备工作进展报告。	第 BC-10/2 号决定 缔约方大会第十二次会议报告	中度
二、科学与技术事项			
A. 技术准则	1.就第 BC-12/3 号决定第 2 段引述的技术准则中的所有临时性低持久性有机污染物含量值开展工作。	第 BC-12/3 号决定	高度
	2.更新关于对由持久性有机污染物构成、含有此类污染物或受其污染的废物实行无害环境管理的一般性技术准则，根据斯德哥尔摩公约缔约方大会第 SC-7/12—第 SC-7/14 号决定，编制或更新关于《斯德哥尔摩公约》附件 A 和 C 所列化学品的具体技术准则，包括以下内容： (a) 为化学品设定必要的销毁和永久质变水平，以确保化学品接受处置时不会呈现《斯德哥尔摩公约》附件 D 第 1 段明确指出的持久性有机污染物特征； (b) 确定哪些处置方法属于《斯德哥尔摩公约》第 6 条第 1 款(d)项（二）所提及的无害环境处置方法； (c) 酌情确定化学品的浓度水平，以便界定《斯德哥尔摩公约》第 6 条第 1 款(d)项（二）所提及的《斯德哥尔摩公约》低持久性有机污染物含量值。		高度
	3.进一步细化就区分废物和非废物制定准则的工作，以编制电气与电子废物及二手电气与电子设备越境转移，尤其是关于《巴塞尔公约》规定的废物与非废物区分问题的技术准则修订草案。	第 BC-12/5 号决定	高度
	4.审议是否应增订有关陆地焚烧(D10)、特别设计的填埋场(D5)、危险废物的物理化学处理方法(D9)和生物处理(D8)的技术准则。	缔约方大会第十二次会议报告	高度

议题	活动	授权	优先程度
B.对《巴塞尔公约》各项附件的修正	审议并审查关于改动《公约》附件八和附件九所载废物清单或对其作出任何更正的申请。	第 VIII/15 号决定	高度
C. 国家报告	根据秘书处编写的报告，审议并商定应予提供额外的清单编制实用指南的废物流清单。	第 BC-12/6 号决定	中度
三、法律、管理以及强制执行问题			
A.与《巴塞尔公约》促进履约和履约机制管理委员会进行磋商	就编制第 9 条第 2 款下的运回条款的指导文件以及关于执行《公约》第 9 条第 3 款和第 4 款的指导文件，与委员会进行磋商。	第 BC-12/7 号决定	高度
B. 从法律上作出进一步的澄清 （国家主导的倡议）	1.审议小型闭会期间法律清晰度工作组编写的包含解释的术语汇编草案修订版，将术语汇编定稿，并编制一份决定草案，供缔约方大会第十三次会议审议并酌情通过。	第 BC-12/1 号决定	高度
	2. 审议关于审查《公约》附件四和附件九下的相关议题的建议。		高度
	3. 审议各缔约方及其他各方提出的对审查《公约》附件一和三的看法。		中度
四、国际合作与协调			
A. 巴塞尔公约伙伴关系方案	1.审议计算机设备行动伙伴关系工作组的报告。	第 BC-12/12 号决定	中度
	2.审议关于对废旧和报废计算机设备实施环境无害管理的指导文件的第 3 节修订版，经酌情修正后，将其提交至缔约方大会第十三次会议供其审议并酌情通过。		中度
	3.制定家庭废物无害环境管理工作计划，重点是发展中国家和经济转型国家的需求，包括但不限于制定关于最佳做法、商业模式等事项的指导文件及/或手册，以及为不同社会经济背景下的循环经济体提供创新的解决方案以及为市政部门提供协助的伙伴关系概念。	第 BC-12/13 号决定	高度
B. 巴塞尔公约与国际海事组织（海事组织）之家的合作	审议并完成关于如何改善海洋与陆地之间交接以确保属于《国际防止船舶造成污染公约》范围内的废物在从船舶卸载之后得到无害环境管理的指导手册修订版，供缔约方大会第十三次会议审议。	第 BC-12/16 号决定	中度

议题	活动	授权	优先程度
五、工作方案与预算			
2016-2017 两年期供资和预算	考虑秘书处提交的关于所有收入来源的报告，包括储备金、基金余额和利息，实际的、临时的和预计支出款项和承付款项，以及执行秘书提交的对照商定预算项目的所有支出情况报告。	第 BC-12/25 号决定	中度

BC-12/20：加强巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约之间的合作与协调

缔约方大会

铭记《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》各自的法律自主权，

重申采取的旨在加强协调与合作的行动应着眼于加强三项公约在国家、区域和全球各级的贯彻实施，促进连贯一致的政策指导，以及提高向缔约方提供支助的效率，减轻行政负担，并使各级的资源最大程度地得到切实有效的利用，

1. 欢迎秘书处就关于加强巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约之间的合作与协调的 2013 年总括决定的执行情况所编制的报告⁶⁸ 以及在执行该决定方面所取得的进展；
2. 忆及邀请联合国环境规划署执行主任在与联合国粮食及农业组织总干事和执行秘书进行磋商的基础上，对矩阵管理方法和组织结构进行审查，并在各缔约方大会于 2017 年召开的会议上就任何必要的后续行动提出建议；
3. 还忆及总括决定第 10 段请巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约的执行秘书审查秘书处说明中所载关于由联合国粮食及农业组织主持鹿特丹公约秘书处的部分组织与运作以提升协同增效安排的提案⁶⁹，并请执行秘书向各缔约方大会的 2017 年会议提交关于此问题的报告；
4. 通过协同增效安排审查活动的职权范围；⁷⁰
5. 请秘书处提交独立评估员撰写的协同增效安排审查报告，并拟议为响应审查结论与建议而采取后续行动的提案，供各缔约方大会的 2017 年会议上审议。

⁶⁸ UNEP/CHW.12/23/Rev.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/17/Rev.1-UNEP/POPS/COP.7/33/Rev.1，附件一。

⁶⁹ UNEP/FAO/CHW/RC/POPS/EXCOPS.2/INF/9。

⁷⁰ UNEP/CHW.12/23/Rev.1-UNEP/FAO/RC/COP.7/17/Rev.1-UNEP/POPS/COP.7/33/Rev.1，附件二。

第 BC-12/20 号决定的附件

协同增效安排审查的职权范围

一、 目标

1. 提升协调与合作的行动应旨在加强三项公约在国家、区域及全球各级的执行、促进连贯一致的政策指导、提高为各缔约方提供支持的效率、减轻行政负担以及尽最大可能在各级别有效和高效地使用资源。
2. 本文件概述了将依照 2013 年总括决定第 5 段开展的协同增效安排审查工作的职权范围。审查方式是对联合活动和联合管理职能（包括服务）在各级的实施情况和影响开展独立评估。
3. 该审查旨在帮助各缔约方大会以综合方式分析各项协同增效流程及总体目标。据此，审查结果报告应指出已实现的积极成果、存在的挑战及缺陷、汲取的经验教训以及这些成果在各级产生的影响。该审查还包括对协同增效安排各个要素的评估，以及就任何必要的后续行动提出建议。根据评估中着重强调的各项建议，缔约方大会应能确定可如何改进各项协同增效安排，以及未来需要对其中的哪些要素进行调整或修改，以提高各项公约的影响力。

二、 方法

4. 秘书处将聘请一名独立评估员开展评估工作。评估员将向各缔约方收集关于协同增效安排方面的经验的信息。评估员将为此采用不同的评估方法，比如在考虑到区域及性别平衡的情况下与各缔约方进行访谈，以及与主席团成员及附属机构、常驻日内瓦和罗马的秘书处工作人员、巴塞尔和斯德哥尔摩各区域中心以及相关利益攸关方进行访谈。
5. 审查结果报告将从各缔约方、秘书处及其他利益攸关方的视角考虑国家、区域及国际各级的协同增效安排。
6. 审查将涵盖从 2005 年首批协同增效问题决定通过到 2015 年为止的这段时期。
7. 评估员还将考虑以下报告，并酌情考虑各缔约方大会为落实其中所载建议而采取的相关行动：
 - (a) 各缔约方大会的各项协同增效决定及相关的会议报告；
 - (b) 执行秘书对于三项公约的秘书处截至 2011 年 12 月 22 日的组织工作的提案；⁷¹
 - (c) 加强巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约之间合作与协调特设联合工作小组的背景文件及最初想法文件；
 - (d) 关于持久性有机污染物审查委员会与化学品审查委员会举行联席及衔接会议意见调查情况的报告；

⁷¹ UNEP/FAO/CHW/RC/POPS/EXCOPS.2 /INF 7。

- (e) 向各缔约方大会提交的关于联合活动执行情况的报告；⁷²
- (f) 咨询顾问对职务说明的审查报告；
- (g) 2013 年向各缔约方大会提交的对协同增效安排的审查报告，⁷³其中包括各国评论意见的汇编；
- (h) 联合国内部监督事务厅关于巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约之间的合作与协调问题的最终审计报告；⁷⁴
- (i) 各区域中心提交的相关报告；
- (j) 发布在各项公约网站上的相关报告；
- (k) 各缔约方及其他利益攸关方提供的相关报告。

三、 审查结果报告

8. 对协同增效安排的审查结果报告将提交至巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约在 2017 年召开的会议。报告将包含以下要素：

- (a) 执行摘要；
- (b) 导言；
- (c) 审查下述联合活动在各级别的实施情况及影响：
 - (一) 技术援助；
 - (二) 科学及技术活动，包括各缔约方与利益攸关方参与信息交流与对话以增进在区域与国家一级运用综合的科学方法执行三项公约；
 - (三) 各区域中心；
 - (四) 信息交换机制；
 - (五) 公众认识、外联和出版物；
 - (六) 报告；
- (d) 审查联合管理职能的实施情况与影响；
- (e) 协同增效安排在以下方面的总体影响：
 - (一) 各项公约的政治上的受关注度；
 - (二) 为执行各公约提供的供资与技术援助的成效；
 - (三) 政策的连贯一致性；

⁷² UNEP/CHW.12/INF/45-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/31-UNEP/POPS/COP.7/INF/51。

⁷³ UNEP/FAO/CHW/RC/POPS/EXCOPS.2/INF/5 和 UNEP/FAO/CHW/RC/POPS/EXCOPS.2/INF/6。

⁷⁴ UNEP/CHW.12/INF/43-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/29-UNEP/POPS/COP.7/INF/49。

(四) 成本效率;

(五) 行政程序;

(六) 各缔约方执行各项公约的能力;

(f) 结论意见和关于后续行动的建议。

9. 作为对联合活动的审查工作的一部分, 报告还将包括某些特定的评估:

(a) 关于技术援助联合活动的审查将包括对伙伴关系和秘书处的技术援助方案开展一项评估;

(b) 关于科学和技术活动, 将对三项公约各技术机构之间的合作与协调开展一项评估;

(c) 关于总体管理方面的联合活动, 将对联合开展的服务于各项公约的国际合作与协调活动以及组织三项公约缔约方大会衔接会议的经验开展一项评估。

10. 报告将重点突出、简明扼要, 报告的执行摘要将以联合国六种正式语文发布。

11. 秘书处将把报告提交至各缔约方大会 2017 年会议审议。

BC-12/21: 用于交流信息的信息交换机制

缔约方大会

1. 注意到在执行联合信息交换机制方面所取得的进展，该机制应成为信息交流与传播的平台；

2. 注意到拟议的联合信息交换机制战略，⁷⁵并邀请各缔约方及其他各方于2015年10月31日之前向秘书处提供对该战略（尤其是其涵盖范围）、对信息交换机制的相关国家及区域优先事项与需求、以及对该战略第四节所述的各项目标的评论意见；

3. 确认联合信息交换机制在推动各缔约方及其他利益攸关方之间关于化学品及废物无害管理的信息交流，以及促进对三项公约的科学、技术与法律方面问题的理解方面所发挥的作用；

4. 认识到在获取科学信息与知识方面的不足、发展中国家为各项公约下的各种进程提供科学意见的能力欠缺及其对于执行方面的科学与技术建议的需求，并且注意到信息交换机制对于解决这些问题可能发挥的作用；

5. 请秘书处：

(a) 以可用资源为限，在2016–2017两年期通过信息交换机制提供与各项公约有关的主题信息，包括来自各缔约方和利益攸关方的信息，优先领域如下：

- (一) 国家计划与战略，如：《鹿特丹公约》之下的国家行动计划及《斯德哥尔摩公约》之下的国家行动计划；
- (二) 化学品与危险及其他废物的环境无害管理；
- (三) 针对电子废物、汞、持久性有机污染物废物等废物，编制优先废物流清单，以及相关技术准则；
- (四) 各项公约指出的非法贩运；
- (五) 列入《斯德哥尔摩公约》的持久性有机污染物，包括清单、豁免、最佳可得技术与最佳环保做法、风险评价及风险特征的相关信息；
- (六) 列入《鹿特丹公约》的化学品，包括决策指导文件所载信息；
- (七) 国家报告、事先知情同意程序以及各项公约下的其他各项通知程序；
- (八) 法律事项，如：最后管制行动、《鹿特丹公约》规定的进口国响应和出口通知、各国的废物定义、国家立法、双边与多边协议以及《巴塞尔公约》规定的进出口限制；
- (九) 技术转让及专门知识转让；

⁷⁵ UNEP/CHW.12/INF/50-UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/36-UNEP/POPS/COP.7/INF/56。

(十) 可用的财政与技术援助；

(十一) 区域中心；

(b) 在考虑到上文第4段所述挑战（包括推动联合信息交换机制使用所需的能力建设）、各缔约方及其他各方根据上文第2段所提出的评论意见，以及开展协同增效审查评估的独立评估员报告的基础上，制定联合信息交换机制战略修订版。

BC-12/22: 从科学到行动

缔约方大会

1. 认识到科学与政策接口对于各项公约的成效的重要意义；
2. 强调在国家和区域级别的危险化学品及废物方面的决策和政策制定必须以科学为基础；
3. 认识到发展中国家需要加深科学理解以便加强在了解情况的基础上就各项公约的执行作出决策；
4. 请秘书处在考虑到各项公约科学机构的作用的基础上，以可用资源为限，制定并向各缔约方大会 2017 年会议提交进一步动员各缔约方及其他利益攸关方在了解情况基础上的参与对话以加强区域及国家级别以科学为基础的执行行动的路线图，注意到路线图应考虑：
 - (a) 探讨《危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》任务范围内的新活动，以加强对各项公约执行工作的以科学为基础的干预；
 - (b) 解决获取科学信息与知识方面的不足、为各项公约下的各种进程提供科学意见的能力欠缺、以及需要有关执行方面的科学与技术建议等问题；
 - (c) 推动各缔约方及其他利益攸关方之间的科学与技术信息交流，以及促进对三项公约的科学、技术与法律方面问题的理解；
 - (d) 与联合国环境规划署及其他相关组织、科学机构及利益攸关方合作与协调的可能性。

BC-12/23：巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约缔约方大会下次会议的地点和日期

缔约方大会

1. 决定于 2017 年 4 月 24 日至 5 月 5 日在日内瓦举行其第十三次会议，该次会议将与关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约缔约方大会第八次会议和关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约缔约方大会第八次会议衔接举行，同时酌情就共同问题举行联合会议；

2. 还决定会议期间举行持续不超过一天的高级别会议；

3. 请执行秘书在可得资源范围内，与其他区域会议协调，为旨在协助区域筹备进程的区域会议提供支持，以协助缔约方为衔接会议做好准备。

BC-12/24：联合国环境规划署与控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约缔约方大会之间的谅解备忘录草案

缔约方大会

注意到缔约方大会的法律自主地位，并且也注意到联合国环境规划署联合国环境大会与危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约、关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约和关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约缔约方大会在各自职权范围内具有平等的决策权，

1. 注意到控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约缔约方大会与联合国环境规划署执行主任之间有关环境署向《巴塞尔公约》提供秘书处职能的谅解备忘录草案；⁷⁶

2. 欢迎执行主任设立联合国环境规划署与由其提供秘书处的各项多边环境协定之间行政安排和方案合作的成效问题工作队；

3. 注意到执行主任依据联合国环境大会关于联合国环境规划署与多边环境协定之间关系的第 1/12 号决议编制的工作队工作进展报告；⁷⁷

4. 注意到谅解备忘录草案处理的许多问题现正由工作组讨论，并决定待工作组完成工作后，再对谅解备忘录作出最后决定；

5. 请执行秘书继续积极参与工作组的工作，并就工作组闭会期间的工作通知并咨询巴塞尔公约、鹿特丹公约和斯德哥尔摩公约缔约方大会主席团；

6. 邀请执行主任在编写关于环境署与巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约之间关系的联合国环境大会第二届会议的会议文件时，向巴塞尔公约、鹿特丹公约和斯德哥尔摩公约缔约方大会主席团提供最新情况；

7. 请执行秘书通过与执行主任磋商，并考虑到联合国环境大会第二届会议上环境署与多边环境协定之间关系的审议结果，编写一份巴塞尔公约缔约方大会与环境署执行主任之间关于环境署向《巴塞尔公约》提供秘书处职能的谅解备忘录草案修正稿，供其第十三次会议审议并酌情通过。

⁷⁶ UNEP/CHW.12/25，附件。

⁷⁷ UNEP/CHW.12/INF/56。

BC-12/25: 《巴塞尔公约》2016–2017 两年期工作方案和预算

缔约方大会

注意到《巴塞尔公约》各信托基金 2014 年财务报告以及《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》信托基金（《巴塞尔公约》信托基金）2015 年预计开支，⁷⁸

还注意到内部监督事务厅题为“为各项公约提供高效和有效的秘书处支持”的审计报告（编号 2014/024），以及秘书处根据该报告对执行联合活动的成果进行量化的各项努力，

进一步注意到大会第 60/283 号决议批准联合国采用国际公共部门会计准则，

认识到国际公共部门会计准则要求对欠款四年以上的呆账计提全额准备，对更近期的欠款按比例计提准备，因此须从《巴塞尔公约》信托基金 2014 年底的基金余额中扣除估计金额为 186984 美元的呆账准备金，这笔资金将无法在 2016–2017 两年期间用于为各缔约方供资，

—

《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》信托基金

1. 注意到内部监督事务厅关于建立一个单一的员工成本账户的建议，并就此邀请联合国环境规划署执行主任提供关于此种措施的实际影响、以及关于为巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩各项公约建立一个单一的一般信托基金的补充资料，这些资料将第一时间通过各缔约方大会主席团分发给《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》的各个缔约方，并请执行主任就需要对财务规则作出的任何变动作出提议，以便各缔约方大会在下次会议上作出一项相关决定；

2. 邀请联合国环境规划署执行主任探索为巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩各项公约建立一个单一的联合自愿信托基金的可能性，尽早向各主席团提供信息，并向各缔约方大会下次会议提交提案；

3. 核准《巴塞尔公约》2016-2017 两年期的方案预算：2016 年为 4800854 美元，2017 年为 4603990 美元，用于本决定表 1 所载的各项用途，并以预算细目的形式列于本决定表 2；

4. 授权《巴塞尔公约》执行秘书动用现有的现金资源，用于作出不超过核定业务预算总额的承付；

5. 决定将周转资金储备金维持在 2016–2017 两年期业务预算年均额的 15%；

⁷⁸ 见 UNEP/CHW.12/INF/39。

6. 通过本决定表 4 中所列 2016-2017 两年期指示性开支分摊比额表，并授权执行秘书依照《联合国财务条例和细则》对之作出相应调整，以便在 2016 年和 2017 年分摊比额表中分别纳入《公约》于 2016 年 1 月 1 日和 2017 年 1 月 1 日前对其生效的所有缔约方；

7. 认识到向《巴塞尔公约》信托基金捐款的期限是将捐款列入预算的年度的 1 月 1 日，请缔约方及时缴纳捐款，并鼓励有能力的缔约方在 2015 年 10 月 16 日之前缴纳 2016 日历年的捐款以及 2016 年 10 月 16 日之前缴纳 2017 日历年的捐款，在此方面请秘书处在应缴纳捐款年度的前一年尽早向各缔约方通报其应缴捐款的数额；

8. 关切地注意到一些缔约方尚未缴纳其 2014 年及此前年度的《巴塞尔公约》信托基金捐款，有违财务细则第 5 条第 3(a)款的规定，并敦促缔约方在捐款适用年份当年的 1 月 1 日之前或当日及时缴纳其捐款；

9. 决定就 2010 年 1 月 1 日之后到期的捐款而言，拖欠缴费达两年或两年以上的任何缔约方代表均不得有资格成为缔约方大会主席团成员或其各附属机构成员，但本条不适用于最不发达国家缔约方或小岛屿发展中国家缔约方，亦不适用于已经按财务细则商定并正在遵守付款时间表的缔约方；

10. 回顾财务细则第 5 条第 3 (e)款关于 2001 年 1 月 1 日之后到期的未缴捐款的规定，并决定，拖欠缴费达四年或四年以上、且未商定或未遵守根据财务细则第 5 条第 3(d)款规定执行的付款时间表的任何缔约方代表，均不得有资格获得参加闭会期间讲习班或其他非正式会议的财务支助，因为按照国际公共部门会计准则的规定，四年以上的欠款须全额按呆账处理；

11. 请执行秘书并邀请缔约方大会主席通过联名信向那些拖欠缴纳捐款的缔约方的外交部长发出通知，邀请他们及时采取行动，并对那些在支付欠款方面做出积极响应的缔约方表示感谢；

12. 决定在下次会议上进一步审议可有效、高效地解决拖欠《公约》核心预算捐款问题的其他激励机制和措施；

13. 注意到载于本决定表 5 中的 2016-2017 两年期秘书处指示性员额配置表，该表用于计算费用以便设定总体预算；

14. 授权执行秘书按照内部监督事务厅在其审计报告中的建议，继续灵活地确定秘书处的员额水平、人数和结构，但前提是不得超过本决定表 5 所列的 2016-2017 两年期的员工成本总额；

15. 邀请联合国环境规划署执行主任继续确保遵照联合国强制性员工培训规定而进行的员工培训活动由方案支助费用供资，因为这属于秘书处业务运转中的一项间接费用；

二

为需要在实施《巴塞尔公约》过程中得到技术援助的发展中国家和其他国家提供协助的信托基金

16. 注意到本决定表 3 中估计，为需要在实施《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》过程中得到技术援助的发展中国家和其他国家提供协助的信托基金（技术合作信托基金）2016 和 2017 年将分别为《公约》下各项活动提供 4719210 美元和 4333947 美元的资金；

17. 注意到预算中提出的技术合作信托基金的要求体现了为切合实际而付出的最大努力，且反映了所有缔约方商定的工作重点；敦促缔约方并邀请非缔约方及其他各方向技术合作信托基金自愿捐款，以鼓励各捐助方捐款；

18. 还注意到技术合作信托基金提供资金用来资助发展中国家缔约方（尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家缔约方）以及经济转型缔约方出席《公约》各次会议的重要性；

19. 敦促缔约方并邀请有能力的其它各方向技术合作信托基金紧急捐款，以确保发展中国家缔约方（尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家缔约方）以及经济转型缔约方能够充分并切实地参与缔约方大会各次会议；

三

下一个两年期的各项准备

20. 决定《公约》的两项信托基金的有效期限应延续至 2017 年 12 月 31 日，并请联合国环境规划署执行主任延长上述信托基金的期限以涵盖 2016-2017 两年期，但须经联合国环境规划署联合国环境大会批准；

21. 请执行秘书在联合活动和公约特定活动的执行报告中纳入一个关于性别行动计划的章节；

22. 还请执行秘书铭记关于加强《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》之间的合作与协作的第 BC.Ex-2/1 号决定，根据缔约方大会确定的工作重点，进一步提高财政资源和人力资源的利用效率，并就此汇报其工作成果；

23. 进一步请执行秘书编制一份 2018-2019 两年期预算，供缔约方大会第十三次会议审议，该预算中应阐述其所依据的主要原则、假设和方案策略，并同时按方案格式和预算细目的形式列出 2018-2019 两年期的各项开支；

24. 注意到有必要向各缔约方及时提供各种备选方案产生的财政影响的相关信息，以推动确立工作重点。为此，请执行秘书在 2018-2019 两年期拟议业务预算中纳入两种供资设想方案，这两种方案应考虑到因上文第 22 段而取得的任何成效，并以下述内容为基础：

(a) 据执行秘书评估，为向缔约方大会收到的、会对预算产生影响的所有提案进行供资，要求业务预算有大幅度的变化，并以 2016–2017 名义水平基础上增加 5% 为限；

(b) 将业务预算维持在 2016-2017 两年期的名义水平上；

25. 请执行秘书向不限成员名额工作组和主席团报告所收到的所有收入来源，包括储备金、资金结余及利息，以及实际的、临时的和预测的开支和承付款项，并请执行秘书对照商定的预算项目报告所有开支情况；

26. 还请执行秘书在缔约方大会第十三次常会上，在缔约方大会通过相关决定之前，如若具有相关性，提供工作方案草案中未曾预见会对预算产生影响、但业已纳入拟议决定草案的各项行动的成本估算；

27. 强调预算中提出的 2018–2019 技术合作信托基金要求需切合实际，并反映所有缔约方商定的工作重点，以鼓励所有来源的自愿捐款。

表 1

A. 2016–2017 年方案预算（美元）

与《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》有关的活动

1. 届会与会议

活动序号 2016– 2017	活动	2016 年								2017 年									
		供资来源								供资来源									
		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		两年期	
		BCTF 预算	BDTF 预算	ROTF 预算	RVTF 预算	SCTF 预算	SVTF 预算	一般信托基 金供资合计	特别信托基 金供资合计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托基 金供资合计	特别信托 基金供资 合计	一般信托 基金供资 合计	特别信托基 金供资合计
1 (BC)	巴塞尔公约 缔约方大会 第十三次会 议（包括一 天高级别会 议）	50 000						50 000		507 575	978 163					507 575	978 163	557 575	978 163
2 (RC)	鹿特丹公约 缔约方大会 第八次会议 （包括一天 高级别会 议）			422 000				422 000				135 575	978 163			135 575	978 163	557 575	978 163
3 (SC)	斯德哥尔摩 公约缔约方 大会第八次 会议（包括 一天高级别 会议）					30 000		30 000						527 575	978 163	527 575	978 163	557 575	978 163
4 (BC)	巴塞尔公约 不限成员名 额工作组第 十次会议	347 982	669 512					347 982	669 512									347 982	669 512
5 (RC)	化学品审查 委员会第十 二次和第十 三次会议以 及化学品审 查委员会成 员指导讲习 班			258 604	89 535	—		258 604	89 535			258 604				258 604		517 208	89 535
6 (SC)	持久性有机 污染物审查 委员会第十 二次和第十 三次会议					431 481	20 632	431 481	20 632					431 481	85 102	431 481	85 102	862 962	105 734
7 (BC)	巴塞尔公约 缔约方大会 主席团会议 以及巴塞 尔、鹿特丹	50 900						50 900										50 900	

活动序号 2016— 2017	活动	2016 年								2017 年									
		供资来源								供资来源									
		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		两年期	
		BCTF 预算	BDTF 预算	ROTF 预算	RVTF 预算	SCTF 预算	SVTF 预算	一般信托基 金供资合计	特别信托基 金供资合计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托基 金供资合计	特别信托 基金供资 合计	一般信托 基金供资 合计	特别信托基 金供资合计
8 (RC)	和斯德哥尔摩三项公约主席团联合会议 鹿特丹公约缔约方大会主席团会议以及巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约主席团联合会议			30 200				30 200										30 200	
9 (SC)	斯德哥尔摩公约缔约方大会主席团会议以及巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约主席团联合会议					44 000		44 000										44 000	
10 (BC)	《巴塞尔公约》履约和履约委员会会议	42 680	30 280					42 680	30 280									42 680	30 280
11 (RC)	化学品审查委员会成员指导讲习班包含在第 5 项活动下																		
12 (S6)	支持各公约科学机构的工作及相互之间的协调		4 000		4 000		4 000		12 000										12 000
	2016–2017 合计 (非工作人员费用)	491 562	703 792	710 804	93 535	505 481	24 632	1 707 847	821 959	507 575	978 163	394 179	978 163	959 056	1 063 265	1 860 810	3 019 591	3 568 657	3 841 550
	2016–2017 合计 (工作人员费用)	851 254	197 120	988 973	82 500	1 156 685	136 016	2 996 912	415 636	891 401	232 960	1 067 888	85 800	1 200 052	141 457	3 159 341	460 217	6 156 253	6 571 889

2. 技术援助和能力建设

a. 开发工具和方法

活动序号 2016–2017	活动	2016								2017									
		供资来源								供资来源									
		《巴塞尔公约》	《鹿特丹公约》	《斯德哥尔摩公约》	全年		《巴塞尔公约》	《鹿特丹公约》	《斯德哥尔摩公约》	全年	两年期								
		BCTF 预算	BDTF 预算	ROTF 预算	RVTF 预算	SCTF 预算	SVTF 预算	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计
13 (S1)	为培训和能力建设开发工具和方法	15 000	307 000	15 000	284 000	15 000	313 000	45 000	904 000	15 000	225 000	15 000	226 000	15 000	245 000	45 000	696 000	90 000	1 600 000
	2016–2017 技术援助和能力建设合计 a)	15 000	307 000	15 000	284 000	15 000	313 000	45 000	904 000	15 000	225 000	15 000	226 000	15 000	245 000	45 000	696 000	90 000	1 600 000

b. 能力建设和培训

14 (BC)	为促进在区域一级执行《巴塞尔公约》，开展培训和能力建设活动	870 000								870 000	600 000								
15 (RC)	为促进在国家和区域两级执行《鹿特丹公约》，开展培训和能力建设活动	1 178 600								1 178 600	778 400								
16 (SC)	为促进在区域一级执行《斯德哥尔摩公约》，开展培训和能力建设活动	1 190 800								-	1 190 800								
17 (S2/S3)	为促进在国家和区域两级执行《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》，开展培训和能力建设活动	532 000								530 000	1 602 000		341 000	354 000	368 000	1 063 000		2 665 000	

活动序号 2016–2017	活动	2016								2017									
供资来源										供资来源									
		《巴塞尔公约》	《鹿特丹公约》	《斯德哥尔摩公约》	全年			《巴塞尔公约》	《鹿特丹公约》	《斯德哥尔摩公约》	全年		两年期						
技术援助和能力建设 b)2016–2017 年合计		1 402 000	1 718 600	1 720 800	4 841 400			941 000	1 132 400	984 200	3 057 600		7 899 000						
c. 伙伴关系																			
18 (S4)	技术援助方面的伙伴关系	150 000	190 000	70 000	410 000			122 000	147 000	26 000	-	295 000	-	705 000					
技术援助和能力建设 c) 2016–2017 年合计		44 150	311 500	44 150	237 500	88 300	549 000	205 000		279 000	-	484 000	88 300	1 033 000					
d. 区域中心																			
19 (S8/9)	协调并支持《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》的区域中心，并在各区域中心之间开展合作和协调	44 150	311 500	44 150	237 500	88 300	549 000	-	205 000		279 000			1 033 000					
技术援助和能力建设 d) 2016–2017 年合计		44 150	311 500	44 150	237 500	88 300	549 000			279 000				1 033 000					
2016–2017 合计（非工作人员费用）		59 150	2 170 500	15 000	2 192 600	59 150	2 341 300	133 300	6 704 400	15 000	1 493 000	15 000	1 505 400	15 000	1 534 200	45 000	4 532 600	178 300	11 237 000
2016–2017 合计（工作人员费用）		408 590	232 960	496 261	178 750	415 913	374 044	1 320 764	785 754	430 656	293 530	555 654	185 900	429 604	389 006	1 415 914	868 435	2 736 678	1 654 189

3. 科学和技术活动

活动序号 2016– 2017	活动	2016								2017									
		供资来源								供资来源									
		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		两年期	
		BCTF 预算	BDTF 预算	ROTF 预算	RVTF 预算	SCTF 预算	SVTF 预算	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计

活动序号 2016– 2017	活动	2016								2017									
		供资来源								供资来源									
		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		两年期	
20 (S7)	为《巴塞尔公约》缔约方提供科学支持	224 875	285 000			20 000		224 875	305 000	25 000	205 000			10 000		25 000	215 000	249 875	520 000
21 (RC)	为《鹿特丹公约》缔约方提供科学支持			30 000	202 500			30 000	202 500			30 000	52 500			30 000	52 500	60 000	255 000
22 (SC)	为《斯德哥尔摩公约》缔约方提供科学支持					75 000	206 000	75 000	206 000					65 000	102 000	65 000	102 000	140 000	308 000
23 (SC)	成效评估和全球监测计划					135 000	224 000	135 000	224 000					-	204 000		204 000	135 000	428 000
24 (S15)	国家报告	48 000	10 000			78 000		126 000	10 000	10 000	50 000			20 000		30 000	50 000	156 000	60 000
	2016–2017 合计 (非工作人员费用)	272 875	295 000	30 000	202 500	288 000	450 000	590 875	947 500	35 000	255 000	30 000	52 500	85 000	316 000	150 000	623 500	740 875	1 571 000
	2016–2017 合计 (工作人员费用)	323 558		232 116		431 817	127 515	987 490	127 515	341 032		255 217		446 030	132 616	1 042 279	132 616	2 029 769	260 131

4. 知识信息管理和外联活动

活动序号 2016– 2017	活动	2016								2017									
		供资来源								供资来源									
		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		两年期	
		BCTF 预算	BDTF 预算	ROTF 预算	RVTF 预算	SCTF 预算	SVTF 预算	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计
25 (S10)	用于交换信息的 交换中心机制， 包括事先知情同 意数据库和《鹿 特丹公约》的 英、法、西班牙 文网站	45 600	42 400	14 400	31 700	61 600	42 400	121 600	116 500	45 600	42 400	14 400	31 700	61 600	42 400	121 600	116 500	243 200	233 000
26 (S14)	出版物	26 700		26 600		26 700		80 000		6 700		6 600		6 700		20 000		100 000	
27 (S12/S13)	联合交流、外联 和提高公众认识	1 000		1 000		1 000		3 000		1 000	17 500	1 000	15 000	1 000	17 500	3 000	50 000	6 000	50 000
	2016–2017 合计 (非工作人员费 用)	73 300	42 400	42 000	31 700	89 300	42 400	204 600	116 500	53 300	59 900	22 000	46 700	69 300	59 900	144 600	166 500	349 200	283 000
	2016–2017 合计 (工作人员费 用)	373 661		566 050	13 750	556 234	34 004	1 495 945	47 754	393 841	9 318	632 389	14 300	574 543	35 364	1 600 773	58 983	3 096 718	106 737

5. 整体管理

活动序号 2016- 2017	活动	2016								2017									
		供资来源								供资来源									
		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		两年期	
		BCTF 预算	BDTF 预算	ROTF 预算	RVTF 预算	SCTF 预算	SVTF 预算	一般信托 基金供资 合计	特别信 托基金 供资合 计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计
28 (S18)	执行指导和管理	64 400		144 081		106 434		314 915		57 900		81 346		98 434		237 680		552 595	
29 (S19)	国际合作与协调																		
30 (S16)	资源调集	9 000		9 000		166 500	20 000	184 500	20 000	9 000		9 000	-	40 500	-	58 500		243 000	20 000
31 (S17)	为审查协同增效 决定提供支持	45 200		30 300		45 200		120 700										120 700	
	2016-2017 合计 (非工作人员费 用)	118 600		183 381		318 134	20 000	620 115	20 000	66 900		90 346		138 934		296 180		916 295	20 000
	2016-2017 合计 (工作人员费 用)	367 775		288 894		631 385	170 020	1 288 054	170 020	396 555	-	317 645	-	652 168	176 821	1 366 368	176 821	2 654 423	346 841

6. 法律和政策

活动序号 2016- 2017	活动	2016								2017									
供资来源																			
《巴塞尔公约》				《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		《巴塞尔公约》		《鹿特丹公约》		《斯德哥尔摩公约》		全年		两年期	
		BCTF 预算	BDTF 预算	ROTF 预算	RVTF 预算	SCTF 预算	SVTF 预算	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计	一般信托 基金供资 合计	特别信托 基金供资 合计
32 (BC)	针对《巴塞尔公约》的法律和政策活动		190 000						190 000		190 000						190 000		380 000
33 (S20)	《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》下的法律和政策活动；《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》下的国家立法、非法贩运和贸易以及执法问题		20 000					20 000											20 000
34 (BC)	协调并支持各缔约方就国家牵头的关于无害环境管理和进一步明晰法律的倡议开展后续行动		217 000						217 000		207 000						207 000		424 000
	2016-2017 合计（非工作人员费用）		427 000						427 000	-	397 000						397 000		824 000
	2016-2017 合计（工作人员费用）	391 080	107 520	27 934		236 423	8 501	655 437	116 021	409 098	116 480	30 214		238 913	8 841	678 225	125 321	1 333 662	241 342

7. 办公地点的维护和服务

活动序号 2016- 2017	活动	2016								2017									
		供资来源								供资来源									
		《巴塞尔公约》	《鹿特丹公约》	《斯德哥尔摩公约》	全年		《巴塞尔公约》	《鹿特丹公约》	《斯德哥尔摩公约》	全年		《巴塞尔公约》	《鹿特丹公约》	《斯德哥尔摩公约》	全年		两年期		
		BCTF 预算	BDTF 预算	ROTF 预算	RVTF 预算	SCTF 预算	SVTF 预算	一般信托基金 供资合计	特别信托基金 供资合计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托基金 供资合计	特别信托基金 供资合计	一般信托基金 供资合计	特别信托基金 供资合计
35 (S21)	办事处的维护与服务	153 000		74 100		243 000		470 100		153 000		74 100		243 000		470 100		940 200	
36 (S11)	联合信息技术服务	52 500		32 500		72 500		157 500		52 500		32 500		72 500		157 500		315 000	
	2016-2017 合计（非工作人员费用）	205 500		106 600		315 500		627 600		205 500		106 600		315 500		627 600		1 255 200	
	2016-2017 合计（工作人员费用）	311 639		2 093		33 059		346 790		328 469		2 301		34 147		364 917		711 708	
	2016-2017 合计（非工作人员费用）	1 220 978	3 638 692	1 087 785	2 520 335	1 575 565	2 878 332	3 884 337	9 037 359	883 275	3 183 063	658 125	2 582 763	1 582 790	2 973 365	3 124 190	8 739 191	7 008 527	17 776 550
	2016-2017 合计（工作人员费用）	3 027 556	537 600	2 602 320	275 000	3 461 516	850 100	9 091 393	1 662 700	3 191 053	652 288	2 861 307	286 000	3 575 458	884 104	9 627 818	1 822 392	18 719 210	3 485 092
	2016-2017 总计	4 248 543	4 176 292	3 690 105	2 795 335	5 037 081	3 728 432	12 975 730	10 700 059	4 074 328	3 835 351	3 519 432	2 868 763	5 158 248	3 857 469	12 752 008	10 561 583	25 727 737	21 261 642

2016–2017 年各类目方案预算摘要（美元）

	2016								2017							
	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托基金合计	自愿信托基金合计	BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF	一般信托基金合计	自愿信托基金合计
届会和会议	491 562	703 792	710 804	93 535	505 481	24 632	1 707 847	821 959	507 575	978 163	394 179	978 163	959 056	1 063 265	1 860 810	3 019 591
技术援助和能力建设	59 150	2 170 500	15 000	2 192 600	59 150	2 341 300	133 300	6 704 400	15 000	1 493 000	15 000	1 505 400	15 000	1 534 200	45 000	4 532 600
科学和技术活动	272 875	295 000	30 000	202 500	288 000	450 000	590 875	947 500	35 000	255 000	30 000	52 500	85 000	316 000	150 000	623 500
知识和信息管理 及外联	73 300	42 400	42 000	31 700	89 300	42 400	204 600	116 500	53 300	59 900	22 000	46 700	69 300	59 900	144 600	166 500
整体管理	118 600		183 381	-	318 134	20 000	620 115	20 000	66 900		90 346		138 934		296 180	
法律和政策		427 000						427 000		397 000						397 000
办事处维护与服务	205 500		106 600		315 500		627 600		205 500		106 600		315 500		627 600	
非工作人员费用小计	1 220 987	3 638 692	1 087 785	2 520 335	1 575 565	2 878 332	3 884 337	9 037 359	883 275	3 183 063	658 125	2 582 763	1 582 790	2 973 365	3 124 190	8 739 191
工作人员费用小计	3 027 547	537 600	2 602 320	275 000	3 461 516	850 100	9 091 384	1 662 700	3 191 053	652 288	2 861 307	286 000	3 575 458	884 104	9 627 818	1 822 392
方案所需经费合计	4 248 543	4 176 292	3 690 105	2 795 335	5 037 081	3 728 432	12 975 730	10 700 059	4 074 328	3 835 351	3 519 432	2 868 763	5 158 248	3 857 469	12 752 008	10 561 583
	一般信托基金	特别信托基金		BCTF	BDTF	ROTF	RVTF	SCTF	SVTF							
三项公约的总预算	25 727 737	21 261 642		8 322 871	8 011 643	7 209 538	5 664 098	10 195 329	7 585 901							
两年期预算增加	-0.11%	7.02%		-2.89%	24.67%	6.66%	-11.55%	-2.21%	7.79%							

表 2

由《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》一般信托基金供资的 2016–2017 年工作方案

2016–2017 年业务预算（美元）

按预算编码和公约信托基金分类的成本汇总表

		2016 年				2017 年				2016-2017
		巴塞尔公约	鹿特丹公约	斯德哥尔摩公约	合计	巴塞尔公约	鹿特丹公约	斯德哥尔摩公约	合计	总计
10 项目人员构成部分										
1100	专业工作人员									
1101	执行秘书 (D-2)	125 091	15 255	164 754	305 100	126 922	31 730	158 652	317 304	622 404
1111	执行秘书 (D-2) (由粮农组织以实物形式负担四分之一)									
1131	副执行秘书 (D-1)	116 563	14 215	153 522	284 300	118 269	29 567	147 836	295 672	579 972
1135	处长 (P-5) SSB	103 320	12 600	136 080	252 000	107 453	13 104	141 523	262 080	514 080
1133	处长 (P-5) COB	103 320	12 600	136 080	252 000	107 453	13 104	141 523	262 080	514 080
1134	处长 (P-5) TAB	103 320	12 600	136 080	252 000	107 453	13 104	141 523	262 080	514 080
1132	处长 (P-5) ASB									
1112	高级方案干事 - 粮农组织 (P-5)		263 309		263 309		273 841		273 841	537 150
1103	方案干事 (P-3) (接替 2015 年退休的 P-5)	59 733			59 733	186 368			186 368	246 101
1104	高级方案干事 (P-5) (仅限 2016)	252 000			252 000					252 000
1108	方案干事 (P-3) (接替 2015 年退休的 P-5)					186 368			186 368	186 368
1105	高级方案干事 (P-5)	252 000			252 000	262 080			262 080	514 080
1106	政策和法律顾问 (P-4)	216 700			216 700	225 368			225 368	442 068
1107	方案干事 (P-4)	216 700			216 700	225 368			225 368	442 068
OTA	行政干事 (P-4) (环境署当地间接费用信托基金支持)									
1109	方案干事 – 国家报告 (P-3)	179 200			179 200	186 368			186 368	365 568
1110	方案干事 – 信息干事 (P-3)	179 200			179 200	186 368			186 368	365 568
1111	方案干事 (P-3)	179 200			179 200	186 368			186 368	365 568
1112	助理方案干事 - 电脑系统 (P-2)	146 600			146 600	152 464			152 464	299 064

1113	协理法律干事 (升至 P-3)	179 200			179 200	186 368		186 368	365 568
	过渡调整								
	《巴塞尔公约》工作人员小计	2 412 147	330 579	726 516		2 551 037	374 451	731 058	
1105	方案干事 (P-4)			216 700	216 700			225 368	442 068
1106	方案干事 (P-4)			216 700	216 700			225 368	442 068
1107	高级方案干事 (P-5)								
				252 000	252 000			262 080	514 080
1108	方案干事 (P-3)		-	179 200	179 200		-	186 368	365 568
OTA	政策干事 (P-4) (环境署当地间接费用信托基金负担 50%)		□						
1111	法律干事 (P-3)		□	179 200	179 200			186 368	365 568
1112	助理方案干事 (升至 P-3)		□	179 200	179 200			186 368	365 568
1114	项目信息系统干事 (P-3)		□	179 200	179 200			186 368	365 568
1116	方案干事 (升至 P-4)		□	216 700	216 700			225 368	442 068
1117	方案干事 (P-3)		□	179 200	179 200			186 368	365 568
1118	方案干事 (P-4)		□	216 700	216 700			225 368	442 068
	过渡调整								
	《斯德哥尔摩公约》工作人员小计			2 741 316				2 826 450	
1102	方案干事 (P-3) (接替 2014 年退休的 P-5)		59 733		59 733		186 368	186 368	246 101
1103	方案干事 (P-4)		216 700		216 700		225 368	225 368	442 068
OTA	行政干事 (P-4) (环境署当地间接费用信托基金负担 50%)		□	□					
1105	方案干事 (P-3)		179 200		179 200		186 368	186 368	365 568
1104	方案干事 (P-3)		179 200		179 200		186 368	186 368	365 568
1106	公众意识干事 (P-3)		179 200		179 200		186 368	186 368	365 568
1108	方案干事 (P-3)		179 200		179 200		186 368	186 368	365 568
1113	方案干事 – 粮农组织 (P-4)		229 551		229 551		238 733	238 733	468 285
1114	方案干事 (P-3) (粮农组织实物支助)		□				□		
1116	方案干事 – 粮农组织 (P-3)		183 242		183 242		190 572	190 572	373 814
1117	方案干事- 粮农组织 (P-3)		183 242		183 242		190 572	190 572	373 814
1118	方案干事- 粮农组织 (P-2)		138 226		138 226		143 755	143 755	281 981

过渡调整										
《鹿特丹公约》工作人员小计		2 058 074				2 295 291				
1199	合计	2 412 147	2 058 074	2 741 316	7 211 538	2 551 037	2 295 291	2 826 450	7 672 778	14 884 315
1200	顾问									
1203	顾问 (计算机设备行动伙伴关系)									
1201	顾问 (HSC 编码)	25 000			25 000	25 000			25 000	50 000
1202	顾问(电子废弃物技术准则)									
1204	危险废物收集一般目录工具开发顾问									
1205	资源调集数据库顾问 (基金结存款支持)	1 500	1 500	1 500	4 500	1 500	1 500	1 500	4 500	9 000
1204	资源工具包顾问									
1206	顾问 (《斯德哥尔摩公约》科学支持)			20 000	20 000			5 000	5 000	25 000
1207	顾问 (《斯德哥尔摩公约》成效评估)			50 000	50 000			50 000		
1208	顾问 (《斯德哥尔摩公约》全球监测计划)			20 000	20 000			20 000		
1209	顾问 (《斯德哥尔摩公约》第四次财务机制审查)	┐		105 000	105 000			105 000		
1210	顾问 (《斯德哥尔摩公约》需求评估)	┐		52 500	52 500			31 500	31 500	84 000
1211	顾问 (持久性有机污染物审查委员会的审查)			10 000	10 000			10 000		
1281	顾问 (《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》国家报告)	48 000	┐	78 000	126 000	10 000		20 000	30 000	156 000
1282	顾问 (信息交换机制)									
1283	顾问 (协同增效审查)	40 200	26 800	40 200	107 200					
1290	工作人员培训 – 语言									
1291	工作人员培训 – 管理和交流									
1299	合计	114 700	28 300	377 200	520 200	36 500	1 500	58 000	96 000	616 200
13	行政支助									
1300	一般事务人员									
OTA	行政助理 (环境署当地间接费用信托基金支持)	┐				┐				
1302	高级团队助理	170 200	┐	170 200	177 008	┐		177 008	347 208	
1303	会议/文件助理	170 200	┐	170 200	177 008	┐		177 008	347 208	
1306	信息助理	137 500	┐	137 500	143 000	┐		143 000	280 500	

1322	巴塞尔公约不限成员名额工作组	347 982			347 982	-				347 982
1330	斯德哥尔摩公约缔约方大会			30 000	30 000			518 325	518 325	548 325
1332	斯德哥尔摩公约缔约方大会 (高级别会议)							9 250	9 250	9 250
1331	持久性有机污染物审查委员会			316 847	316 847			316 847	316 847	633 694
1305	鹿特丹公约缔约方大会		422 000		422 000		126 325		126 325	548 325
1306	鹿特丹公约缔约方大会 (高级别会议)						9 250		9 250	9 250
1331	化学品审查委员会		143 466		143 466		143 466		143 466	286 932
1387	捐资方圆桌会议	2 500	2 500	2 500	7 500	2 500	2 500	2 500	7 500	15 000
1388	会议服务 (区域中心)									
1389	会议服务 (伙伴关系)									
	会议服务小计	400 482	567 966	349 347	1 317 795	510 075	281 541	846 922	1 638 538	2 956 333
1399	合计	1 015 882	1 112 212	1 069 547	3 197 641	1 150 091	847 557	1 595 930	3 593 578	6 791 219
1600	公务差旅									
1601	公务差旅	59 400	139 081	101 434	299 915	52 900	76 346	93 434	222 680	522 595
1699	合计	59 400	139 081	101 434	299 915	52 900	76 346	93 434	222 680	522 595
1999	人员合计	3 602 129	3 337 667	4 289 497	11 229 294	3 790 528	3 220 694	4 573 814	11 585 036	22 814 329
20	分包合同构成部分									
2200	分包合同									
2203	资源工具包									
2202	试点活动 (区域中心)									
2204	分包合同 (秘书处信息管理)	15 675	4 650	15 675	36 000	15 675	4 650	15 675	36 000	72 000
2201	分包合同 (基于优先事项的信息交换机制)	13 225	4 650	23 225	41 100	13 225	4 650	23 225	41 100	82 200
2299	合计	28 900	9 300	38 900	77 100	28 900	9 300	38 900	77 100	154 200
2999	分包合同合计	28 900	9 300	38 900	77 100	28 900	9 300	38 900	77 100	154 200
30	培训构成部分									
3300	会议：与会者的差旅和每日津贴费用									
3303	《巴塞尔公约》主席团	38 100			38 100					38 100
3305	《巴塞尔公约》联合主席团	12 800			12 800					12 800
3304	履约和履约委员会	42 680			42 680					42 680

3307	闭会期间会议（《巴塞尔公约》技术准则）的额外费用	30 000	7	30 000					30 000
3308	技术专家组								
3309	《巴塞尔公约》中心								
3304	《斯德哥尔摩公约》主席团		31 200	31 200					31 200
3313	《斯德哥尔摩公约》联合主席团		12 800	12 800					12 800
3302	持久性有机污染物审查委员会		114 634	114 634			114 634	114 634	229 268
3309	《斯德哥尔摩公约》中心								
3310	《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》联合区域中心	44 150	44 150	88 300					88 300
3305	DDT 专家组					60 000	60 000		60 000
3311	全球监测计划的全球协调组		40 000	40 000					40 000
3312	成效评估委员会 (2 次会议)		70 000	70 000					70 000
3314	履约和遵约委员会								
3301	《鹿特丹公约》主席团		17 400	17 400					17 400
3313	《鹿特丹公约》联合主席团		12 800	12 800					12 800
3302	化学品审查委员会		115 138	115 138		115 138		115 138	230 276
3314	履约和遵约委员会								
3387	捐资方圆桌会议	4 000	4 000	4 000	12 000	4 000	4 000	4 000	24 000
3399	合计	171 730	149 338	316 784	637 852	4 000	119 138	178 634	301 772
3999	培训合计	171 730	149 338	316 784	637 852	4 000	119 138	178 634	301 772
40	设备和房舍构成部分								
4100	消耗性设备								
4101	办公用具 (日内瓦)	7 000	4 250	7 000	18 250	7 000	4 250	7 000	36 500
4102	办公用具 (罗马)		4 250		4 250		4 250		8 500
4103	软件 (网播研讨会)	15 000	15 000	15 000	45 000	15 000	15 000	15 000	90 000
4104	软件/硬件 (秘书处信息管理)	2 800	1 900	2 800	7 500	2 800	1 900	2 800	15 000
4199	合计	24 800	25 400	24 800	75 000	24 800	25 400	24 800	150 000
4200	非消耗性设备								
4201	非消耗性设备 (日内瓦)	5 000	2 500	5 000	12 500	5 000	2 500	5 000	25 000
4202	非消耗性设备 (罗马)		2 500		2 500		2 500		5 000
4203	信息技术设备 (日内瓦)	42 200	8 100	62 200	112 500	42 200	8 100	62 200	225 000
4204	信息技术设备 (罗马)		17 500		17 500		17 500		35 000
4299	合计	47 200	30 600	67 200	145 000	47 200	30 600	67 200	290 000
4300	房舍								

4301	办公场所、维护、公用事业(日内瓦)	75 000	35 000	145 000	255 000	75 000	35 000	145 000	255 000	510 000
4399	合计	75 000	35 000	145 000	255 000	75 000	35 000	145 000	255 000	510 000
4999	设备和房舍合计	147 000	91 000	237 000	475 000	147 000	91 000	237 000	475 000	950 000
50	杂项构成部分									
5100	设备运作和维护									
5101	办公设备维护(日内瓦)	5 000	2 500	5 000	12 500	5 000	2 500	5 000	12 500	25 000
5102	办公设备维护(罗马)		2 500		2 500		2 500		2 500	5 000
5199	合计	5 000	5 000	5 000	15 000	5 000	5 000	5 000	15 000	30 000
5200	报告费用									
5201	出版物(核心出版物)	26 700	26 600	26 700	80 000	6 700	6 600	6 700	20 000	100 000
5202	印刷和翻译(秘书处信息管理)	13 900	3 200	19 900	37 000	13 900	3 200	19 900	37 000	74 000
5203	信息/公众意识材料(区域中心)									
5204	印刷和翻译(《巴塞尔公约》技术准则)	101 000			101 000					101 000
	印刷和翻译(《巴塞尔公约》技术准则)的额外费用	68 875			68 875					68 875
5205	印刷和翻译(联合通讯)	1 000	1 000	1 000	3 000	1 000	1 000	1 000	3 000	6 000
5212	PIC 通告		30 000		30 000		30 000		30 000	60 000
5283	印刷和翻译(协同增效审查)	5 000	3 500	5 000	13 500					13 500
5287	印刷和翻译(供资伙伴外联材料)	1 000	1 000	1 000	3 000	1 000	1 000	1 000	3 000	6 000
5299	合计	217 475	65 300	53 600	336 375	22 600	41 800	28 600	93 000	429 375
5300	杂项									
5301	通讯(日内瓦)	61 000	15 600	81 000	157 600	61 000	15 600	81 000	157 600	315 200
5302	通讯(罗马)		5 000		5 000		5 000		5 000	10 000
5303	通讯(网线)	10 300	6 900	10 300	27 500	10 300	6 900	10 300	27 500	55 000
5399	合计	71 300	27 500	91 300	190 100	71 300	27 500	91 300	190 100	380 200
5400	招待费									
5401	招待费	5 000	5 000	5 000	15 000	5 000	5 000	5 000	15 000	30 000
5499	合计	5 000	5 000	5 000	15 000	5 000	5 000	5 000	15 000	30 000
5999	杂项合计	298 775	102 800	154 900	556 475	103 900	79 300	129 900	313 100	869 575
项目直接业务预算		4 248 543	3 690 105	5 037 081	12 975 730	4 074 328	3 519 432	5 158 248	12 752 008	25 727 737
环境署 13%的方案支助费用		552 311	479 714	654 821	1 686 845	529 663	457 526	670 572	1 657 761	3 344 606
业务预算总额		4 800 854	4 169 819	5 691 902	14 662 575	4 603 990	3 976 959	5 828 820	14 409 769	29 072 343

《巴塞尔公约》信托基金	2014	2015	2014-2015 合计	2016	2017	2016-2017 合计
2014-2015 两年期核准预算 (第 BC-11/26 号决定)	4 846 783	4 838 057	9 684 840			
2016-2017 两年期拟议预算				4 800 854	4 603 990	9 404 844
2014-2015 两年期年均核准预算			4 842 420			
2016-2017 两年期年均拟议预算						4 702 422
年均预算增幅						-2.89%
从储备金和基金结余款中扣除的金额	2 000	2 000	4 000			
周转资金储备金的增加额	25 525		25 525	(21 000)		(21 000)
缔约方缴付	4 870 308	4 836 057	9 706 365	4 779 854	4 603 990	9 383 845
捐款额年同比增幅	9.73%	-0.70%		-1.16%	-3.68%	
2014-2015 两年期年均捐款额			4 853 183			
2016-2017 两年期年均捐款额						4 691 922
年均捐款额增幅						-3.32%
周转资金储备金，根据 2014-2015 平均业务预算 (15%)						
			726 363			
周转资金储备金，根据 2016-2017 平均业务预算 (15%)						
						705 363
《鹿特丹公约》信托基金	2014	2015	2014-2015 合计	2016	2017	2016-2017 合计
2014-2015 两年期核准预算 (第 RC-6/16 号决定)	3 727 472	3 910 302	7 637 774			
2016-2017 两年期拟议预算				4 169 819	3 976 959	8 146 778
2014-2015 两年期年均核准预算			3 818 887			
2016-2017 两年期年均拟议预算						4 073 389
年均预算增幅						6.66%
从储备金和基金结余款中扣除的金额	2 000	2 000	4 000	161 216	161 216	322 431
周转资金储备金的增加额	9 168		9 168	38 175		38 175
从特别应急储备金中扣除的金额				189 015		189 015
特别应急储备金的增加：与薪级表波动挂钩		25 078	25 078			
总计	3 734 640	3 933 380	7 668 020	3 857 764	3 815 743	7 673 507
主办国出资*	1 358 344	1 358 344	2 716 688	1 320 000	1 200 000	2 520 000
缔约方缴付	2 376 296	2 575 036	4 951 332	2 537 764	2 615 743	5 153 507
捐款额年同比增长百分比	8.70%	8.36%		-1.45%	3.07%	
2014-2015 两年期年均捐款额			2 475 666			
2016-2017 两年期年均捐款额						2 576 753

《巴塞尔公约》信托基金	2014	2015	2014-2015 合计	2016	2017	2016-2017 合计
年均捐款额增幅						4.08%
周转资金储备金, 根据 2014-2015 平均业务预算 (15%)			572 833			
周转资金储备金, 根据 2016-2017 平均业务预算 (15%)						611 008

*根据联合国 2014 年 11 月 1 日汇率 (1 美元=0.793 欧元), 2016-2017 两年期每年 1200000 欧元折合 1513241 美元。若使用 2013 年 1 月至 2014 年 11 月 (23 个月) 联合国平均汇率 (1 美元=0.75 欧元) 则折合 1600000 美元 (按两年相同水平计算)。主办国瑞士捐资重新分配给《鹿特丹公约》自愿特别信托基金的比例 2016 和 2017 年分别为 35% 和 50%, 折合 2016 年 280000 美元, 2017 年 400000 美元。

《斯德哥尔摩公约》信托基金	2014	2015	2014-2015 合计	2016	2017	2016-2017 合计
2014-2015 两年期核准预算 (第 SC-6/30 号决定)	5 732 172	6 048 917	11 781 089			
2016-2017 两年期拟议预算				5 691 902	5 828 820	11 520 721
2014-2015 两年期年均核准预算			5 890 545			
2016-2017 两年期年均拟议预算						5 760 361
年均预算增幅						-2.21%
从储备金和基金结余款中扣除的金额	2 000	2 000	4 000			
周转资金储备金的增加额	(2 708)		(2 708)	259 932		259 932
总计	5 727 464	6 046 917	11 774 381	5 951 833	5 828 820	11 780 653
主办国出资*	1 004 489	995 615	2 000 104	1 025 155	1 020 775	2 045 930
缔约方缴付	4 722 975	5 051 302	9 774 277	4 926 678	4 808 045	9 734 723
捐款额年同比增长百分比	7.22%	6.95%		-2.47%	-2.41%	
2014-2015 两年期年均捐款额			4 887 139			
2016-2017 2016-2017 两年期年均捐款额						4 867 361
年均捐款额增幅						-0.40%
周转资金储备金, 根据 2014-2015 平均业务预算 (8.3%)			488 915			
周转资金储备金, 根据 2016-2017 平均业务预算 (13%)						748 847

* 根据联合国 2014 年 11 月 1 日汇率 (1 美元=0.956 瑞士法郎), 2016-2017 两年期瑞士每年捐资 1000000 瑞士法郎折合 1046025 美元。若使用 2013 年 1 月至 2014 年 11 月 (23 个月) 联合国平均汇率 (1 美元=0.916 瑞士法郎) 折合 1091703 美元 (按两年相同水平计算)。

	2014	2015	2016	2017
主办国捐资	1 004 489	995 615	1 025 155	1 020 775
分摊会费	65 030	73 904	66 548	70 928
合计	1 069 519	1 069 519	1 091 703	1 091 703

表 3

C. 由《巴塞尔公约》(BD)、《鹿特丹公约》(RV)和《斯德哥尔摩公约》(SV)的自愿特别信托基金和技术合作信托基金供资的 2016-2017 年工作方案

2016-2017 年自愿预算 (美元)

按预算编码和公约信托基金分类的成本汇总表

		2016 年				2017 年				2016-2017
		BD	RV	SV	合计	BD	RV	SV	合计	总计
10 项目人员构成部分										
1100	专业工作人员									
1101	方案干事 P-3	179 200			179 200	186 368			186 368	365 568
1114	方案干事 P-3	179 200			179 200	186 368			186 368	365 568
1115	方案干事 P-3	179 200			179 200	186 368			186 368	365 568
1116	方案干事 P-3 (新增)					93 184			93 184	93 184
	《巴塞尔公约》工作人员小计	537 600				652 288			652 288	652 288
1124	方案干事 P-4 (新增)			216 700	216 700			225 368	225 368	442 068
1121	方案干事 P-3			179 200	179 200			186 368	186 368	365 568
1126	方案干事 P-3			179 200	179 200			186 368	186 368	365 568
	《斯德哥尔摩公约》工作人员小计			575 100	575 100			598 104	598 104	1 173 204
1199	合计	537 600		575 100	1 112 700	652 288		598 104	1 250 392	2 363 092
1200	顾问									
1201	顾问 – 开发工具和模块	41 000	42 000	42 000	125 000	10 000	10 000	10 000	30 000	155 000
1202	顾问 – 能力建设和培训 (《巴塞尔公约》)	30 000			30 000	20 000			20 000	50 000
1203	顾问 – 能力建设和培训 (《鹿特丹公约》)		67 000		67 000		38 000		38 000	105 000
1204	顾问 – 能力建设和培训 (《斯德哥尔摩公约》)			60 000	60 000			30 000	30 000	90 000
	顾问 – 能力建设和培训 (《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》)	8 000	10 000	8 000	26 000	5 000	5 000	4 000	14 000	40 000
1205	顾问 – 伙伴关系	60 000	30 000	30 000	120 000	10 000			10 000	130 000
1206	顾问 – 技术准则									
1207	顾问 – 技术准则(电子废物)	70 000			70 000	70 000			70 000	140 000
1208	顾问 – 技术准则(电子废物) – 额外	60 000			60 000	50 000			50 000	110 000

		2016 年				2017 年			2016-2017	
		BD	RV	SV	合计	BD	RV	SV	合计	总计
1209	顾问 (家庭垃圾的无害环境管理)	40 000			40 000					40 000
1210	顾问 – 为《鹿特丹公约》提供科学支持		30 000		30 000					30 000
1211	顾问– 技术准则(电子废物)			10 000	10 000			10 000	10 000	20 000
	顾问– 技术准则(电子废物) – 额外			10 000	10 000					10 000
1210	顾问 – 为《斯德哥尔摩公约》提供科学支持			150 000	150 000			50 000	50 000	200 000
	顾问 – 支持国家报告工具的开发与维护 (《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》)	10 000			10 000	50 000			50 000	60 000
1213	支持无害环境管理方面的进一步工作	50 000			50 000	50 000			50 000	100 000
1214	顾问 - CLI 相关活动	27 000			27 000	27 000			27 000	54 000
1215	顾问 – 战略框架 (中期评估报告)	20 000			20 000	20 000			20 000	40 000
1216	顾问 (网上问卷)			20 000	20 000					20 000
1283	顾问 (各科学机构)	4 000	4 000	4 000	12 000					12 000
1285	顾问 (网播研讨会和在线培训)	40 000	40 000	50 000	130 000	20 000	20 000	20 000	60 000	190 000
1286	顾问 (技术援助需求评估)		10 000		10 000					10 000
1287	顾问 (资源工具包和电子图书馆)	20 000	20 000	20 000	60 000	15 000	15 000	15 000	45 000	105 000
1289	顾问 – 各区域中心	12 500		12 500	25 000					25 000
1284	顾问 (非法贩运)	20 000			20 000					20 000
1282	顾问 (秘书处的信息管理)	14 400	11 200	14 400	40 000	14 400	11 200	14 400	40 000	80 000
1285	顾问 (基于优先事项的信息交换机制)	28 000	20 500	28 000	76 500	28 000	20 500	28 000	76 500	153 000
1299	合计	554 900	284 700	458 900	1 298 500	389 400	119 700	181 400	690 500	1 989 000
13	行政支助									
1300	一般事务人员									
1323	GTA 大会职员		137 500		137 500		143 000		143 000	280 500
1306	GTA 公共信息职员		137 500		137 500		143 000		143 000	280 500
	《鹿特丹公约》工作人员小计		275 000				286 000		286 000	286 000

		2016 年				2017 年			2016-2017	
		BD	RV	SV	合计	BD	RV	SV	合计	总计
1999	人员合计	1 229 460	606 680	1 387 000	3 223 140	1 123 665	444 177	1 139 481	2 707 323	5 930 463
20	分包合同构成部分									
	2200 分包合同									
	2201 开发工具和模块	40 000	40 000	40 000	120 000	80 000	80 000	80 000	240 000	360 000
	2202 能力建设和培训(《巴塞尔公约》)	160 000			160 000	100 000			100 000	260 000
	2203 能力建设和培训(《鹿特丹公约》)		318 000		318 000		222 000		222 000	540 000
	2204 能力建设和培训(《斯德哥尔摩公约》)			340 000	340 000			235 000	235 000	575 000
	2280 开发大规模开放在线课程能力建设和培训(《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》)	45 000	45 000	50 000	140 000	20 000	20 000	20 000	60 000	200 000
	2282 能力和区域各级技术援助项目的财务审计	81 000	83 000	77 000	241 000	26 000	27 000	56 000	109 000	350 000
	2284 伙伴关系	35 000	35 000	35 000	105 000	35 000	35 000	35 000	105 000	210 000
	2283 试点联合活动(区域中心)	20 000	140 000	20 000	180 000	7 000	127 000	6 000	140 000	320 000
	2281 资源工具包和电子图书馆	200 000		200 000	400 000	200 000		200 000	400 000	800 000
	2287 全球监测计划	20 000	20 000	20 000	60 000	15 000	15 000	15 000	45 000	105 000
	2207 履约和履约委员会工作方案			220 000	220 000			200 000	200 000	420 000
	2208 履约基金	60 000			60 000	60 000			60 000	120 000
	2209 支持无害环境管理方面的进一步工作	75 000			75 000	75 000			75 000	150 000
	2212	50 000			50 000	50 000			50 000	100 000
	2199 合计	786 000	681 000	1 002 000	2 469 000	668 000	526 000	847 000	2 041 000	4 510 000
2999	分包合同合计	786 000	681 000	1 002 000	2 469 000	668 000	526 000	847 000	2 041 000	4 510 000
30	培训构成部分									
	3200 培训									
	3201 培训和能力建设(《巴塞尔公约》)	563 000			563 000	421 000			421 000	984 000
	3303 培训和讲习班(《鹿特丹公约》)		741 600		741 600		494 400		494 400	1 236 000
	3203 培训和讲习班(《斯德哥尔摩公约》)			736 800	736 800			319 200	319 200	1 056 000
	3283 培训和讲习班(《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》)	365 000	368 000	365 000	1 098 000	245 000	259 000	248 000	752 000	1 850 000

		2016 年				2017 年			2016-2017	
		BD	RV	SV	合计	BD	RV	SV	合计	总计
	讲习班)									
3385	会议服务 (区域筹备会议)					153 186	153 186	153 186	459 558	459 558
3399	合计	935 832	267 055	70 632	1 273 519	1 139 686	1 042 186	1 186 788	3 368 660	4 642 179
3999	培训合计	1 933 832	1 396 655	1 192 432	4 522 919	1 875 686	1 855 586	1 773 988	5 505 260	10 028 179
40	设备和房舍构成部分									
4100	消耗性设备									
4101	软件 (培训工具和模块的开发)	20 000		20 000	40 000					40 000
4199	合计	20 000		20 000	40 000					40 000
4999	设备和房舍合计									
50	杂项构成部分									
5200	报告费用									
5201	信息/公众意识材料 (《巴塞尔公约》能力建设)									
5201	信息/公众意识材料 (《鹿特丹公约》能力建设)	61 000			61 000	25 000			25 000	86 000
5201	信息/公众意识材料 (《斯德哥尔摩公约》能力建设)		22 000		22 000		14 000		14 000	36 000
5202	信息/公众意识材料 (伙伴关系)			24 000	24 000			12 000	12 000	36 000
5203	通知的翻译					35 000			35 000	35 000
5210	印刷/翻译 (培训工具和模块)	35 000			35 000	35 000			35 000	70 000
5212	信息/公众意识材料 (区域中心)	63 000	43 000	53 000	159 000	42 000	2 000	62 000	106 000	265 000
5213	信息/公众意识材料 (《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》能力建设)	10 000		10 000	20 000					20 000
5215	信息/公众意识材料 (通讯)	30 000	32 000	32 000	94 000	18 000	13 000	10 000	41 000	135 000
5221	印刷/翻译 (技术援助需求评估)		5 000		5 000		5 000		5 000	10 000
5222	资源工具包和电子图书馆	4 000	4 500	4 000	12 500	4 000	4 500	4 000	12 500	25 000
5299	合计	4 000	4 500	4 000	12 500	9 000	4 500	9 000	22 500	35 000
5999	杂项合计	207 000	111 000	127 000	445 000	168 000	43 000	97 000	308 000	753 000
项目直接业务预算		4 176 292	2 795 335	3 728 432	10 700 059	3 835 351	2 868 763	3 857 469	10 561 583	21 261 642
环境署 13%的方案支助费用		542 918	363 394	484 696	1 391 008	498 596	372 939	501 471	1 373 006	2 764 013
业务预算总额		4 719 210	3 158 729	4 213 128	12 091 067	4 333 947	3 241 702	4 358 940	11 934 589	24 025 655

《巴塞尔公约》技术合作信托基金 (BD)	2014	2015	2014-2015 合计	2016	2017	2016-2017 合计
2014-2015 两年期核准方案需求 (第 BC-11/26 号决定)	3 620 847	3 640 605	7 261 452			
2016-2017 方案需求				4 719 210	4 333 947	9 053 157
2014-2015 年均核准预算			3 630 726			
2016-2017 年均核准预算						4 526 578
年均预算减少						24.67%
《鹿特丹公约》自愿特别信托基金 (RV)	2014	2015	2014-2015 合计	2016	2017	2016-2017 合计
2014-2015 两年期核准方案需求 (第 RC-6/16 号决定)	3 195 442	4 041 011	7 236 453			
2016-2017 两年期方案需求				3 158 729	3 241 702	6 400 431
2014-2015 两年期年均核准预算			3 618 227			
2016-2017 两年期年均核准预算						3 200 215
年均预算增加						-11.55%
《斯德哥尔摩公约》特别信托基金 (SV)	2014	2015	2014-2015 合计	2016	2017	2016-2017 合计
2014-2015 两年期核准方案需求 (第 SC-6/30 号决定)	3 765 550	4 186 982	7 952 532			
2016-2017 两年期方案需求				4 213 128	4 358 940	8 572 068
2014-2015 两年期年均核准预算			3 976 266			
2016-2017 两年期年均核准预算						4 286 034
年均预算增加						7.79%

表 4

《巴塞尔公约》一般信托基金 (BC) 2016–2017 两年期业务预算指示性分摊比额表 (美元)

将由分摊会费负担的业务预算金额：		2016	4 777 854 ⁷⁹		
		2017	4 601 990 ⁸⁰		
序号	缔约方	2013 年联合国 国会费分摊 比额***	经调整的分摊比 额上限为 22 %，每个最 不发达国家分摊 的会费比额均不 超过 0.01%	2016 年各缔约 方分摊会费	2017 年各缔约 方分摊会费
		百分比	百分比	美元	美元
1	阿富汗 *	0.005	0.0063	299	288
2	阿尔巴尼亚	0.010	0.0125	597	575
3	阿尔及利亚	0.137	0.1713	8 185	7 884
4	安道尔	0.008	0.0100	478	460
5	安提瓜和巴布达	0.002	0.0025	119	115
6	阿根廷	0.432	0.5402	25 811	24 861
7	亚美尼亚	0.007	0.0088	418	403
8	澳大利亚	2.074	2.5935	123 915	119 354
9	奥地利	0.798	0.9979	47 678	45 923
10	阿塞拜疆	0.040	0.0500	2 390	2 302
11	巴哈马	0.017	0.0213	1 016	978
12	巴林	0.039	0.0488	2 330	2 244
13	孟加拉国	0.010	0.0125	597	575
14	巴巴多斯	0.008	0.0100	478	460
15	白俄罗斯	0.056	0.0700	3 346	3 223
16	比利时	0.998	1.2480	59 627	57 433
17	伯利兹	0.001	0.0013	60	58
18	贝宁	0.003	0.0038	179	173
19	不丹	0.001	0.0013	60	58
20	玻利维亚多民族国	0.009	0.0113	538	518
21	波斯尼亚和黑塞哥维那	0.017	0.0213	1 016	978
22	博茨瓦纳	0.017	0.0213	1 016	978
23	巴西	2.934	3.6690	175 297	168 845
24	文莱达鲁萨兰国	0.026	0.0325	1 553	1 496
25	保加利亚	0.047	0.0588	2 808	2 705
26	布基纳法索	0.003	0.0038	179	173
27	布隆迪	0.001	0.0013	60	58
28	佛得角	0.001	0.0013	60	58
29	柬埔寨	0.004	0.0050	239	230
30	喀麦隆	0.012	0.0150	717	691
31	加拿大	2.984	3.7315	178 285	171 722
32	中非共和国	0.001	0.0013	60	58

⁷⁹ 2016 和 2017 年缔约方分摊费用每年减少 2 000 美元，以纠正缔约方 2014-2015 两年期捐款的计算错误，该错误主要由于应由基金余额供资的费用因疏忽而分摊给了缔约方。

⁸⁰ 同上。

缔约方		2013 年联合国 国会费分摊 比额***	经调整的分摊比 额上限为 22%，每个最 不发达国家分摊 的会费比额均不 超过 0.01%	2016 年各缔约 方分摊会费	2017 年各缔约 方分摊会费
33	乍得	0.002	0.0025	119	115
34	智利	0.334	0.4177	19 955	19 221
35	中国	5.148	6.4376	307 577	296 256
36	哥伦比亚	0.259	0.3239	15 474	14 905
37	科摩罗	0.001	0.0013	60	58
38	刚果	0.005	0.0063	299	288
39	库克群岛	0.001	0.0013	60	58
40	哥斯达黎加	0.038	0.0475	2 270	2 187
41	科特迪瓦	0.011	0.0138	657	633
42	克罗地亚	0.126	0.1576	7 528	7 251
43	古巴	0.069	0.0863	4 123	3 971
44	塞浦路斯	0.047	0.0588	2 808	2 705
45	捷克共和国	0.386	0.4827	23 062	22 213
46	朝鲜民主主义人民共和国	0.006	0.0075	358	345
47	刚果民主共和国	0.003	0.0038	179	173
48	丹麦	0.675	0.8441	40 329	38 845
49	吉布提	0.001	0.0013	60	58
50	多米尼克	0.001	0.0013	60	58
51	多米尼加共和国	0.045	0.0563	2 689	2 590
52	厄瓜多尔	0.044	0.0550	2 629	2 532
53	埃及	0.134	0.1676	8 006	7 711
54	萨尔瓦多	0.016	0.0200	956	921
55	赤道几内亚	0.010	0.0125	597	575
56	厄立特里亚	0.001	0.0013	60	58
57	爱沙尼亚	0.040	0.0500	2 390	2 302
58	埃塞俄比亚	0.010	0.0125	597	575
59	欧洲联盟	2.500	2.5000	119 446	115 050
60	芬兰	0.519	0.6490	31 009	29 867
61	法国	5.593	6.9940	334 165	321 865
62	加蓬	0.020	0.0250	1 195	1 151
63	冈比亚	0.001	0.0013	60	58
64	格鲁吉亚	0.007	0.0088	418	403
65	德国	7.141	8.9298	426 653	410 948
66	加纳	0.014	0.0175	836	806
67	希腊	0.638	0.7978	38 119	36 715
68	危地马拉	0.027	0.0338	1 613	1 554
69	几内亚	0.001	0.0013	60	58
70	几内亚比绍	0.001	0.0013	60	58
71	圭亚那	0.001	0.0013	60	58
72	洪都拉斯	0.008	0.0100	478	460
73	匈牙利	0.266	0.3326	15 893	15 308
74	冰岛	0.027	0.0338	1 613	1 554

缔约方		2013 年联合国 会费分摊 比额***	经调整的分摊比 额上限为 22%，每个最 不发达国家分摊 的会费比额均不 超过 0.01%	2016 年各缔约 方分摊会费	2017 年各缔约 方分摊会费
75	印度	0.666	0.8328	39 791	38 327
76	印尼	0.346	0.4327	20 672	19 912
77	伊朗（伊斯兰共和国）	0.356	0.4452	21 270	20 487
78	伊拉克	0.068	0.0850	4 063	3 913
79	爱尔兰	0.418	0.5227	24 974	24 055
80	以色列	0.396	0.4952	23 660	22 789
81	意大利	4.448	5.5622	265 754	255 972
82	牙买加	0.011	0.0138	657	633
83	日本	10.833	13.5466	647 238	623 415
84	约旦	0.022	0.0275	1 314	1 266
85	哈萨克斯坦	0.121	0.1513	7 229	6 963
86	肯尼亚	0.013	0.0163	777	748
87	基里巴斯	0.001	0.0013	60	58
88	科威特	0.273	0.3414	16 311	15 711
89	吉尔吉斯斯坦	0.002	0.0025	119	115
90	老挝人民民主共和国	0.002	0.0025	119	115
91	拉脱维亚	0.047	0.0588	2 808	2 705
92	黎巴嫩	0.042	0.0525	2 509	2 417
93	莱索托	0.001	0.0013	60	58
94	利比里亚	0.001	0.0013	60	58
95	利比亚	0.142	0.1776	8 484	8 172
96	列支敦士登	0.009	0.0113	538	518
97	立陶宛	0.073	0.0913	4 362	4 201
98	卢森堡	0.081	0.1013	4 840	4 661
99	马达加斯加	0.003	0.0038	179	173
100	马拉维	0.002	0.0025	119	115
101	马来西亚	0.281	0.3514	16 789	16 171
102	马尔代夫	0.001	0.0013	60	58
103	马里	0.004	0.0050	239	230
104	马耳他	0.016	0.0200	956	921
105	马绍尔群岛	0.001	0.0013	60	58
106	毛里塔尼亚	0.002	0.0025	119	115
107	毛里求斯	0.013	0.0163	777	748
108	墨西哥	1.842	2.3034	110 054	106 003
109	密克罗尼西亚联邦	0.001	0.0013	60	58
110	摩纳哥	0.012	0.0150	717	691
111	蒙古	0.003	0.0038	179	173
112	黑山	0.005	0.0063	299	288
113	摩洛哥	0.062	0.0775	3 704	3 568
114	莫桑比克	0.003	0.0038	179	173
115	缅甸**	0.010	0.0125	597	575
116	纳米比亚	0.010	0.0125	597	575

缔约方		2013 年联合国 国会费分摊 比额***	经调整的分摊比 额上限为 22%，每个最 不发达国家分摊 的会费比额均不 超过 0.01%	2016 年各缔约 方分摊会费	2017 年各缔约 方分摊会费
117	瑙鲁	0.001	0.0013	60	58
118	尼泊尔	0.006	0.0075	358	345
119	荷兰	1.654	2.0683	98 821	95 184
120	新西兰	0.253	0.3164	15 116	14 560
121	尼加拉瓜	0.003	0.0038	179	173
122	尼日尔	0.002	0.0025	119	115
123	尼日利亚	0.090	0.1125	5 377	5 179
124	挪威	0.851	1.0642	50 845	48 973
125	阿曼	0.102	0.1276	6 094	5 870
126	巴基斯坦	0.085	0.1063	5 078	4 892
127	帕劳	0.001	0.0013	60	58
128	巴拿马	0.026	0.0325	1 553	1 496
129	巴布亚新几内亚	0.004	0.0050	239	230
130	巴拉圭	0.010	0.0125	597	575
131	秘鲁	0.117	0.1463	6 990	6 733
132	菲律宾	0.154	0.1926	9 201	8 862
133	波兰	0.921	1.1517	55 027	53 001
134	葡萄牙	0.474	0.5927	28 320	27 278
135	卡塔尔	0.209	0.2614	12 487	12 027
136	大韩民国	1.994	2.4935	119 135	114 750
137	摩尔多瓦共和国	0.003	0.0038	179	173
138	罗马尼亚	0.226	0.2826	13 503	13 006
139	俄罗斯联邦	2.438	3.0487	145 663	140 301
140	卢旺达	0.002	0.0025	119	115
141	圣基茨和尼维斯	0.001	0.0013	60	58
142	圣卢西亚	0.001	0.0013	60	58
143	圣文森特和格林纳丁斯	0.001	0.0013	60	58
144	萨摩亚	0.001	0.0013	60	58
145	圣多美和普林西比*	0.001	0.0013	60	58
146	沙特阿拉伯	0.864	1.0804	51 621	49 721
147	塞内加尔	0.006	0.0075	358	345
148	塞尔维亚	0.040	0.0500	2 390	2 302
149	塞舌尔	0.001	0.0013	60	58
150	新加坡	0.384	0.4802	22 943	22 098
151	斯洛伐克	0.171	0.2138	10 217	9 841
152	斯洛文尼亚	0.100	0.1250	5 975	5 755
153	索马里	0.001	0.0013	60	58
154	南非	0.372	0.4652	22 226	21 408
155	西班牙	2.973	3.7177	177 628	171 089
156	斯里兰卡	0.025	0.0313	1 494	1 439
157	巴勒斯坦国**	0.001	0.0013	60	58
158	苏丹	0.010	0.0125	597	575

缔约方	2013 年联合国 会费分摊 比额***	经调整的分摊比 额上限为 22%，每个最 不发达国家分摊 的会费比额均不 超过 0.01%	2016 年各缔约 方分摊会费	2017 年各缔约 方分摊会费
159 苏里南	0.004	0.0050	239	230
160 斯威士兰	0.003	0.0038	179	173
161 瑞典	0.960	1.2005	57 357	55 246
162 瑞士	1.047	1.3093	62 555	60 252
163 阿拉伯叙利亚共和国	0.036	0.0450	2 151	2 072
164 泰国	0.239	0.2989	14 280	13 754
165 前南斯拉夫的马其顿共和国	0.008	0.0100	478	460
166 多哥	0.001	0.0013	60	58
167 汤加	0.001	0.0013	60	58
168 特立尼达和多巴哥	0.044	0.0550	2 629	2 532
169 突尼斯	0.036	0.0450	2 151	2 072
170 土耳其	1.328	1.6607	79 344	76 423
171 土库曼斯坦	0.019	0.0238	1 135	1 093
172 乌干达	0.006	0.0075	358	345
173 乌克兰	0.099	0.1238	5 915	5 697
174 阿拉伯联合酋长国	0.595	0.7440	35 549	34 241
175 大不列颠和北爱尔兰联合王国	5.179	6.4763	309 429	298 040
176 坦桑尼亚联合共和国	0.009	0.0113	538	518
177 乌拉圭	0.052	0.0650	3 107	2 992
178 乌兹别克斯坦	0.015	0.0188	896	863
179 委内瑞拉玻利瓦尔共和国	0.627	0.7841	37 461	36 082
180 越南	0.042	0.0525	2 509	2 417
181 也门	0.010	0.0125	597	575
182 赞比亚	0.006	0.0075	358	345
183 津巴布韦	0.002	0.0025	119	115
合计	80.4690	100	4 777 854⁸¹	4 601 990⁸²

*批准《公约》的新缔约方。

**在 2016–2017 拟议工作方案和预算发布后批准了《公约》的新缔约方。

***按照 2012 年 12 月 24 日联合国大会第六十七届会议通过的针对 2013、2014 和 2015 各年的第 67/238 号决议计算 2016–2017 年联合国分摊比额。

⁸¹ 同上。

⁸² 同上。

表 5

《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》秘书处 2016–2017 两年期指示性员额配置表

由一般信托基金供资（供成本计算用）

工作人员职类与级别	2014–2015 年已批准数量				2016–2017 年拟议总数				备注
	核心预算	粮农组织	环境署方案支助费用	合计	核心预算	粮农组织	环境署方案支助费用	合计	
A. 专业类	-			-	-				
D-2	1.00	0.25		1.25	1.00	0.25		1.25	
D-1	1.00			1.00	1.00			1.00	
P-5	7.00	1.00		8.00	7.50			7.50	(1)
P-4	7.00		2.00	9.00	8.00		2.00	10.00	(2)
P-3	14.00	1.00		15.00	17.50	1.00		18.50	
P-2	4.00			4.00	2.00			2.00	
A 类小计	34.00	2.25	2.00	38.25	37.00	1.25	2.00	40.25	
B. 一般事务类					-	-	-		
一般事务类	14.00	1.25	6.00	21.25	13.00	1.25	6.00	20.25	(3)
B 类小计	14.00	1.25	6.00	21.25	13.00	1.25	6.00	20.25	
合计 (A+B)	48.00	3.50	8.00	59.50	50.00	2.50	8.00	60.50	

备注

- (1) 包括 0.5 个 2016 年退休的 P-5 员额（《巴塞尔公约》）、1 个 2017 年退休的 P-5 员额（《巴塞尔公约》）以及一个粮农组织协调员 P-5 员额。
- (2) 2 个行政干事员额的资金由方案支助费用提供（《巴塞尔公约》1 个，《鹿特丹公约》0.5 个和《斯德哥尔摩公约》0.5 个）。
- (3) 6 个一般事务员额的资金由方案支助费用提供（《巴塞尔公约》2 个，《鹿特丹公约》与《斯德哥尔摩公约》分摊 4 个）。

由自愿特别和技术合作信托基金供资（供成本计算用）

工作人员职类与级别	2014–2015 年已批准数量	2016–2017 年拟议总数
A. 专业类		
D-2		
D-1		
P-5		
P-4		1.00
P-3	8.00	5.25
P-2		
A 类小计	8.00	6.25
B. 一般事务类		
一般事务类	3.00	4.00
B 类小计	3.00	4.00

合计(A+B)

11.00

10.25

2016-2017 两年期日内瓦和罗马工作人员薪酬费用计算标准数额（美元）

工作地点：日内瓦

工作人员职类与级别	2012	2013	2014*	2015**	2016***	2017***
A. 专业类						
D-2	297 336	309 400	309 400	321 776	305 100	317 304
D-1	273 416	288 500	288 500	300 040	284 300	295 672
P-5	244 088	254 800	254 800	264 992	252 000	262 080
P-4	206 336	216 400	216 400	225 056	216 700	225 368
P-3	172 432	180 300	180 300	187 512	179 200	186 368
P-2	135 928	144 800	144 800	150 592	146 600	152 464
B. 一般事务类						
GS-6	162 240	170 400	170 400	177 216	170 200	177 008
GS-5	125 216	136 300	136 300	141 752	137 500	143 000

* 2014 年工作人员费用使用联合国日内瓦 2013 年薪酬成本标准（2013 年 1 月 17 日联合国薪酬标准第 21 版）计算。

** 2015 年工作人员费用根据 2014 年数据增加 4 个百分点估算。

*** 2016 年工作人员费用使用联合国日内瓦 2014 年薪酬成本标准（2014 年 12 月联合国薪酬标准第 13 版）。2017 年工作人员费用根据 2016 年数据增加 4 个百分点估算。

工作地点：罗马

工作人员职类与级别	2012	2013	2014*	2015**	2016**	2017**
A. 专业类						
D-2	278 796	289 948	289 948	301 546	319 638	332 424
D-1	264 036	274 597	274 597	285 581	302 716	314 825
P-5	229 664	238 851	238 851	248 405	263 309	273 841
P-4	200 220	208 229	208 229	216 558	229 551	238 733
P-3	159 828	166 221	166 221	172 870	183 242	190 572
P-2	120 564	125 387	125 387	130 402	138 226	143 755
B. 一般事务类						
GS-5	114 912	119 508	119 508	124 289	131 746	137 016

* 2014 年工作人员费用使用粮农组织 2012 年薪酬成本标准（2012 年 6 月版）计算。

** 2015 年工作人员费用根据 2014 年数据增加 4 个百分点估算。

*** 2016 年工作人员费用使用粮农组织 2014 年薪酬成本标准计算（2014 年数额为基数增加 6%，用于改善成本回收（ICRU），再加 4%）。2017 年工作人员费用根据 2016 年数据增加 4 个百分点估算。数据将在 2014-2015 年期间由粮农组织进行修订。